4515 CCN


# L'OIE blanche

LE JOURNAL COOPÉRATIF

À l'image de Montmagny, L'Islet, Bellechasse

VOL. 11 NO 6 19 417 COPIES SAMEDI 10 FÉVRIER 1996



PASSEZ-VOIR NOTRE TOUTE NOUVELLE

ÉLANTRA

FAMILIALE 96 4 PORTES

VOIR DÉTAILS EN PAGE 16

Montmagny HYUNDAI

150, boul. Taché Ouest, Montmagny

248-7877


*Résultat d'une alanyse commerciale*

## Montmagny a amélioré son image et sa santé économique



## L'OIE BLANCHE: le média le plus populaire

Page 3

## Salut Jean-Julien!



1910-1996

Page 2


clinique dentaire POITRAS & associés



Dentisterie générale Service en orthodontie et en implantologie

5, boulevard Taché E., Montmagny 248.2422


Page 3

## Cap-Saint-Ignace se donne des outils touristiques

Page 9


RESTAURANT

A la Rive Inc.

153, rue Saint-Louis, Montmagny

• Salle à manger licenciée
• Casse-croûte
• Livraison

248-3494

## *Jean-Julien Bourgault n'est plus*

# Saint-Jean-Port-Joli perd le dernier de ses «trois bérets»

**En circulant devant le Centre municipal de Saint-Jean-Port-Joli, les visiteurs peuvent admirer un bronze représentant une oeuvre de Jean-Julien Bourgault intitulée «Les trois bérets». Elle représente les trois frères Bourgault, André, décédé en 1958, Médard, mort en 1967, et Jean-Julien, coiffés de leur traditionnel béret. Mercredi dernier, Saint-Jean-Port-Joli tournait une page importante de son histoire alors que s'éteignait le dernier des trois bérets encore vivant: Jean-Julien Bourgault quittait ce bas monde à l'âge de 85 ans.**

PAR MICHEL CHASSÉ

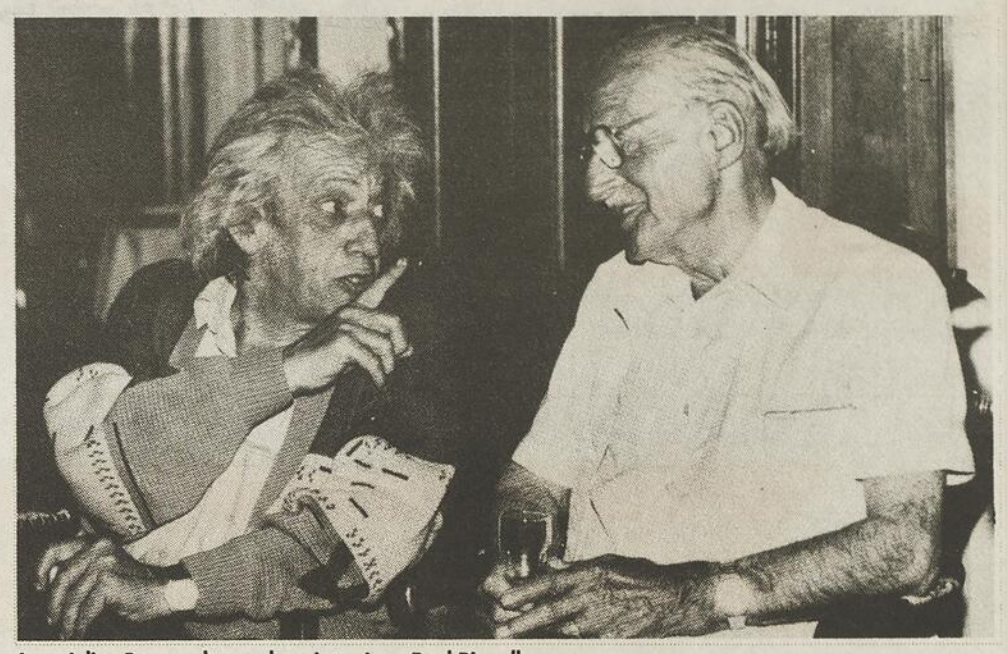
Fils de Saint-Jean-Port-Joli, il a façonné l'histoire de son patelin à l'aide de sa gouge, l'élevant même au titre de Capitale de la sculpture.

À sept ans, il «gossait» des scènes et des personnages à l'exemple de ses frères. Doté d'un talent indéniable, l'homme abandonne vite le canif au profit de la gouge, du maillet et du couteau de sculpteur. Au fil des ans, l'évidence s'impose: Jean-Julien Bourgault dessine et sculpte comme il respire. Il manie la gouge avec une habileté et une dextérité incroyable. Le crayon également car ses grandes oeuvres sont précédées de fusains faits à la main.

Après un stage d'études à Montréal, Jean-Julien devient successivement gardien de phare puis marin sur les côtes de Terre-Neuve. C'est en 1931 qu'il revient sur la terre ferme et aborde franchement sa vocation de sculpteur. En 1940, lui et son frère Médard fondent l'école de sculpture de Saint-Jean-Port-Joli. Jean-Julien la dirigera jusqu'en 1967, année où il passera le flambeau à son fils Pierre.

Identifié à l'art paysan et traditionnel, Jean-Julien Bourgault a écrit dans le bois cinquante années de la vie populaire des Canadiens-français. On retrouve de ses oeuvres partout au Canada, aux États-Unis et en Angleterre. À l'automne 1991, une exposition conjointe du peintre québécois Jean-Paul Riopelle et du sculpteur Jean-Julien Bourgault avait attiré 25 000 personnes à Montmagny.

Au cours de sa prestigieuse carrière, l'artiste fut récipiendaire du Mérite national français en 1964. Il fut nommé à l'Ordre du Canada en 1970 et a été reçu de l'Ordre national du Québec en 1993. Il faut ajouter à cela les nombreuses marques d'appréciation témoignées par ses concitoyens de Saint-Jean-Port-Joli.



Jean-Julien Bourgault avec le peintre Jean-Paul Riopelle.

À Saint-Jean-Port-Joli, c'est le deuil. En plus de perdre un grand artiste, les résidants de la place ont perdu un ami, un homme simple et accessible. Un homme qui, avec ses frères, fut à l'origine de ce qu'est Saint-Jean-Port-Joli aujourd'hui: la capitale de la sculpture.

Jean-Julien Bourgault laisse dans le deuil ses cinq enfants, Claudette, Gilles, Nicole, Micheline et Pierre. Ses cendres seront exposées au salon De La Durantaye & Fils de Saint-Jean-Port-Joli le vendredi 16 février. Le service sera célébré le lendemain à 14h en l'église de son village natal.

## *Formation en thanatopraxie et termes*

Le thanatopracteur doit détenir un diplôme d'études collégiales en technique de thanatologie d'une durée de 3 ans qui pour la province de Québec se donne au Collège de Rosemont à Montréal.

À la première année, les élèves apprennent l'initiation à la thanatopraxie et les lois en vigueur du Ministère des Affaires Sociales rattachées au domaine funéraire. Initiation à la comptabilité I et gestion d'entreprise funéraire.

La deuxième année, débute l'aspect pratique, c'est-à-dire: Techniques de conservation et art restauratif (dessin, chirurgie dermique, soins esthétiques et autres). Nomenclature des différents produits utilisées lors de thanatopraxie. La troisième année, les élèves se retrouvent en milieu de travail pour effectuer des stages pratiques. Veuillez noter que nous n'avons pas décrit tous les cours présentés au programme de thanatologie au Collège.

Voici la définition de quelques termes au sujet du domaine funéraire:
Thanatologie qui vient du grec Thanatos: Mort et Logos (étude) est la discipline qui étudie le phénoméne de la mort, ses différentes formes, ses causes et ses conséquences. Suite à une modification des termes, le thanatologue (directeur de funérailles) pratique la thanatologie et le thanatopracteur (embaumeur) pratique la thanatopraxie.
Éxigences requises pour être un thanatopracteur:
Être âgé de 18 ans;
Être domicilié au Québec;
Être détenteur d'un diplôme de l'institut de thanatologie du Québec, créé en vertu de l'article 10 de la Loi des Thanatologues et des Thanatopracteurs du Québec (S.Q.- 1960-1961 chapître 152) ou de toutes autres institutions d'enseignements reconnues équivalentes par le Ministre. La seule institution reconnue pour la province de Québec est le Collège de Rosemont.
Définition d'un crématorium:
Endroit particulier désigné uniquement à l'incinération des défunts en utilisant un four crématoire.
Le Columbarium:
C'est un endroit désigné dans un édifice particulier ou emplacement particulier où sont gardés les restes cinéraires de personnes ayant été incinérées. Chaque unité d'un columbarium se nomme une niche et peut contenir les cendres d'une ou deux personnes selon les désirs de chacun.
Urne:
Contenant servant à accueillir les cendres de personnes ayant été incinérées. Il y a plusieurs modèles d'urnes au même titre qu'il y a plusieurs modèles de cercueils.
Le Préarrangement:
Une convention d'arrangement préalable de services funéraires, c'est choisir soi-même tous les biens et services selon ses volontés en déboursant immédiatement les sommes d'argent requises qui seront déposées en Fidéicommis par le thanatologue au nom de la personne qui a signé la convention.



*Jean Normand*
T.D.L.

*EN TOUTE CONFIANCE...*
*La Maison funéraire Laurent Normand*
115, rue Saint-Louis, Montmagny **248-0545**


*Simon Gosselin*
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
234, boulevard Taché Est
Montmagny
Tél. : **248-1616**
Téléc. : 248-1625


**Association des Familles monoparentales et recomposées de Montmagny**

Le mercredi 14 février 1996 aura lieu la réunion mensuelle de votre association, au Restaurant Plaza de Montmagny, à 19 h 30. Une conférencière de marque sera au rendez-vous. Prix de présence et surprises. On vous y attend en grand nombre.


*Chez Fleuriste Demontmagny*

*La Saint-Valentin est traditionnellement la fête des amoureux.*

**Ces quelques mots sont devenus la devise de tous ceux qui veulent manifester leur affection. Pour fleurir cette journée, contactez notre équipe qui se fera un plaisir de partager vos sentiments avec des fleurs...**

**Très bon choix de plantes fleuries**

**Gerbe à partir de: 6.50**

**6 roses: 25.95**

**12 roses: 49.95**

**Ouvert le 14 février jusqu'à 21h00. Livraison partout en région.**

Fleuriste Demontmagny
30, av. du Bassin Sud, Montmagny **248-0117**

## *Selon l'analyse de l'OIE et de Rues Principales*

# La situation commerciale de Montmagny s'améliore

**À la lumière des données contenues dans l'analyse des principaux artères commerciaux de la ville de Montmagny, la situation économique de la capitale de l'oie blanche s'est améliorée depuis les dix dernières années. Les fuites commerciales vers Lévis et Québec ne sont pas aussi importantes qu'on aurait pu le laisser croire, même que maintenant, on note la présence de consommateurs de ces régions dans les commerces de Montmagny.**

PAR SYLVAIN FOURNIER

C'est ce bilan plus que positif qui a été dévoilé, mardi soir, devant une vingtaine de gens d'affaires et intervenants municipaux, par les conceptrices de cette étude, Mme Isabelle Normand de l'Office d'initiatives économiques de la Ville de Montmagny et Mme Françoise Roy, coordonnatrice à la formation pour la firme québécoise Rues Principales.

À la fin de l'année 1994, l'OIE avait mandaté la firme Rues Principales afin de l'appuyer dans la réalisation d'une analyse détaillée du secteur commercial. Depuis, plusieurs informations ont été recueillies et ont permis à l'organisme de bien situer les forces et faiblesses du milieu. Sondages auprès des consommateurs, travailleurs, et gens d'affaires, identification des zones de marché (centre-ville, centre commercial et boulevard Taché), ainsi que l'évaluation de l'offre, de la demande et de la structure commerciale, cette recherche exhaustive a fait ressortir neuf grands objectifs qui guideront les intervenants commerciaux vers les actions à poser à court, moyen et long terme.

### Concertation des commerçants

Un des premiers objectifs de cette liste stratégique est d'augmenter la concertation entre les intervenants économiques du milieu. Pour ce faire, une table de concertation regroupant les gens d'affaires et intervenants du milieu qui ont participé aux sessions de travail et à l'analyse des données, a été mis sur pied avec la participation de l'OIE et de la Chambre de commerce.

On veut aussi augmenter la connaissance qu'ont les gens d'affaires à propos des données économiques, améliorer la perception des consommateurs face à leur milieu, améliorer le marketing, la mise en marché et les techniques de vente des places d'affaires, animer davantage Montmagny et ses trois secteurs commerciaux en réalisant pour cette année un calendrier des activités, améliorer la diversification, augmenter l'achalandage piétonnier au centre-ville et améliorer l'aspect physique des trois secteurs commerciaux. Une trentaine d'intervenants et gens d'affaires ont jusqu'à maintenant décidé de participer à la réalisation de ces objectifs.

### Des statistiques intéressantes

Les sondages effectués par Rues Principales et l'OIE, ainsi que les statistiques recueillies par la firme Compusearch donnent des pistes intéressantes sur la situation économique de la capitale de l'oie blanche. Montmagny avait déjà entrepris une démarche de revitalisation avec Rues Principales qui avait connu un bon succès. En juin 1995, l'OIE a senti le besoin de préciser certaines stratégies concernant plus particulièrement le développement économique du centre-ville, du centre commercial et du boulevard Taché.



Mmes Isabelle Normand de l'OIE et Françoise Roy de Rues Principales ont dévoilé mardi les résultats de l'analyse commerciale de Montmagny.

Pôle commercial important, Montmagny a une attraction régionale considérable puisque selon une étude de provenance, 59,7% des consommateurs qui fréquentent Montmagny sont de Montmagny. Un peu plus de 40% des consommateurs viennent d'autres municipalités situées en périphérie de Montmagny. D'autres consommateurs proviennent de la région de Québec (2,4%) et de Lévis (1,6%). «Ces gens trouvent à Montmagny des biens et des services qui les satisfont en plus de l'ambiance et du cachet qu'ils ne retrouvent peut-être pas chez eux», précise-t-on.

### Chômage bas mais plus d'inactifs

De 1981 à 1991, la population de Montmagny a diminué de 6,8% alors que celle du Québec augmentait de 7,1%. Compusearch estime cependant que la population augmentera de 5,7% entre 1994 et 2004 en raison des avantages et de la nouvelle image que s'est sculptée Montmagny et qui permettrait d'attirer de nouveaux résidants. Le taux de chômage est avantageusement bas par rapport à la moyenne provinciale, soit 6,1% contre 7,9% au Québec mais la population inactive (retraités, personnes à la maison, bénéficiaires d'aide sociale et étudiants) est plus importante, 40,1% contre 34,9% au Québec.

Au niveau commercial, les personnes interrogées fréquentent environ une fois par semaine en moyenne les artères commerciaux de Montmagny. Les fuites vers Québec et Lévis sont davantage marquées vers les vêtements pour hommes et dames, les chaussures, les meubles, appareils ménagers, vidéos, divertissement, musique et disques. On estime ces fuites, pour tous les produits et services achetés à l'extérieur de Montmagny, à moins de 250$ par mois par consommateur.

### Manque de choix et de variété

Les consommateurs apprécient davantage le centre-ville pour le service et l'accueil, l'ambiance, le cachet et moins pour les aspects physiques comme le stationnement. Les Galeries Montmagny sont appréciées pour ses produits offerts sous un même toit, la faciliter de circuler, mais moins pour le manque de choix et de variété. Enfin le boulevard Taché offre un bon choix, un bon accueil et un bon service mais est dangereux pour les piétons. L'aspect qui est le moins apprécié dans ces trois secteurs chez les consommateurs interrogés est le choix et la variété des produits. Un aspect qu'il faudra travailler, a précisé Mme Isabelle Normand.

En tout 37 nouvelle places d'affaires ont été ouvertes dans les deux dernières années et 24 ont fermé. À l'analyse de l'offre commerciale versus la demande en dollars, on note des fuites importantes dans l'alimentation spécialisée, vêtements, chaussures, accessoires de cuir, articles et vêtements de sport, meubles et appareils électriques. Les secteurs qui représentent un pôle d'attraction sont les pharmacies, quincailleries et ateliers de pneus.

### Tout ce dont on a besoin et en mieux

Les stratégies mises en place dans les dernières années pour améliorer l'économie et l'image de Montmagny ont obtenu des résultats intéressants. Le tourisme représente un atout majeur et l'image de Montmagny a changé positivement. Selon cette analyse, la vocation souhaitée pour Montmagny est «une ville où le consommateur trouve tout ce dont il a besoin et en mieux: que ce soit de grandes marques, des chaînes ou des commerces très spécialisés. C'est un centre régional d'affaires complet et équilibré qui mise sur l'accueil et le service personnalisé et des prix compétitifs».

L'analyse commerciale est disponible au bureau de l'OIE au coût de 20$. Déjà plus d'une centaine de personnes l'ont achetée.




## *Résultats de l'étude commerciale de Montmagny*

# L'OIE BLANCHE: le média le plus populaire à 83,4%

**(S.F.)** Un sondage compris dans l'analyse commerciale de la ville de Montmagny, qui a été rendu public mardi par l'Office d'initiatives économiques et la firme Rues Principales, vient confirmer la grande popularité du journal L'OIE BLANCHE dans la région de Montmagny. Cette étude précise que l'hebdomadaire L'OIE BLANCHE a été cité comme étant le média qui est le plus souvent consulté par la population.

Ce sondage a été mené en février 1995 auprès de 379 consommateurs, dont 59,7% d'entre eux résidaient à Montmagny. À la question: «Quels sont les médias que vous regardez, écoutez ou lisez le plus souvent?», l'hebdomadaire L'OIE BLANCHE sort grand gagnant de cette importante consultation, parmi tous les types de médias, avec 83,4% des personnes consultées qui ont répondu oui et 16,6% qui ont répondu non.

L'OIE BLANCHE devance ainsi l'hebdomadaire concurrent de plus de 10% alors que ce dernier récolte 72,8% oui et 27,2% non. Suivent ensuite la télévision avec 51,2% oui et 48,8% non, la radio CFEL-FM 41,7% oui et 58,3% non, les radios AM et FM de Lévis et Québec avec 37,7% oui et 62,3% non, de même que les quotidiens de Québec 37,5% oui et 62,5% non. Cette étude vient donc confirmer l'affection de la population pour leurs médias régionaux, dont l'hebdomadaire L'OIE BLANCHE le média numéro un dans la région de Montmagny.



Les consommateurs recherchent le choix des produits à des prix compétitifs.

### *Selon l'Enquête sociale et de santé de Chaudière-Appalaches*

# Les cas de détresse psychologique en hausse de 40%

**L'état de santé des résidants de notre région est similaire à celui de l'ensemble de la population du Québec, selon les résultats de l'Enquête sociale et de santé 1992-93 qui a été dévoilés cette semaine par la Direction de la santé publique, de la planification et de l'évaluation dans Chaudière-Appalaches.**

PAR SYLVAIN FOURNIER

Parmi les éléments négatifs qui se dégagent de cette enquête par rapport au dernier sondage effectué en 1987, notons une hausse importante de la détresse psychologique qui n'est pas sans avoir eu comme conséquence un taux élevé de suicide dans la région. On remarque une augmentation de 40% du niveau de détresse psychologique dans Chaudière-Appalaches.

La population de Chaudière-Appalaches consomme aussi beaucoup plus de médicaments (le taux passe de 8% à 16% pour les personnes qui prennent trois médicaments et plus par jour) et consulte davantage les professionnels de la santé, un taux qui est passé de 9% à 13%. La proportion de personnes affichant un surplus de poids a augmenté de 18% à 24%; la hausse est plus marquée chez les hommes, soit de 21% à 29%.

Éléments positifs aussi

Cette étude fait ressortir également certains points positifs comme l'augmentation du recours au test Pap (cancer du col de l'utérus), de l'autoexamen des seins ainsi qu'à la mammographie. Cette étude démontre qu'il y a moins de femmes qui affichent un poids corporel insuffisant, soit une proportion qui est passée de 21% à 17%.

Cette étude démontre aussi qu'il n'y a pas de différences importantes entre les résultats de l'ensemble du Québec et ceux de la région Chaudière-Appalaches, et ce, pour la plupart des indicateurs analysés dans cette enquête. Il y a cependant quelques exceptions: il y a moins de jeunes consommateurs de drogue, notre population pratique moins d'activités physiques, il y a plus de consommateurs de médicaments et on note une proportion plus élevée de personnes présentant une incapacité de plus de six mois.

Près de 9 personnes sur dix qualifient leur état de santé de bon à excellent. Cette étude a été effectuée entre novembre 1992 et novembre 1993 auprès de 2 000 personnes réparties dans 810 ménages. Les entrevues et la compilation des résultats ont été réalisées par la firme Léger et Léger.

**AGENDA FÊTES DU 350e ANNIVERSAIRE DE LA SEIGNEURIE DE LA RIVIÈRE-DU-SUD**

| | |
|---|---|
| **ÎLE-AUX-GRUES** | |
| Fin de semaine du : 1, 2, 3 et 4 mars 1996 | CARNAVAL |
| Semaine du : 11 au 17 mars 1996 | MI-CARÊME |
| Vendredi et samedi 15 et 16 mars 1996 | INVITATION SPÉCIALE |
| **MONTMAGNY** | |
| Samedi 10 février 1996 | CARNAVAL DE QUÉBEC<br>Participation du comité des Fêtes du 350e à la parade du carnaval de Québec |
| Dimanche 11 février 1996 | COMITÉ DE LA FAMILLE<br>Accueil des nouveaux-nés 13h 30 à 15h30<br>Centre sportif Le Bûcheron<br>Service des Loisirs 248-6022 |
| Dimanche 11 février 1996 | CHEVALIERS DE COLOMB<br>Brunch du 350e de 8 h 30 à 13 h 00<br>Sous-sol église Saint-Thomas<br>Roger Guillemette 248-1905<br>Lucien Gagné 248-3468 |
| Samedi 17 février 1996 | ASSOCIATION MUSICALE HALLÉLOU INC.<br>Soirée rétro. Centre sportif Le Bûcheron<br>20 h 30 / 12$<br>Lucille Blanchette 248-8009 |
| Dimanche 18 février 1996 (remis au dimanche 25 fév. si mauvais temps) | CENTRE DE PLEIN AIR<br>Journée à 50% de rabais sur activités de plein air, Ski de fond - raquette - glissade sur présentation de l'épinglette officielle du 350e Claude Ringuet 248-7294 |
| Lundi 19 février 1996 | 4e tirage du calendrier historique |
| Vendredi 8 mars 1996 | A.F.E.A.S. Journée des Femmes<br>Souper à 18 h 00<br>Centre sportif Le Bûcheron<br>Berthe Chabot Côté 248-1015<br>Yolande Mercier 248-6091<br>Animation spéciale à l'occasion des Fêtes du 350e |
| Lundi 11 mars 1996 | 5e tirage du calendrier historique |
| Dimanche 31 mars 1996 | Messe à Radio-Canada<br>Église Saint-Mathieu |
| Lundi 1er avril 1996 | 6e tirage du calendrier historique |
| Du jeudi 11 avril 1996 au dimanche 14 avril 1996 | ASSOCIATION DU HOCKEY SUR GLACE DE MONTMAGNY<br>Coupe Chrysler 1996<br>Championnats provinciaux (Midget CC)<br>Aréna de Montmagny |
| Lundi 15 avril 1996 | 7e tirage du calendrier historique |
| Dimanche 21 avril 1996 | CENTRE D'ENTRAIDE COMMUNAUTAIRE BÉNÉVOLE<br>Brunch reconnaissance<br>Centre Sportif Le Bûcheron<br>De 10 h 00 à 14 h 00<br>Odette Minville 248-7242 |


L'OIE blanche
LE JOURNAL COOPÉRATIF
À l'image de Montmagny, L'Islet, Bellechasse

119, av. Collin C.P. 40, Montmagny, G5V 3S3
Téléphone: **248-8820** Télécopieur: 248-4033

**INFORMATION**
Michel Chassé 247-3261
Sylvain Fournier
Stéphane Poirier

**PUBLICITÉ**
Pierrette Morin
Anie Beaudet
Jean Bouffard
Ginette Thibault

**ADMINISTRATION**
Julie Ouellet
Elisabeth Lynch

**MONTAGE**
Manitou
communication graphique

**IMPRESSION**
Les Presses de l'Est

**DISTRIBUTION**
Distributions SEM

**19 417 COPIES**



Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce. Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.



Dépôt légal-3e trimestre 1985 • Bibliothèque Nationale du Québec
Société Canadienne des Postes • Envois de publications canadiennes convention 497 134

L'UNIQUE COOPÉRATIVE DE PRESSE DE LA CÔTE-DU-SUD




## De nouveaux secouristes à Berthier-sur-Mer

Formés par l'Ambulance Saint-Jean et leur dynamique instructeur Gilbert Boulet, 14 adultes de Berthier-sur-Mer suivaient récemment avec succès un cours en matière de secourisme, de RCR et de soins de santé. À souligner également l'engagement financier de la Municipalité de Berthier-sur-Mer qui a contribué de belle façon à la formation de ses citoyens. Sur la photo, les nouveaux secouristes apparaissent en compagnie de leur instructeur, M. Gilbert Boulet, situé à l'arrière-droite.


FLORIAN JOGUES

**Pelletier Lavoie**
AVOCATS

**Nous exerçons en pratique générale, particulièrement en droit civil, familial, pénal, commercial et administratif.**

Nous offrons des services de perception de comptes.

1, Place de l'Église, bureau 304, Montmagny, Qc
☎ 248•7474 Fax: 248-8294

Joyeuse Saint-Valentin!

restaurant D'ÉVEIL



Le mercredi 14 février venez déguster notre table d'hôte ou nos menus variés en agréable compagnie et courez la chance de gagner votre repas!*

* 1 CERTIFICAT-CADEAU DE LA VALEUR DE VOTRE REPAS (TIRAGE VERS 22 H) *

216, 5e Avenue, Ville de l'Islet **247-5046**

Service de traiteur 248-9640

AUSSI POUR VOUS AU COMPTOIR

BUFFETS CHAUDS ET FROIDS POUR TOUTES OCCASIONS

POSSIBILITÉ D'UNE SALLE POUVANT ACCUEILLIR DE 50 À 200 PERS.

- BAPTÊMES
- MARIAGES
- FUNÉRAILLES
- RÉUNIONS D'AFFAIRES
- ETC.

REPAS COMPLETS (pour apporter) midi et soir

Au Bon Vieux Pain

Angèle Morin Thibault
Micheline Beaumont
15, Saint-Jean-Baptiste Est
Montmagny
248-9640

*Avec Montmagny et ses oies blanches*

# Les Ailes Vertes partagent la vedette d'une publicité de Canards Illimités

**Le comité Ailes Vertes de Montmagny a présenté en grande première, samedi dernier, les résultats de l'enregistrement d'une publicité télévisée d'intérêt public de Canards Illimités qui met en vedette une vingtaine de jeunes Magnymontois et l'animateur sportif Pierre Bouchard, avec comme toile de fond Montmagny et ses oies blanches.**

PAR SYLVAIN FOURNIER

Cette publicité de 30 secondes, qui sera diffusée bientôt sur toutes les chaînes francophones de télévision au Canada, a été tournée le 15 octobre dernier par un temps froid et venteux dans le secteur de la Pointe-aux-Oies à Montmagny. Elle met en vedette une quarantaine de jeunes membres du groupe Ailes Vertes, le pendant junior de Canards Illimités, dont 25 des 80 membres magnymontois de ce groupe très populaire chez les 6 à 16 ans de la région.

C'est la première fois que Canards Illimités choisit le Québec pour tourner une publicité d'intérêt public et c'est Montmagny qui profite de cette première occasion, elle qui bénéficie de l'un des meilleurs points de vue naturelle pour capter sur pellicule les différentes espèces de sauvagine, a souligné le directeur général de Canards Illimités au Québec, M. Patrick Plante.

Par ces images qui ne trompent pas sa réputation de toujours offrir un produit de qualité, Canards Illimités veut sensibiliser le Québec et les francophones du Canada à la protection de l'environnement et de ses habitats fauniques. On veut aussi mettre en évidence l'éducation prônée aux jeunes via le programme Ailes Vertes de Canards Illimités.

**Version longue de 5 minutes**

Afin de récompenser leur patience exemplaire durant plus de quatre heures de tournage, ces jeunes vedettes du petit écran ont reçu une copie vidéo de cinq minutes des meilleures scènes croquées durant la journée. M. Pierre Ruelland, président provincial des bénévoles de Canards Illimités ainsi que M. Jocelyn Landry, président du comité Ailes Vertes de Montmagny figureront également dans cette publicité.

Le président de la Fondation pour la mise en valeur et la protection de la sauvagine, le Dr Jean-Marie Dionne, ainsi que le maire de Montmagny, M. Jean-Claude Croteau, ont profité de cette occasion pour répéter l'importance de la participation de Canards Illimités afin de confirmer Montmagny au rang de capitale de l'oie blanche. «Canards Illimité est l'un de nos partenaires et alliés des plus prestigieux», a entre autres mentionné le Dr Dionne.

Réalisée au coût très abordable de 12 000$ cette publicité devrait être diffusée sous peu, même si on ne sait pas à quel rythme et à quels moments on pourra l'apercevoir, a indiqué M. Plante. Radio-Canada a cependant confirmé à Canards Illimités que cette publicité commencera à tourner sur la télévision d'État à compter du printemps. Une publicité qui tombera à point avec l'arrivée d'une nouvelle saison touristique.



Les jeunes vedettes de la nouvelle publicité d'intérêt public de Canards Illimités posent en compagnie de parents et bénévoles de ce mouvement magnymontois.


La Place des BONNES AFFAIRES

PONTIAC TRANSPORT SE '96



- Moteur V.6, 3.4 l., 180 HP
- Boîte automatique 4 rapports
- Climatiseur
- 7 passagers

299$/mois*

Thibault
Pontiac Buick Cadillac
500, Saint-David, Sortie 378, Rte 20
248-7122

GENERAL MOTORS† GARANTIE TOTAL 3 ANS / 60 000 km - SANS FRANCHISE

GM Assistance ROUTIÈRE

Préparation et transport inclus. Immatriculation et taxes en sus. Mensualités basées sur un bail de 36 mois. Frais de 5¢ du kilomètre après 72 000 km. Versement initial requis (ou échange équivalent) de 2 000 $ (incluant le premier paiement et les taxes). Aucun dépôt remboursable requis.

Spécial Saint-Valentin
Mercredi 14 février 1996
Servi à partir de 17 h
N'oubliez pas de réserver au 248-4601

Fondue chinoise
(Coupe de vin incluse) à seulement 10,00$

Filet mignon 8 oz
Accompagné de crevettes sautées au beurre à l'ail
(Coupe de vin incluse)
10,95$

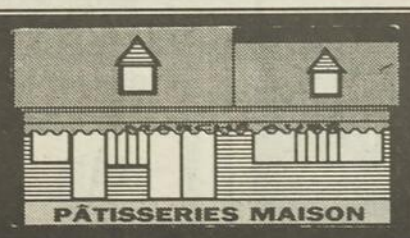
Prenez le temps de découper et d'apporter :

Une belle surprise vous attend sur présentation de ce coupon

Bienvenue aux amoureux

RESTO • BAR
CHEZ HAGAR
GALERIES MONTMAGNY
POUR RÉSERVATION
ANDRÉ COULOMBE
248-4601

MARCHÉ Aubé enr.
«La Fraîcheur» au meilleur prix en ville !




355, boul. Taché Est, Montmagny 248-4968

Cette semaine
- Pamplemousses roses #32 2/ .79¢
- Laitue romaine un.
- Laitue iceberg un. 1.49$
- Céleri #24
- Choux-fleurs un.
- Champignons 8 oz
- Melon miel #10 un.

*Saint-Jean-Port-Joli*

# La Fête internationale de sculpture revient du 21 juin au 1er juillet

**Reconnaissant l'importance des retombées culturelles et économiques de la Fête internationale de la sculpture pour Saint-Jean-Port-Joli, les dirigeants du Bureau du Tourisme et de la Fête internationale ont décidé d'unir leurs efforts pour mettre sur pied un événement répondant aux attentes de la communauté. Du 21 juin au 1er juillet 1996 se tiendra la deuxième présentation de la Fête internationale de la sculpture à Saint-Jean-Port-Joli.**

PAR MICHEL CHASSÉ

En conférence de presse le mardi 6 février, le nouveau conseil d'administration de la fête, sous la présidence de M. Guy Drouin, M. Claude Blanchet, du Bureau du tourisme de Saint-Jean-Port-Joli, et les deux coordonnatrices, Mmes Nicole Ménard et Nathalie Cloutier, dévoilaient les grandes lignes de ce que sera l'événement 96.

L'événement international de taille directe demeure l'élément central de la fête. Neuf sculpteurs produiront une oeuvre dans une bille en pin d'une hauteur de huit pieds sur 30 pouces de diamètre sous le thème «Le fleuve Saint-Laurent». Trois sculpteurs proviendront de la région de Saint-Jean-Port-Joli, trois autres du Québec et autant de l'extérieur de la province. D'ailleurs, les artistes intéressés ont jusqu'au 28 mars pour faire parvenir leur porte-folio à l'adresse suivante: Concours Fête internationale de la sculpture, 442 de l'Église, CP 174, Saint-Jean-Port-Joli, G0R 3 G0.

Une programmation diversifiée reposant sur des journées thématiques s'ajoutera à ce symposium afin d'intéresser tous les intervenants. Les coordonnatrices préparent cette programmation qui tracera au fil des jours un portrait de Saint-Jean-Port-Joli.

Le budget prévisionnel de cette fête s'élève à 100 000$. Au chapitre des revenus, on a reçu confirmation d'une subvention de 20 000$ de la municipalité et on dispose d'une mise de fonds de 5 000$ provenant de l'événement 94. Le programme d'emploi permettant l'embauche des deux coordonnatrices rapportera 20 000$. Enfin, on veut recueillir 35 000$ en commandites et 20 000$ de la vente de produits sur le site et des entrées aux différentes activités. Le site retenu sera le même que celui de la Fête d'hiver, tout près de la future marina. Un grand chapiteau y sera installé.

Au niveau des commandites, on a déjà recueilli 8 000$ en trois jours auprès de différents partenaires, et cela sans essuyer un seul refus! On ne peut douter de l'intérêt pour cet événement.



Mmes Nicole Ménard et Nathalie Cloutier, coordonnatrices de la Fête internationale de la sculpture.

La Fête internationale de la sculpture aura bel et bien lieu en 1996 à Saint-Jean-Port-Joli, plus précisément du 21 juin au 1er juillet. C'est un rendez-vous pour tous. Les précisions sur le contenu de l'événement seront dévoilées au cours des prochaines semaines.

Enfin, mentionnons que le bureau de direction de la Fête internationale de sculpture est composé de M. Grégoire Bourdeau, Mme Cécile Dupont Chamard, secrétaire-trésorière, M. Serge L'Écuyer, vice-président, M. Guy Drouin, président, M. David Lindquist, M. Gaston Chouinard et M. Simon Deschênes.


Blais LETTRAGES
248-0765

VENTE de liquidation
DE 30% À 80%
SUR TOUT TOUT
DE RABAIS
même les nouveautés
EXEMPLE:
Luminaires extérieurs et intérieurs, ampoules incandescentes, hallogènes et fluorescentes, hottes de cuisinière, colonnes, cadres, bustes, appareils d'éclairage, ventilateurs de plafond. Résidentiel et commercial.
LUMINAIRE BÉDARD
Pauline Gendreau, prop.
2, boul. Taché Est
MONTMAGNY
248-5556
PAIMENT DIRECT
VISA
MasterCard

LANGLOIS
ROBERT
S.E.N.C.
AVOCATS
Invitation
À TOUS LES DIRIGEANTS D'ENTREPRISES
Déjeuners-conférences de droit spécialisé

MARDI, 20 FÉVRIER 1996
*La Belle Époque*
*Maison Rousseau*
DROIT DU TRAVAIL :
ASPECTS PRATIQUES
• santé et sécurité au travail
• normes du travail
• nouvelle loi sur le prélèvement à la source des pensions alimentaires
• protection des renseignements personnels

MERCREDI, 20 MARS 1996
*Manoir des Érables*
DROIT CORPORATIF :
JUSTICE PRÉVENTIVE
• convention d'actionnaires
• médiation et arbitrage commerciaux

les déjeuners seront servis entre 7:00 et 7:30 heures et les conférences débuteront à 7:45 heures pour se terminer vers 9:00 heures.
POUR RÉSERVATION : 248-2383
(Coût : gratuit)
Membre de
Smith Lyons Langlois Robert
QUÉBEC MONTRÉAL OTTAWA TORONTO VANCOUVER HONG KONG TAIPEI KIEV



## La Saint-Hubert déjà en préparation

**(S.P.)** Le comité organisateur des Fêtes de la Saint-Hubert de Cap-Saint-Ignace est déjà au travail depuis quelques semaines. Les grandes lignes de cette 26e présentation, qui se tiendra les 30 et 31 août ainsi que le 1er septembre, sont déjà formulées. On parle d'une soirée rétro, d'une parade de nuit, d'une soirée du chasseur, de la traditionnelle messe au son des cors, et bien plus. D'autres détails seront fournis ultérieurement. Donc, pour cette 26e présentation, une dynamique équipe fut formée et elle est composée, sur la 1ère rangée, de Sylvie Gaudreau, directrice, Gina Gaudreau, présidente, Aline Bernier, secrétaire, et sur la 2e rangée, Denis Richard, directeur, Réjean Lemieux, trésorier, Guylain Moreau, directeur, et Yvon Landry, vice-président.

*Expérience de camping d'hiver*

## Les Éclaireurs magnymontois à la conquête de l'ours polaire

**(S.P.)** Quelque 16 jeunes Éclaireurs et Éclaireuses de 12 à 14 ans, membres du mouvement Scouts de Montmagny, se lanceront à la conquête de l'ours polaire lors d'une expérience de camping d'hiver qui se tiendra dans le Parc de la mairie de Montmagny.

C'est dans la nuit du 10 au 11 février que ces jeunes braveront les sautes d'humeurs de Dame nature, et peu importe l'état de la situation, ils seront à leur poste.

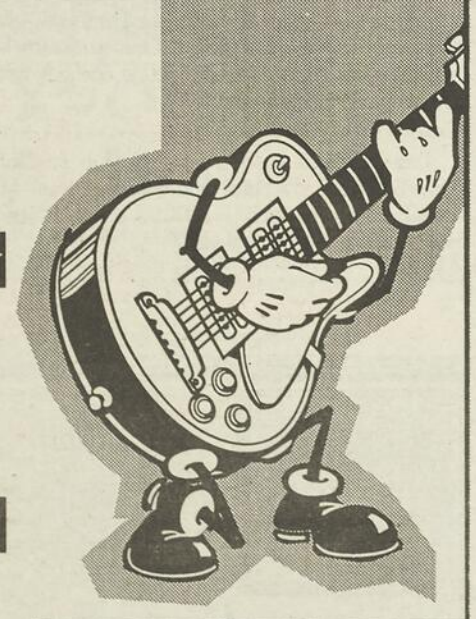
Peu commune, cette véritable lutte à l'hiver permettra aux participants de décrocher la badge «Ours polaire» attestant qu'ils ont vécu une expérience de camping d'hiver.

Bien équipés, les Éclaireurs et Éclaireuses monteront leur campement tout près des tentes qui leur serviront d'abri pour la nuit. Autour, un feu permanent assurera un peu de chaleur.

En compagnie des formateurs en camping d'hiver MM. Réjean Robin et Jean-Paul Bélanger, ainsi que des accompagnateurs M. Henri Morneau et Mmes Nicole Careau et Johanne Normand, les jeunes de la troupe «Les cent idées» invitent la population à venir découvrir les magnifiques défis qu'ils peuvent relever au sein du scoutisme.

De 9h le samedi matin 10 février jusqu'au dimanche après-midi, le Parc de la mairie de Montmagny sera donc le site de la conquête de l'ours polaire, un événement peu familier et qui promet d'être intéressant.


RESTAURANT
La Couvée
L'Art de faire très bien les choses les plus simples...



Les Soupers Musicaux du Samedi Soir
Dégustez nos délicieuses tables d'hôtes avec Bruno Gendron, chansonnier

Les dimanches matins
Commencez votre journée avec notre brunchette de 9h30 à 13h00

Le dimanche soir c'est un rendez-vous
Au buffet l'international (12 variétés de plats chauds)
*Au plaisir de vous servir!*

Pour réservations : 248-9520

LE RESTAURANT
La Couvée
de l'hôtel L'Oiselière
Des gens discrets et attentionnés...

*Février, mois des*
AUBAINES

*Passez négocier votre*
PRIX... PRIX... PRIX!
*sur véhicules neufs et usagés*

POURQUOI ACHETER CHEZ-NOUS?
- ACCUEIL PERSONNALISÉ
- PRODUIT DE QUALITÉ
- SERVICE APRÈS VENTE
- PRIX


Raymond Bernier
président


Guy Bernier
directeur des ventes


Bruno Bernier
dir. service & pièces


Marcel Ouellet
représentant

mazda — Je me sens bien
LOCATION Personnalisée MAZDA
mazda MONTMAGNY
201, boul. Taché ouest
MONTMAGNY
248-0014
*Une équipe de confiance!*

♥♥♥♥♥♥♥ BOUCHERIE • CHARCUTERIE ET VIANDES POUR CONGÉLATEUR



QUANTITÉ MOINS DE 30 LB À PRIX TRÈS ÉCONOMIQUE

DERRIÈRE DE BOEUF CANADA A
2,24 lb ou 4,94 kg

SPÉCIAUX du lundi 12 février au samedi 17 février inclus

- BEEFSTEAK attendri boeuf Canada A 3,89 lb/8,58 kg
- CUBES À BROCHETTES boeuf Canada A 3,89 lb/8,58 kg
- CROQUETTES DE VEAU MAISON 2,99 lb/6,59 kg
- PEPPERONI MAISON 2,89 lb/6,37 kg
- CRETONS MAISON 340 gr 2,89 ch

BOUCHERIE CAP-SAINT-IGNACE ENR.
GILLES RICHARD, prop.
191, rue du Manoir Ouest, Cap-Saint-Ignace
246-5013

# Les potins de Mère L'Oie

Saviez-vous que M. André Corriveau, proprio du garage Monsieur Muffler à Montmagny, a été vu dernièrement près de sa camionnette de service. Paraît-il qu'une panne d'essence était la cause de ses problèmes. Heureusement, des copains sont venus à son aide. Mais il semble que ce serait la faute des jeunes qui travaillent pour lui. André, André, André... franchement!

Francine Demers, de la Résidence Paradis, se prépare fébrilement pour sa journée «portes ouvertes» ce dimanche dès 13h30. En effet, elle popote de petits fours dont elle seule connaît le secret. Bonne chance Francine.

Michel D'Amour, le grand manitou de l'auto, se vante qu'il n'oublie jamais rien. Toutefois, dernièrement, il a laissé les phares de son Voyager allumés durant une journée et demi. Un petit oubli Michel???

Eh non! Photo Symo ne fait pas faillite. Simon Morissette doit à regret fermer son commrce et réorienter sa carrière. Cette décision a dû être prise à la suite du virage technologique que l'entreprise aurait été obligé d'emprunter. Simon dit quitter le commerce aux détails avec un petit pincement au coeur, mais qui sait, il est plein de génie et a beaucoup d'idées. Au plaisir et bonne chance.

Marc Laroche, propriétaire de la pharmacie Uniprix aux Galeries Montmagny, fait figure de proue au sein des pharmaciens regroupés sous la même bannière. En effet, Marc fait l'objet d'un article dans le mensuel du regroupement. L'article traite de l'audace de notre pharmacien et de son habileté à emprunter le virage ambulatoire. Mère l'Oie est fière de toi Marc!

Habileté et vitesse étaient de mise au Défi motoneige 96 qui avait lieu le samedi 3 février au restaurant La Coupe du Lac Trois-Saumons. Alain Dubé a gagné dans le 700cc Arctic Cat, Jean-François Fournier dans le 600cc Bombardier, Gaétan Dubé dans le 600cc Yamaha, et Serge Grenier dans le 600cc Bombardier. Félicitations aux gagnants et aux participants.

C'est Mme Hélène Després, de Montmagny, qui est l'heureuse gagnante du 3e tirage du 350e de la Seigneurie de la Rivière-du-Sud effectué dernièrement.

La comédienne Marie-Josée Normand n'a pas raté son passage très remarqué dans la populaire série «Urgence» jeudi soir. Du talent, elle a en à revendre... Mère L'Oie souhaite la meilleure des chances à cette jeune comédienne originaire de Montmagny.

Les gagnants de la loterie du club de Golf Trois-Saumons de Saint-Jean-Port-Joli sont M. Jean-Rock Lord pour le 1 000$ et M. Réjean Bélanger pour le prix de 125$.





## Des promotions de Noël qui font des heureux

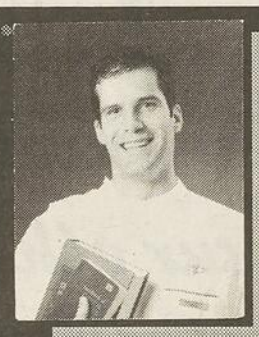
Les différentes promotions de Noël ont fait des heureux dans la région lors du temps des Fêtes. Sur la photo de gauche, Mme Lorraine Deschamps, entourée de sa famille, fut l'heureuse gagnante du bas de Noël géant, d'une valeur de 100$, offert par le restaurant Normandin de Montmagny. Sur la photo de droite, Mme Monique Gaudreau, de Cap-Saint-Ignace, reçoit des mains de Ginette et Line Guimont un magnifique panier Beauté, d'une valeur de 600$, du club Avantage de l'Institut Matis Gyna Lyn à Montmagny. Félicitations à toutes deux.



## Annie Lord, reine de Saint-Cyrille

**(M.C.)** Le Carnaval de Saint-Cyrille battait son plein le samedi 3 février alors que 225 personnes assistaient au couronnement de la reine à la salle municipale. Trois duchesses convoitaient le titre, soit Brigitte Saint-Pierre, représentante des Fermières, Kathy Allaire, duchesse de l'OTJ, et Annie Lord, duchesse de la Garde paroissiale. Le sort a finalement favorisé cette dernière. Rappelons que le couronnement de la Reine des reines aura lieu à la salle municipale de Saint-Cyrille le samedi 24 février. L'heureuse gagnante sera choisie entre la reine des Chiards Blancs, qui sera connue ce soir, la reine Christine Couillard de Saint-Marcel, et la reine Annie Lord de Saint-Cyrille.


Gâteaux
Tartelettes
Pâtisseries
Au goût de la Saint-Valentin
À DÉCOUVRIR...
L'Epi d'Or
Boulangerie - Pâtisserie
Corinne & Pascal
4, boul. Taché Est, Montmagny 248-3021

## Les conseils de votre pharmacien

### PRÉCAUTIONS POUR UN VOYAGE

Voici une liste de conseils et de rappels qui vous aideront à passer un séjour agréable et sécuritaire :

- AVION, BATEAU : Pour les gens sujets aux nausées, du dimenhydrinate (GRAVOL) ou un dispositif que l'on colle derrière l'orreille (TRANSDERM-V) seraient appropriés. Pour l'avion, un décongestionnant est recommandé pour les gens présentant certains problèmes aux oreilles.

- RÉGION : Selon la région où vous allez, une prévention contre certaines infections (malaria, E. coli, hépatite B,...) est indiquée. Il peut s'agir d'un vaccin ou d'un antibiotique à prendre avant et ou pendant le séjour. Informez-vous auprès de votre agence de voyages si une précaution du genre est requise.

- DIARRHÉE : La diarrhée affecte souvent les voyageurs et elle peut être causée par différentes sources: Parasites, bactéries, virus, changements dans l'alimentation. Vous pouvez la prévenir avec du PEPTO-BISMOL (2 comprimés 4 fois par jour) ou avec un antibiotique (sous ordonnance); la contrôler avec du IMODIUM; la traiter avec un antibiotique si indiqué. Votre pharmacien ou votre médecin peuvent vous orienter quant au choix de la médication à prendre. Pour vous aider à mieux vous rétablir il est important de bien vous hydrater. Pour ce faire il y a des sachets de GASTROLYTE sur lesquels, en plus, sont inscrit des conseils à suivre pour la diète en pareille circonstance.

Pour diminuer les risques de diarrhée ne buvez que des boissons embouteillées et n'ajoutez pas de glace. Ne mangez pas de crudités, de salade verte et mangez votre viande bien cuite.

- SOLEIL : N'oubliez pas votre crème solaire protectrice, assurez-vous qu'elle est appropriée à votre type de peau. Une crème hydratante est également recommandée pour prévenir l'assèchement de la peau causé par le soleil.

- MÉDICATION : Si vous prenez déjà des médicaments, demandez à votre pharmacien si une exposition prolongée au soleil peut interagir avec ceux-ci (ex. : médicaments pour l'acné, certains antibiotiques...).

N'oubliez pas de renouveler vos médicaments habituels pour couvrir la durée de votre séjour.

Selon la région, l'accessibilité aux médicaments sans prescription peut différer, veuillez faire vos provisions en conséquence (ex. : CLARITIN, IMODIUM, médicaments homéopatiques,...).

Pour de plus amples infirmations et d'autres conseils n'hésitez pas à communiquer avec votre pharmacien.

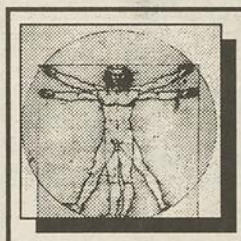
BON VOYAGE et pensez à nous qui allons croupir sous la neige!!!!

MARC LAROCHE, pharmacien

Les explications contenues dans cette chronique se veulent sommaires pour en faciliter la compréhension. Pour de plus amples informations, communiquez avec votre pharmacien.


Marc Laroche, pharmacien
UNIPRIX
PETITS SOINS, GROSSES ÉCONOMIES!
Galeries Montmagny • 248-8191




«Seulement la nature guérit»
Louise Boudreault, N.D.
NATUROTHÉRAPEUTE
28, AVENUE CÔTÉ, MONTMAGNY
248-2696 SUR RENDEZ-VOUS



EN 1996
OUBLIEZ LE 9 à 5
TRAVAILLEZ À VOTRE PROPRE COMPTE ET PARTAGEZ LA SANTÉ.
Entreprise internationale connaissant le succès depuis 16 ans.
• INVESTISSEMENT MINIMUM 200$
• AUCUNE EXPÉRIENCE
• FORMATION COMPLÈTE
Prenez rendez-vous aujourd'hui
DIANE JALBERT
1-418-359-3324



Avis
Depuis le mercredi 7 février
je suis de retour au travail.
Ce sera un plaisir de vous recevoir
à ma nouvelle place d'affaires au
Salon Coiffure 2000
89, Saint-Jean-Baptiste Est
Montmagny
Joanne Caron
Avec ou sans rendez-vous
248-5707




### *Dévoilement de son dépliant touristique*

# Cap-Saint-Ignace jette les bases de son développement agrotouristique

**Les élus de Cap-Saint-Ignace et la Chambre de commerce de l'endroit ont de concert convenu de doter la municipalité de son premier dépliant touristique. Une initiative attendue depuis fort longtemps qui permettra au surplus à Cap-Saint-Ignace de jeter les bases de son développement touristique et agrotouristique.**

PAR STÉPHANE POIRIER

Le dévoilement de ce dépliant avait lieu mardi dernier en présence de nombreux invités, notamment des intervenants touristiques de la municipalité.

Répondant à un objectif multiple qui est d'attirer l'intérêt des touristes et de les inciter à s'arrêter tout en suscitant le développement des infrastructures déjà en place, ce dépliant permettra de franchir une première étape, soit celle de faire connaître les nombreuses richesses accessibles. Viendra ensuite le temps où il faudra accueillir les visiteurs et les faire profiter de l'environnement rural offert.

Pour la conseillère responsable du dossier tourisme, Mme Claudette Painchaud, il importe plus que jamais que la municipalité se tourne vers l'agrotourisme, un secteur stratégique qui représentera l'une des trois premières industries de l'an 2 000. Toutefois, rien ne pourra être fait si le milieu n'embarque pas de plein pied dans l'aventure.

«Pour le moment, l'agrotourisme est traité de façon dispersée et non intégrée. Ce qui enlève une cohérence et une force économique. Il devra y avoir une meilleure concertation entre les secteurs culturel, récréatif, naturel, agricole, pour en arriver à offrir une gamme de produits et services diversifiée et cohérente dans une même région», de mentionner Mme Painchaud.

Intéressé au dossier depuis longtemps, le président de la Chambre de commerce, M. François Deladurantaye, qualifiait le dévoilement du dépliant «d'une ère nouvelle au niveau du tourisme à Cap-Saint-Ignace.»

«Tout est nouveau au niveau touristique et il y a plein de choses à développer. Ce dépliant se veut une base avec quoi on pourra travailler et intéresser les touristes», a déclaré le président tout en insistant sur le fait que la municipalité avait besoin de gens afin d'oeuvrer dans le domaine.

D'ailleurs, la Chambre de commerce entend faire sa part au niveau touristique puisque quelques projets sont dans l'air, dont l'amélioration de la halte routière, la réfection du quai, la mise en place d'un circuit de maisons patrimoniales, ainsi que des négociations visant l'aménagement d'un passage se rendant jusqu'au Petit-Cap.

Présent, le maire M. Romain de la Durantaye se disait prêt à embarquer dans le développement touristique et dans la «vente» de la municipalité aux touristes.

**Des mers d'oies et d'or**

Sous le thème «Des mers d'oies, d'or, de feux et de vents caressent nos richesses patrimoniales», le dépliant conçu met l'emphase sur deux éléments principaux qui caractérisent Cap-Saint-Ignace, soit les oies et les couchers de soleil.

Agrémenté d'un nouveau logo et de superbes photos, ce nouvel outil met en valeur les élevages, les paysages, les établissements ancestraux, les érablières, la chasse, sans oublier la célébration de la fête de la Saint-Hubert.

Il s'agit d'un projet total de 11 390$, montant assumé à part égale par la Municipalité et la Chambre de commerce. Le dépliant a été produit à 10 000 exemplaires et sera distribué dans les bureaux touristiques et les établissements de la municipalité.



Les principaux intervenants liés à la réalisation de ce dépliant touristique, M. Marcellin Després, de Choc création communication, Mme Claudette Painchaud, responsable touristique, M. François Deladurantaye, président de la Chambre de commerce, et M. Romain de la Durantaye, maire.


L'OIE blanche
LE JOURNAL COOPÉRATIF

*Pour des conseils judicieux Communiquez avec moi!*

248-8820



Photo: Jean Beaulieu

Anie Beaudet
*conseillère en publicité*

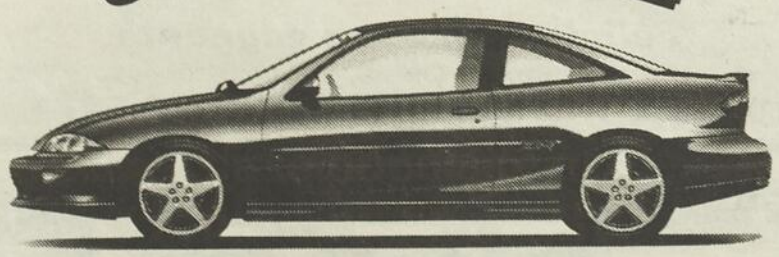
YVON BOULET

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
COMPTABLE EN MANAGEMENT ACCRÉDITÉ

3, boul. Taché Est, Montmagny
Tél.: 418/**248 9321** Fax: 418/**248 3551**

LES AUTOMOBILES Chalet VOUS OFFRE UN

SUPER SPÉCIAL



CAVALIER Z22 94

**263 22$** par mois*

CAMIONS FORD | FORD MERCURY

* Sur plan de location 24 mois, taxes en sus. Allocation de 74,000 km sans frais. Excédant à 0,08$ du kilomètre. Valeur de rachat 4,775 $ après 24 mois. Sujet à l'approbation du crédit.

260, chemin des Poirier, Montmagny **248-0612**

DERNIER SPRINT
*de la saison*

3 VÊTEMENTS POUR LE PRIX DE 1

*Oui, oui*

VOUS NE PAYEZ QU'UN SEUL VÊTEMENT ET OBTENEZ LES DEUX AUTRES*

GRATUITEMENT

* DE VALEUR ÉGALE OU MOINDRE.

ACCOUREZ
*C'est fabuleux !*

BOUTIQUE
JEAN GRENIER &
LA SAMARITAINE

VÊTEMENTS FEMMES

*119, St-Jean-Baptiste Est, Montmagny*
*(418) 248-5511*

### *Après une seconde place à Québec*

# Les canotiers de L'Isle-aux-Grues veulent conserver leur titre à L'Isle-aux-Coudres

**L'équipe du capitaine Gilles Gagné de L'Isle-aux-Grues, commanditée cette année par Bois Traités M.G. de Montmagny, a joué de malchance en fin de semaine dernière lors de la traditionnelle course de canots du Carnaval de Québec. La chute d'un coéquipier à la sortie du Bassin Louise et les difficultés à trouver le bon couloir pour entreprendre le tout dernier droit entre Lévis et Québec ont été les principales causes de cette seconde place enregistrée par les insulaires.**

PAR SYLVAIN FOURNIER

Les conditions de froid intense ont rendu la course très rapide laissant toute la partie de Québec à découvert contre un amas de glaces en mouvement du côté de Lévis. Une épreuve physique des plus intenses et la compétition était très forte cette année, a dit Gilles Gagné qui s'est dit très satisfait de l'effort et du travail de ses coéquipiers Gilbert Lavoie, Denis Bernier, Patrick et Steve Vézina, même s'il était confiant de pouvoir monter sur la plus haute marche du podium.

L'équipe commanditée par Bois Traités M.G. a complété la course dans un temps de 47 minutes et 42 secondes alors que la grande équipe rivale des Gilles Gagné et compagnie, celle du capitaine Jean Anderson, enregistrait un chrono de 46 minutes et 35 secondes. Une course qui a été serrée du début à la fin.



L'équipe de l'Isle-aux-Grues a livré une belle lutte à la course du Carnaval de Québec.

**Des moyens très différents**

Avec le même équipement pour les deux rivaux, la course pourrait être différente, pense Gilles Gagné qui n'a pas les deux canots et des rames spéciales comme l'équipe Anderson, des gars surentraînés. Malgré tous ces moyens privilégiés pour l'équipe adverse, les représentants de L'Isle-aux-Grues livrent tout de même une lutte des plus féroces aux représentants du Château Frontenac.

La course de Québec étant désormais du passé, les insulaires pensent maintenant à conserver leur titre à la course de canots de L'Isle-aux-Coudres qui aura lieu le 17 février. Ils tenteront alors de ravir la première place pour une troisième année consécutive. Souhaitons-leur de répéter leur fiche de trois victoires en quatre courses de l'an dernier.

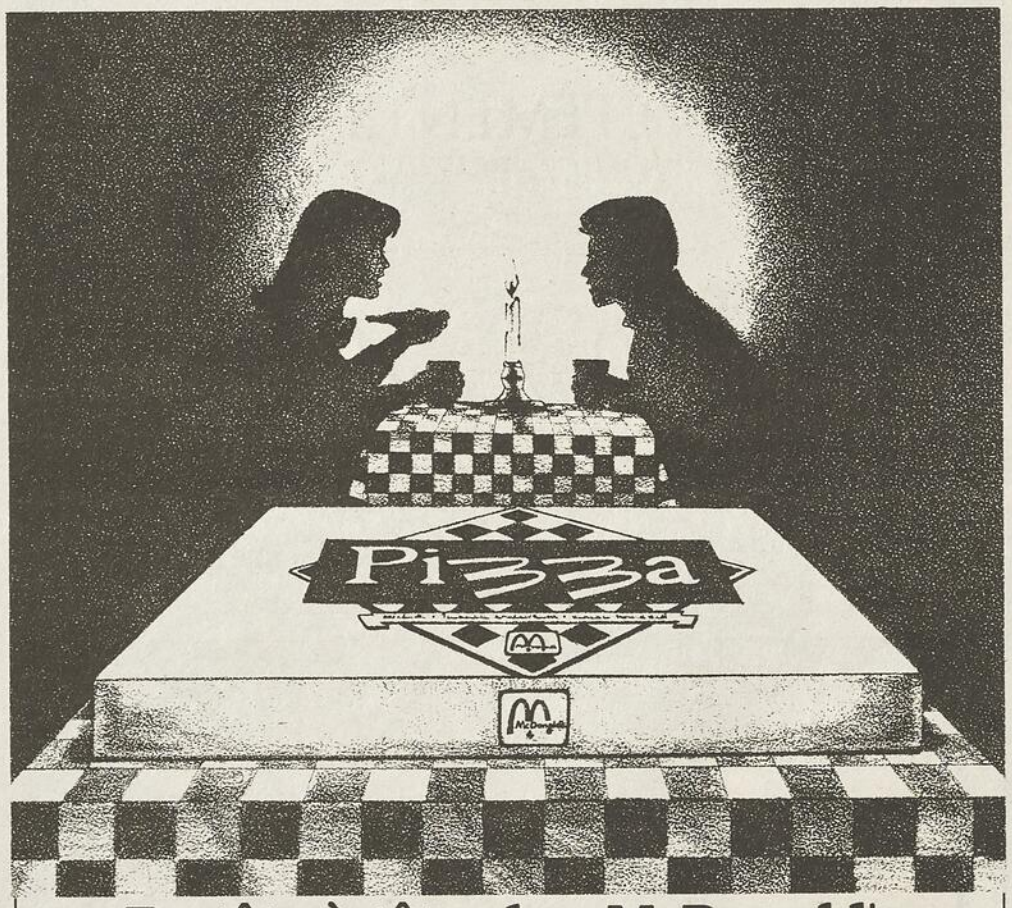
**Gilles Gagné songe à la retraite**

L'un des canotiers sur glace des plus expérimentés au Québec, Gilles Gagné songe peu à peu à la retraite, lui qui célébrera ses 44 ans en 1996 et qui participait cette année à sa 24e course du Carnaval de Québec. «Si on avait remporté cette course, j'en aurais probablement profité pour annoncer que c'était ma dernière course du Carnaval de Québec», a confié Gilles Gagné lors d'une entrevue téléphonique en début de semaine.

Cette seconde place a donc du bon puisqu'on pourrait bien revoir l'an prochain, pour une dernière fois peut-être, Gilles Gagné croiser le fer de nouveau avec Jean Anderson. Le principal intéressé n'a pas voulu préciser davantage sur son avenir de canotier pour l'an prochain. Il a d'abord une saison à compléter et sans aucun doute une 25e participation à Québec en 1997.


EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
VERRES DE CONTACT
Gobeil et St-Martin Enr.
MARC-ANDRÉ ST-MARTIN o.d.
38, boul. Taché Ouest Montmagny
OPTOMÉTRISTE 248-3420

DENYSE SAVARD m.a.
*Psychothérapeute*
Consultation
Développement personnel
Vie professionnelle
*25, boul. Taché Ouest, bureau 01*
*Montmagny (Québec) G5V 1B6*
*Tél. : (418) **248-0272**/(418) **259-2062***




**En tête-à-tête chez McDonald's**

Chez McDonald's, nous voulons vous faire plaisir. C'est pourquoi chez nous, la Saint-Valentin est l'occasion idéale de prendre un repas en tête-à-tête. Nous vous convions donc à venir savourer à la lueur des chandelles nos mets réputés partout dans le monde dont notre délicieuse pizza cuite au four, toujours fraîche. Vous serez étonné de payer si peu!

Alors, invitez celui ou celle que vous aimez à savourer un repas en tête-à-tête chez McDonald's le mercredi 14 février prochain. Entre 17 et 19 heures, un musicien bercera vos coeurs.

Pizza
**85, boul. Taché Est Montmagny**
J'M
©1992, Les Restaurants McDonald du Canada Limitée

MAGASIN COOP DE ST-PAMPHILE
**GAGNANTS DU TIRAGE DU 23 DÉCEMBRE 1995**
**PRIX TOTALISANT UNE VALEUR DE 750$**



- **1 Bon d'achat au montant de 25$** gagné par M. Marcel Dupont de Saint-Pamphile
- **1 Bon d'achat au montant de 25$** gagné par M. Yvon Leblanc de Sainte-Félicité
- **1 T éléviseur Samsung 20"** gagné par Mme Francine Avoine de Saint-Omer
- **1 Super Nintendo** gagné par Mme Solange St-Pierre de Saint-Pamphile
- **9 Cassettes vidéo de «La Petite Vie»** gagné par Mme Gemma Vaillancourt de Saint-Omer
- **1 Sac «COOP»** gagné par M. Fernand Robichaud de Saint-Adalbert
- **1 Sac «COOP»** gagné par Mme Lucienne Richard de Saint-Pamphile

***Félicitations aux gagnants***
**Jean-François Denis,** directeur général
12, rue Principale, SAINT-PAMPHILE **356-3373**

Remplacement de pare-brise
Réparation de pare-brise
*PASSEZ VOIR NOS ACCESSOIRES D'AUTO ET DE PICK-UP*
*C'est déjà l'temps!*
Démarreur à distance à partir de
DU-RO
Vitres d'autos
129,95$ installation et taxes en sus
CENTRE DE DÉBOSSELAGE G.L. INC.
VITRES D'AUTO G. & L. LANGLOIS ENR.
278, chemin Vincelotte, Cap-Saint-Ignace 246-5853
AGENT AUTORISÉ CANTEL
VENTE INSTALLATION

***Projet de 220 000$***

# Saint-Aubert aura sa salle communautaire

**À l'instar des autres municipalités de la MRC de L'Islet, Saint-Aubert aura sa propre salle communautaire. L'idée d'une construction neuve ayant été abandonnée à cause des coûts trop élevés, le conseil municipal propose à la population d'aménager le gymnase de l'École Aubert de Gaspé en véritable salle communautaire. Un projet de 220 000$ qui ne doit pas affecter le compte de taxes.**

PAR MICHEL CHASSÉ

Quelque 55 personnes assistaient le mercredi 7 février à une séance d'information publique où le maire Yvon Fournier a expliqué en détail le projet. Cette rencontre se tenait d'ailleurs dans la future salle.

En fait, le gymnase de l'école a toujours servi de salle communautaire à Saint-Aubert. Mais voilà que la Commission scolaire de la Côte-du-Sud est prête à s'en débarrasser pour la somme nominale de 1$, à la condition que l'acquéreur, en l'occurrence la municipalité, assure l'entretien de la bâtisse et que les élèves puissent l'utiliser comme gymnase durant le jour.

De son côté, en devenant propriétaire, la municipalité pourrait aménager les lieux en véritable salle communautaire en y ajoutant une cuisine, un bar, un local de rangement et en réaménageant les installations sanitaires, le vestiaire et l'entrée. Quant à la salle, elle conserverait les mêmes dimensions de 64 pieds sur 44, un agrandissement futur étant réalisable par la face nord.

Pour réaliser ce projet, la municipalité profitera d'une subvention de 121 550$ obtenue par l'entremise du programme Infrastructures Canada-Québec. La différence de 100 000$ sera absorbée par la Corporation de développement communautaire de Saint-Aubert, un nouvel organisme qui s'est engagé à trouver cette somme sur une période de quatre ans. Le compte de taxes des citoyens sera mis à contribution pour assurer l'entretien du local, à raison de 0,02$ du 100$ d'évaluation. Déjà en vigueur sur le budget 1996, cette taxation rapportera annuellement 10 000$ à la municipalité qui récupérera en plus les charges de location évaluées à quelque 4 000$. Ces revenus de 14 000$ assureront un coussin à la municipalité puisque les dépenses annuelles en électricité sont évaluées à environ 7 000$.

**Loterie**

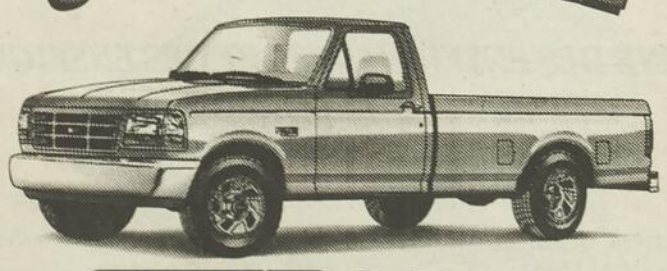
Mise sur pied à l'automne 1995, la Corporation de développement communautaire de Saint-Aubert a pour mandat d'aider au financement de projets spéciaux ou créateurs d'emplois. Réunis en assemblée générale le mardi 6 février, ses 32 membres ont donné le mandat au conseil d'administration, sous la présidence de maire Yvon Fournier, de trouver les 100 000$ manquants au projet de la salle. Pour ce faire, la corporation entend lancer une loterie qui pourrait rapporter 23 000$ annuellement, organiser quatre bingos par année et tenir différentes activités de financement. Outre M. Fournier, le bureau de direction de cette nouvelle corporation est composé de Denis Charrois, vice-président, Serge Roussel, secrétaire-trésorier, Marie Maltais, Conrad Ouellet, Paul-Albert Gamache et Pierre Dumas.

Le projet est donc bel et bien lancé. Si tout allait bien, les plans seront confiés aux architectes de la firme Jean Dallaire en mars 96. Les travaux d'aménagement débuteraient en juin, à la fin de l'année scolaire. De sorte que la salle serait opérationnelle dès l'automne prochain.


Clinique dentaire
• Richard
• Faucher
• Martel

• Dr Pierre Richard • Dre Maryse Faucher
• Dr Benoît Hudon • Dre Christine Martel
• Dr François Bérubé, **orthodontiste**
• **Spécialistes en chirurgie maxillo-facial et implantologie**
**25, boul. Taché O. Suite 204, Montmagny**
**248-2175**

LES AUTOMOBILES Gabot VOUS OFFRE UN
SUPER SPÉCIAL



F-150 94 4 X 4 32,000 km

**299 95$ par mois***

CAMIONS FORD | FORD MERCURY

* Sur plan de location 24 mois, taxes en sus. Allocation de 77,000 km sans frais. Excédant à 0,08$ du kilomètre. Valeur de rachat 10,650 $ après 24 mois. Sujet à l'approbation du crédit.

260, chemin des Poirier, Montmagny **248-0612**

LE Média
#1
83,4%*
DES GENS LISENT
L'OIE blanche
LE JOURNAL COOPÉRATIF
À l'image de Montmagny, L'Islet, Bellechasse

* Source: Analyse commerciale de la Ville de Montmagny, réalisée par l'Office d'initiatives économiques.

**119, av. Collin • C.P. 40 • Montmagny • G5V 3S3**
**Téléphone: 248-8820 • Télécopieur: 248-4033**

### *Cession du Complexe de l'oie blanche à la SÉPAQ*

# Le maire de Montmagny apporte certaines précisions

**Parce que le nouveau dossier de cession du complexe de l'oie blanche à la SÉPAQ aurait commencé à créer certaines craintes dans le milieu, le maire de Montmagny, M. Jean-Claude Croteau, a profité de la séance du conseil de lundi pour faire une mise au point et se montrer rassurant vis-à-vis ce projet qui pourrait ouvrir de nouveaux horizons à ce site récréo-touristique comprenant, entre autres, le camping de la Pointe-aux-Oies, la Zec de l'oie blanche et le Centre éducatif des migrations.**

PAR SYLVAIN FOURNIER

M. Croteau a souligné que les membres des organismes gestionnaires des sites concernés seront bientôt consultés avec plus de précision. Le conseil municipal avait déjà reçu l'assentiment des directions de ces organismes afin de procéder aux premières démarches auprès de la Société des établissements de plein air du Québec, a dit M. Croteau lors de cette séance télévisée.

Le comité formé de MM. Jean-Claude Croteau, Benoît Fournier, Gaston Côté et maintenant Richard Paquet a pour mandat de préparer une proposition qui permettra d'élaborer un mode de partenariat avec la SÉPAQ, a expliqué le maire en soulignant la possibilité d'extension de ce comité avec des représentants des organismes participants. Le processus de consultation de ce comité ne devrait cependant pas s'étendre à une consultation plus vaste de la population, sauf si le besoin se fait sentir, a répondu le maire de Montmagny.

M. Benoît Fournier agit comme maître d'oeuvre au sein de ce comité, lui qui aura le gros de la tâche à réaliser au niveau de la recherche, la documentation et de la stratégie, de mentionner M. Croteau qui est chargé des représentations politiques et de l'élaboration du dossier. Le conseiller qui a lancé l'idée de s'associer avec cette société d'État, M. Gaston Côté continuera de garder le contact auprès de la SÉPAQ tandis que M. Richard Paquet se chargera de l'accueil du comité de la SÉPAQ lors de sa visite des installations magnymontoises prévue dans les prochains jours.

Avec le mandat donné lundi à la firme Servitech, de procéder, pour un montant de 5 500$ plus les taxes, à l'évaluation du complexe de l'oie blanche, la Ville de Montmagny a injecté jusqu'à maintenant près de 9 000$ dans l'élaboration de ce dossier.

M. Croteau a répété que le but du conseil municipal n'était pas de se départir du complexe de l'oie blanche mais de rechercher un partenaire qui contribuera au développement de ce site. «Ça fait cinq ans qu'on se cherche un partenaire important», a dit M. Croteau qui voit d'un très bon oeil l'accession du complexe de l'oie blanche au prestigieux réseau de la SÉPAQ.


Culligan®
SERVICE D'EAU DOUCE CULLIGAN (QUÉBEC) INC.
AVEZ-VOUS DES PROBLÈMES D'EAU?
ANALYSE DE L'EAU GRATUITE À LA MAISON
Nous louons l'équipement de traitement d'eau
À VOTRE SERVICE DEPUIS 1952
330, rue Fortin, Ville Vanier (Québec) G1M 1B1
Tél.: (418) 681-4605 1-800-463-2283


## DU 11 AU 17 FÉVRIER 1996 — SEMAINE DES ENSEIGNANTS ET DES ENSEIGNANTES

# Un hommage à nos enseignants

**N.D.L.R. La semaine des enseignants, qui se tient du 11 au 17 février, est un moment privilégié pour rendre hommage à ceux qui ont marqué notre vie étudiante. À cette occasion, votre journal L'OIE BLANCHE vous offre le témoignage de Véronique, à travers lequel chacun pourra sans doute reconnaître une facette d'un professeur qui l'a marquée.**

*Il existe des personnes que l'on rencontre seulement à un moment de notre vie, mais qui nous marquent et restent présentes dans notre mémoire. Dans mon cas, un de mes enseignants du primaire occupe une place de choix dans mes souvenirs, M. Pierre Côté. Mon témoignage est un remerciement plus qu'un hommage que je tenais à vous faire partager.*

*Je me nomme Véronique Morin et je suis présentement étudiante au Centre d'études collégiales de Montmagny en sciences humaines. J'ai débuté mon cheminement scolaire à Beaubien et j'en conserve d'agréables souvenirs. Parmi ceux-ci comptent mes enseignants, plus particulièrement Pierre Côté, qui m'a enseigné les bases de l'anglais et de l'éducation physique. Mon passage dans cette école est ponctué d'anecdotes riches à ma mémoire et je veux, par ce texte, montrer l'influence qu'a eu cet homme sur mon cheminement au primaire.*

*Pour moi, Pierre était un professeur-ami, il savait, par sa façon d'enseigner, nous apprendre tout en nous amusant, ce qui est un atout majeur à mon avis au primaire, étant donné que nous sommes encore bien jeunes à ce stade. Sa patience et sa générosité envers ses élèves m'ont toujours fascinée; il était proche de ses petits élèves. Bien sûr, il maintenait ordre et discipline dans la classe, mais il guidait le tout d'une main de fer dans un gant de velours.*

*Lorsqu'il m'a enseigné l'éducation physique, j'ai découvert une autre facette de cet homme que j'appréciais déjà beaucoup. Dans les jeux, il tenait à ce que tous soient égaux, malgré des degrés d'apprentissage différents. Les équipes sportives étaient faites de façon à ce que personne ne soit laissé pour compte. C'est aussi par lui que j'ai connu le volley-ball, sport qui m'a enchantée et auquel j'ai continué à m'adonner régulièrement. Pour nous exercer et nous améliorer, il avait formé quelques équipes et nous disputions un tournoi amical après les cours. Il tenait plus à l'esprit d'équipe qu'à la performance des joueurs. Bien sûr il encourageait nos bons coups, mais nos erreurs servaient de moyens d'apprentissage et il en faisait profiter chacun d'entre nous.*

*À mon départ pour la polyvalente, j'ai senti que l'avenir me réservait d'autres expériences, mais que mes années à l'école primaire resteraient toujours gravées dans ma mémoire. J'y ai fait mes premières armes comme représentante de classe, joueuse de volley-ball et membre de l'harmonie de flûtes, des activités que j'ai poursuivies au secondaire et que j'ai beaucoup appréciées.*

*Pierre Côté était pour moi un homme chaleureux avec qui il faisait bon vivre. Ses cours me reviennent en mémoire comme de bons moments passés avec un professeur attentionné au succès de ses élèves. Son départ m'a surprise et marquée, car j'aurais aimé lui dire ce que je vous écris.*

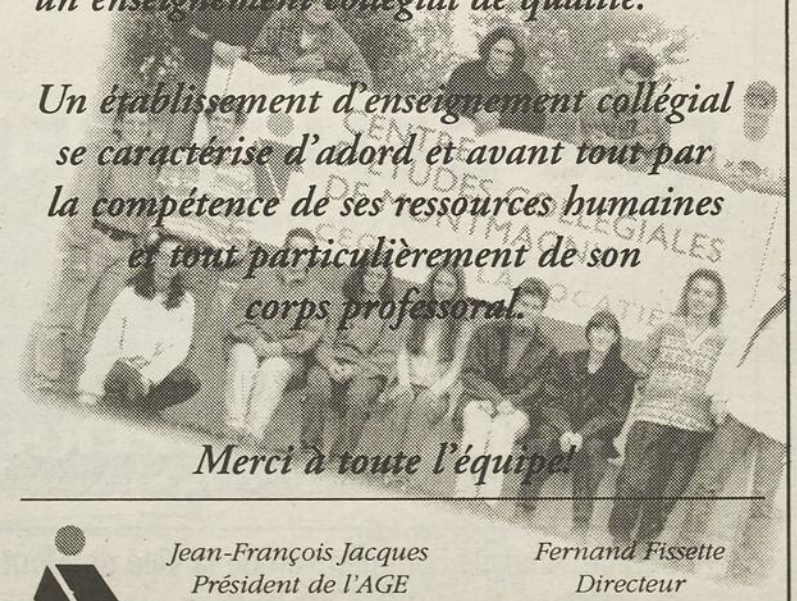
*«Adieu Monsieur le Professeur, on ne vous oubliera jamais...!»*

*Véronique Morin*
*Montmagny*


CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES DE MONTMAGNY

*À l'occasion de la semaine des enseignantes et enseignants, la direction du Centre et l'Association générale des étudiants s'associent pour souligner la contribution remarquable de tous ses enseignantes et enseignants à l'implantation du Centre. Leur dynamisme, leur compétence et leur disponibilité nous permettent de dispenser un enseignement collégial de qualité.*

*Un établissement d'enseignement collégial se caractérise d'abord et avant tout par la compétence de ses ressources humaines et tout particulièrement de son corps professoral.*



*Merci à toute l'équipe!*

*Jean-François Jacques*
*Président de l'AGE*

*Fernand Fissette*
*Directeur*

*Le Cégep, une présence essentielle*



COMMISSION SCOLAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

***SEMAINE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS***
***du 11 au 17 février 1996***

Le président et les membres du conseil des commissaires de la commission scolaire de la Côte-du-Sud se joignent à la direction générale, aux cadres des services, des écoles et des centres, du personnel professionnel et de soutien pour souhaiter à tous les enseignants et les enseignantes une merveilleuse semaine et leur manifester leur appui dans la poursuite de l'objectif d'une plus grande réussite de tous nos élèves.

**PROF**ondément vôtre!

### *Grâce à son remonte-pente*

# Le Centre de Plein Air de Sainte-Perpétue vise 4 000 locations

**L'an dernier, le Centre de Plein Air de Sainte-Perpétue a loué 2 300 chambres à air pour sa glissage géante, et cela sans remontée mécanique. Cette année, avec le remonte-pente Shippers, on vise rien de moins que 4 000 locations. Un objectif réalisable si Dame Nature coopérait.**

PAR MICHEL CHASSÉ

Les directeurs du Centre de Plein Air livraient ces informations aux personnes présentes lors de l'inauguration officielle du remonte-pente le vendredi 2 février.

Comme on le sait, la glissade géante fut aménagée à l'été 1994 et entrait en opération pour la saison 94-95. À l'été 95, les responsables sont allés de l'avant en procédant à l'installation d'un remonte-pente de marque Shippers qui permet de gravir la côte bien assis dans sa chambre à air. Et l'an prochain, on aménagera un départ de style «Everest» qui fournira des sensations plus fortes aux usagers.

Jusqu'à présent, ce projet unique dans la MRC de L'Islet a nécessité des investissements de 100 000$. Le Centre de Plein Air a reçu une aide financière de 10 000$ de la municipalité et une autre de 2 000$ du député Réal Gauvin. Pour payer la différence, on a dû procéder à un emprunt de 60 000$: «Ce projet aurait coûté 200 000$ au bas mot, n'eût été du travail effectué par les bénévoles», de lancer M. Richard Gagnon, le président du Centre de Plein Air.

En plus de procurer des heures de plaisir aux jeunes et moins jeunes, la glissade géante fournit de l'emploi à neuf étudiants en saison.

La glissade est ouverte à toutes les fins de semaine à compter du vendredi soir. Sur semaine, elle est accessible à des groupes sur réservation seulement. Par exemple, plusieurs écoles de la région ont déjà planifié leur «journée blanche» au Centre de Plein Air où on retrouve toutes les commodités nécessaires (chalet, repas, etc).

Toute la population de la Côte-du-Sud est invitée à venir s'amuser ferme dans la glissade géante du Centre de Plein Air de Sainte-Perpétue. Pour information, 359-3356.



Vous pouvez maintenant glisser sans vous fatiguer grâce au remonte-pente mécanique du centre de Plein Air de Sainte-Perpétue.



## Nouvelles membres Magnymontoises

Le club Richelieu les Magnymontoises est heureux d'accueillir deux nouvelles membres: Nathalie Sirois, à droite, et Colette Proulx, à gauche. Ces nouvelles venues entourent la présidente des Magnymontoises, Danielle T, Ouellet.


Fleurs D'Orient

248-1958

81, Saint-Jean-Baptiste Est

Montmagny

Dites-le avec des fleurs pour votre amour de valentin!

Le sourire est notre marque de commerce...

P.S: Pas de taxe sur présentation de ce coupon sur arrangements de fleurs naturelles ou de soie seulement

LE 14 FÉVRIER NOUS VOUS ATTENDONS DE 9H30 À 21H00 EXCEPTIONNELLEMENT

LES AUTOMOBILES Allard VOUS OFFRE UN

SUPER SPÉCIAL



AEROSTAR 94

7 passagers 47,000 km

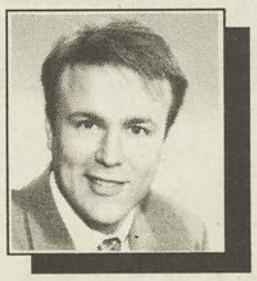
299,95$ par mois*

CAMIONS FORD FORD MERCURY

* Sur plan de location 24 mois, taxes en sus. Allocation de 62,000 km sans frais. Excédant à 0,08$ du kilomètre. Valeur de rachat 10,650 $ après 24 mois. Sujet à l'approbation du crédit.

260, chemin des Poirier, Montmagny 248-0612

LE BASSIN



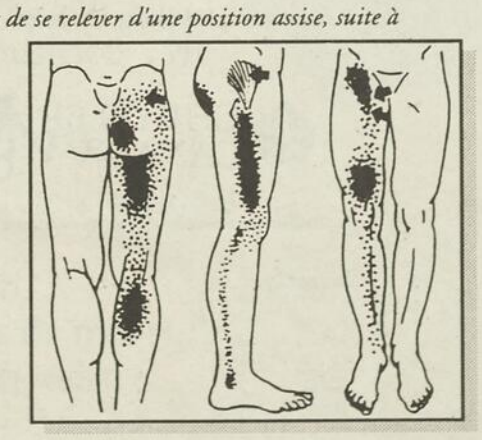
Dr Richard Turmel
chiropraticien

centre CHIROPRATIQUE Turmel

*Les douleurs reliées à une subluxation (déplacement) du bassin peuvent être ressenties à des endroits complètement opposés, de fréquence et d'intensité variables.*

*Souvent, elles sont alors diagnostiquées à tort comme le problème du «très populaire» nerf sciatique.*

*La douleur peut survenir au moment de se relever d'une position assise, suite à une journée de travail debout, le matin avant le lever, etc.*



*L'aine, l'extérieur de la cuisse, le milieu de la fesse, le genou ne sont que quelques endroits douloureux fréquemment observés lors d'un déplacement du bassin.*

*Certains problèmes viscéraux peuvent aussi apparaître suite à ce genre de déplacement tels la constipation, les crampes menstruelles, ou l'énurésie (uriner sans contrôle, surtout observé durant la nuit chez les enfants).*

*LA LOGIQUE, C'EST TOUJOURS GAGNANT.*

NOUVEAU BUREAU

92, av. Vaillancourt, Saint-Pamphile pour rendez-vous : 598-7476

Montmagny 248-4594

Saint-Jean-Port-Joli 598-7476

# INTREPID

# POUR MORDRE À LA ROUTE SANS DÉVORER VOTRE BUDGET.



Chrysler Intrepid 1996

Montez à bord d'une grande routière. Une voiture spécialement conçue pour dominer la route. Avec son puissant moteur, son confort exceptionnel et ses multiples caractéristiques, l'Intrepid 1996 a tout pour satisfaire les besoins de votre petite famille, sans pour autant dévorer votre budget.

CHRYSLER CANADA

Commanditaire officiel de l'équipe olympique canadienne

**Chrysler Intrepid 1996**
L'ensemble 22C comprend :

- Coussins de sécurité
- Moteur V6, 3,3 litres
- Boîte automatique à 4 rapports
- Volant inclinable et régulateur de vitesse
- Climatiseur
- Rétroviseurs extérieurs électriques, chauffants
- Verrouillage et glaces à commande électrique

**SEULEMENT 21 496 $***

| | |
|---|---|
| 349 $** PAR MOIS | COMPTANT INITIAL DE 2700 $ OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT |
| 451 $** PAR MOIS | SANS COMPTANT INITIAL |

Association publicitaire des concessionnaires Chysler Inc.

Ⓜ A.O.C.

VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER QUELQU'UN DE FIABLE

* Transport (760 $), immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Détails chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.
** Transport inclus. Terme de 30 mois. Comptant initial de 2 700 $, si applicable. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut.
Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé.
Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée.
Chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre et avoir à commander.

### *Avec la Soirée des duchesses le 17 février*

# Le Festival sportif de Sainte-Lucie est lancé

**(S.F.)** Déjà, les préparatifs vont bon train afin de présenter le 14e festival sportif de Sainte-Lucie; un événement plein d'action qui se tiendra cette année du 25 au 28 juillet prochain. Pour lancer le programme des activités pré-festival, la population est conviée à la Soirée des duchesses qui aura lieu le samedi 17 février à l'école centrale.

Les participants à cette soirée sont invités à porter les couleurs rouges de Cupidon pour cette occasion. Les quatre duchesses du festival seront officiellement présentées à la population. Elles vous solliciteront au cours des prochaines semaines pour l'achat de billets de loterie qui servent à financer le Festival.

À surveiller également, le 3 mars, le brunch à l'érable où les cartes sont présentement disponibles auprès de Bruno, Louis ou Pierre Lachance aux numéros 223-3161, 3062 et 3613. On souhaite bonne chance au comité organisateur sous la présidence de M. Bruno Lachance. Il sera appuyé de MM. Francis Bolduc, vice-président, Yvon Leclerc, secrétaire, et M. Pierre Lachance, trésorier et publiciste.

### *En tournée d'information dans la région*

# Le Bape s'arrêtera à Montmagny le 12 février

**(S.F.)** Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement effectue cette semaine une tournée d'information dans la région Chaudière-Appalaches afin de procéder à une consultation publique concernant la gestion des matières résiduelles. Pour la population de la région de Montmagny-L'Islet, cette tournée s'arrêtera à Montmagny ce lundi 12 février en soirée.

Cette consultation publique qui s'adresse à l'ensemble des citoyens de Montmagny-L'Islet et aux représentants d'organismes régionaux se tiendra à compter de 19h au Centre sportif Le Bûcheron situé au 221, rue Saint-Louis à Montmagny.

Des propositions de gestion mises de l'avant par le ministère et contenues dans le document «Pour une gestion durable et responsable de nos matières résiduelles» seront soumises à la consultation publique.

Ces propositions portent entre autres sur la création d'une société de gestion des matières résiduelles, le maintien de la consignation comme mode de récupération ainsi que sur la réduction des résidus dans les entreprises et le secteur public.

D'autres propositions touchent concrètement les MRC et les municipalités. La collecte sélective, la valorisation des résidus verts, le tri à la source des matériaux secs, la gestion des boues, la récupération des résidus domestiques dangereux, l'enfouissement et l'incinération des résidus font aussi l'objet de propositions, explique-t-on dans un communiqué émis la semaine dernière par le Bape.



Photo: Jean Beaulieu

L'OIE BLANCHE LE JOURNAL COOPÉRATIF

Votre « PUB » c'est sérieux!

CONTACTEZ-MOI!

248-8820

Jean Bouffard
Conseiller
en publicité

Tél. : (418) 248-7419
(418) 246-3196
Fax : (418) 248-7422

SERVICES SG INC.

- Réfrigération
- Climatisation - Ventilation
- Ferblanterie
- Thermo-pompe

307, boul. Taché Est
Montmagny
SIMON GAUDREAU, prop.

Les meilleurs taux 7,85%* Les meilleurs RER

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION



Alain Veillette, c.g.a.
126, Saint-Thomas #3, Montmagny
248-2700 / 1-800-463-5087
http://www.lbg.ca

* Hydro Québec
Échéant le 15 juillet 2006

LA PUISSANCE 'MAGNUM'!



150$ DE RABAIS

Prix régulier 749.95 $ Prix promotionnel 599.95 $

Pour un temps limité seulement, vous pouvez acheter la 038 Magnum STIHL à 150 $ de rabais! Les caractéristiques de la Magnum la rendent idéale pour les professionnels, les agriculteurs et pour la coupe du bois de chauffage:

- *Système d'allumage électronique garanti à vie*
- *Frein de chaîne à inertie Quickstop™ pour une plus grande protection de l'opérateur*
- *Système anti-vibration pour plus de confort et sécurité de l'utilisateur*
- *Moteur de 72 cc*

Allez-y, facilitez-vous la vie avec la 038 Magnum. Disponible chez les détaillants de service complet STIHL jusqu'à épuisement des inventaires!

*Pour tous les détails et une démonstration gratuite, venez nous voir dès aujourd'hui!*

Nous vous donnons 100$ pour votre scie usagée

LANGLOIS & FRÈRE MONTMAGNY

Du lundi au mercredi: 8 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi: 8 h à 21 h
Samedi: 9 h à 16 h

143, Saint-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny
248-3276

STIHL®
Numéro un dans le monde

PROMO SUPER SPÉCIALE

6e Anniversaire

*Un merci bien spécial pour votre encouragement*



Coupon-Cadeau
10$
de rabais sur:
permanentes ou balayages
pendant 10 jours
du 12 au 23 février 1996


photo: Gilles Gagné

Guylaine Morin, prop.
DMC-78

Coiffure Coupe Foudre enr.
•UNISEXE•
455, BOUL. TACHÉ EST
MONTMAGNY
248-8133
(SUR RENDEZ-VOUS)

SOUPER DANSANT POUR LA SAINT-VALENTIN



Vendredi
16 février 1996
Arrivée 18h
Souper et musicien 19h

25$ Membres
Non-membres 30$



MENU

Fondue de camenbert aux amandes
Potage tendresse
ou
• Boeuf Wellington
• Assiette de fruits de mer
Duo d'Amours au chocolat
Thé, café, infusion



Cartes en vente au Centre Sportif Le Bûcheron
*Soyez des Amours... réservez-tôt!* 248-1880



Centre Sportif Le Bûcheron
221, rue Saint-Louis, Montmagny 248-1880

Votre **entreprise est-elle touchée par le changement à l'exercice financier?**

H&R Block peut vous expliquer les conséquences fiscales de ce changement. Nous pouvons vous aider. Après tout, c'est *votre* argent.

**H&R BLOCK**

LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT

**MONTMAGNY**
30, SAINT-JEAN-BAPTISTE EST
MONTMAGNY
**248-6860**

**SAINT-PAMPHILE**
347, DE L'ÉGLISE OUEST
SAINT-PAMPHILE
**356-5356**

| | |
|---|---|
| LUNDI AU VENDREDI | 9H00 À 18H00 |
| SAMEDI | 9H00 À 17H00 |

*Vous pouvez faire confiance à H&R Block.*


# Le babillard de Mère L'Oie

## SOIRÉES

■ Le **centre communautaire de St-Raphaël** organise un souper dansant, danse sociale et moderne au son de l'orchestre Talbot. Le tout aura lieu le dimanche 11 février à 16h30 et un buffet sera servi. Le coût d'entrée est de 7$.

■ Soirée dansante de l'**Âge d'Or de Cap-Saint-Ignace** le 11 février à 20h à la salle communautaire.

■ Le club de l'**Âge d'Or de St-Marcel** vous invite à sa soirée mensuelle du samedi 17 février. Orchestre Aline, prix de présence et goûter.

■ Le samedi 17 février se tiendra une soirée organisée par le club de l'**Âge d'Or de Tourville** avec le Trio Lord. Goûter et prix de présence.

■ Soirée du club de l'**Âge d'Or de L'Islet** le dimanche 18 février à 20h30 à la salle des Chevaliers de Colomb de Ville de L'Islet avec l'orchestre Francine Desjardins.

## RÉUNIONS

■ Assemblée mensuelle des **filles d'Isabelle** le 12 février à 20h au sous-sol de l'église St-Thomas.

■ L'assemblée mensuelle de l'**Association Marie-Reine** no 101 aura lieu le 12 février à la salle de l'école Beaubien à 20h.

■ Le **Club de golf L'Islet-Sud de Saint-Pamphile** tiendra son assemblée générale annuelle le lundi 12 février à 19h30 au club l'Escale.

■ Assemblée du **cercle des Fermières de Berthier-sur-Mer** le mercredi 14 février à 20h à la maison Lambert-Bélanger suivie d'une conférence à 20h30 sur la fabrication de vin maison.

■ L'assemblée générale annuelle des membres du **Festival de l'oie blanche de Montmagny** aura lieu le mardi 13 février à 19h30 au centre administratif.

■ À l'occasion de la St-Valentin, l'**Association des familles monoparentales et recomposées de Montmagny** tiendra le mercredi 14 février une réunion mensuelle au restaurant Plaza de Montmagny à 19h30. Conférencière de marque, prix de présence et surprises.

■ Assemblée générale des membres du **conseil 3186 des Chevaliers de Colomb de Saint-Paul** le dimanche 18 février. Déjeuner à 8h au restaurant au coin du Routier suivi de l'assemblée à 9h au bar de l'Est à Saint-Paul.

## CONFÉRENCES

■ **L'Urne d'Or**, de Montmagny, offrira le mercredi 14 février à 19h30 une conférence de M. André Harvey, auteur, qui parlera du thème «Comment devenir des pros de la vie à deux». Pour information: 248-4833.

## ACTIVITÉS

■ Il y aura un bingo organisé par la **paroisse St-Mathieu** le dimanche 11 février à 13h à la polyvalente Louis-Jacques-Casault. 2 300$ en prix et gros lot de 600$.

■ Le **club Motoneige St-Just** tiendra un déjeuner St-Valentin de 9h à 13h à la salle municipale. Prix spécial pour enfant.

■ Bingo du **Carnaval des chiards blancs** organisé par les Scouts de L'Islet le lundi 12 février à 19h30 à la salle des Chevaliers de Colomb de Ville de L'Islet. 1 500$ en prix et tour bonanza. Pour info: Hélène au 247-5960 ou Lucie au 247-3793.

■ Souper rencontre pour personne seule à l'occasion de la St-Valentin le 16 février au **restaurant au Rocher de Cap-St-Ignace** de 18h à 21h. Pour réservation: 246-3769.

■ Le dimanche 18 février à 19h30 à la salle communautaire de Cap-St-Ignace il y aura un bingo organisé par l'**OTJ en collaboration avec la chorale Joli-Cap**. Système à tampons et 1 800$ en prix.

■ Rencontre amicale du club de l'**Âge d'Or de St-Mathieu** le jeudi 15 février débutant dans l'après-midi au sous-sol de l'église, souper à 17h00 (souper et café seulement). Le tout sera suivi d'une soirée de danse avec l'orchestre Francine Desjardins.

■ Invitation aux personnes seules de tous âges à participer au déjeuner amical qui aura lieu le dimanche 18 février de 10h à 13h au **restaurant le Gueuleton de St-Jean-Port-Joli**. Pour info: Thérèse au 247-5164 ou Aline au 598-7325.

■ Vente de linge à 0,10$ les mardis et jeudis de février et de mars de 13h30 à 15h30 au sous-sol de l'église St-Thomas au profit de la **Société St-Vincent de Paul**.


**Si** votre est brisé



**Nous le réparerons (sans frais)* ou nous le changerons**

*Voir détails chez:

**Lebeau VITRES D'AUTOS**

Marcel Ouellet, prop.
145, boul. Taché Ouest, Montmagny
**248 8444**



**LES NOUVEAUTÉS**

PRIX CARGUIDE DU MEILLEUR ACHAT 1996

**96**

**Accent 96**
*3 portes*
**9 996$***



**Elantra 96**
*4 portes*
**12 996$***



**Elantra Familiale 96**
*4 portes*
**13 996$***



HYUNDAI
On évolue à votre avantage

GARANTIE 5 ANS LA PASSION DE LA QUALITÉ

**L'EXCELLENCE RECONNUE!**
«Meilleur rapport qualité/prix» ____ *Le magazine Carguide*
«Voiture économique de l'année» ____ *Motoring 95*

Montmagny HYUNDAI

**150, boul. Taché Ouest**
**MONTMAGNY**
**248-7877**

* P.D.S.F. de l'ACCENT 1996 de base, 3 portes, 5 vitesses, à partir de 9 996$. Offre d'une durée limitée, transport, préparation et taxes en sus. Photos à titre indicatif. Ne peut être jumelée à d'autres promotions. **P.D.S.F. de l'ÉLÉGANCE GL, 5 vitesses 1996, à partir de 12 996$. ***P.D.S.F. de la ÉLANTRA GL, familiale de base, 5 vitesses 1996, à partir de 13 996$



«J'ai entendu dire qu'ils ont un excellent technicien en électronique.»



**Tant mieux.**

Les compétences de Francis n'ont pas fini de faire parler. Nous offrons un service de réparation le plus rapide possible.

**CLUB ÉLECTRO**
*Léonard Chabot Inc.*

**Tout ce qu'on dit sur nous est vrai.**

TV - VIDÉO - SYSTÈME DE SON - MICRO ONDES

6, de la Rivière-Sud, Montmagny • (418) 248-2220/248-1071



## Les Optimistes accueillent le Bonhomme

**(S.P.)** Un grand événement se tenait vendredi matin dans l'enceinte du Billard Dancing Centre-Ville de Montmagny. Les membres Optimistes de Montmagny accueillaient alors le Bonhomme Carnaval et toute sa cohorte à l'occasion du traditionnel déjeuner-cognac, un événement qui se perpétue depuis plus de quinze ans. Une foule considérable a participé à cette activité carnavalesque dont les profits sont remis au club Optimiste pour les oeuvres à la jeunesse. Sur la photo, Bonhomme Carnaval est entouré de la duchesse de Lévy, Myriam Forest, et du président Optimiste, Réjean Simoneau.

***Les 16, 17 et 18 février***

# Salon des Trappeurs à Sainte-Anne-de-Beaupré

**(M.C.)** L'association régionale des trappeurs Laurentides-Appalaches, dont fait partie le Conseil local Montmagny-L'Islet-Bellechasse, tiendra son Salon des Trappeurs les 16, 17 et 18 février au Séminaire Saint-Alphonse de Sainte-Anne-de-Beaupré.

Plusieurs exposants seront sur place: matériel et technique de piégeage (démonstrations sur place), taxidermie, tannage et confection de la fourrure, démonstration d'écorchement (à des heures fixes) sentier de la nature et de tir à l'arc, réglementation, lynx vivant, etc.

Le salon sera ouvert de 17h à 22h le vendredi, de 10h à 22h le samedi, et de 9h à 16h le dimanche. Tous les trappeurs de la Côte-du-Sud sont invités. Coût d'entrée : 3$. Pour information sur l'événement, contactez M. Raynald Turgeon 418-626-5943.

**Brunch sauvage**

Profitant de la tenue de ce salon, les responsables ont organisé un «Brunch sauvage» le dimanche 18 février de 9h à 14h. Un menu traditionnel complet et un menu raffiné à saveur de gibier seront servis. Le coût est de 15$. Pour réservation, contactez M. Robert Laperle à 418-327-3745.

Rappelons que le président du Conseil local Montmagny-L'Islet-Bellechasse est M. Mario Bernard de Notre-Dame-du-Rosaire. M. Bernard fait également partie du bureau de direction de l'Association régionale des trappeurs Laurentides-Appalaches.


FLEURISTE Beau Site

De coeur avec vous pour la Saint-Valentin

*Le plus grand et le plus beau choix!*

***Nos plantes, fleurs coupées, arrangements floraux, paniers de fantaisie, bouquets de ballons, etc. sont présentés dans les plus beaux emballages «Valentin».***

***De tout pour tous les goûts!***

*Réservez dès maintenant!*

HORAIRE

***Mardi 13 février***
***Mercredi 14 février***
**OUVERT JUSQU'À 21H00**

À GAGNER

***Une magnifique gerbe de fleurs d'une valeur de***

**100$**

***Tirage le 14 fév.***

SERVICE DE LIVRAISON DANS TOUTE LA RÉGION

FLEURISTE Beau Site

**OUVERT 7 JOURS**

*Boutique de cadeaux et de décoration*

FTD

**Saint-Jean-Port-Joli** 598-9388

**Saint-Pamphile** 356-3244

**Montmagny** Chemin des Poirier 248-3562 centre-ville 248-8382

**La Pocatière** Carrefour: 856-4321 Galeries: 856-4014



HOTEL LEVESQUE

171, Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1E2

**CET HIVER... JUSQU'AU 30 AVRIL 96**

***Que vous veniez en***



***ou en***



**L'HOTEL LEVESQUE**

***vous propose le «Forfait Séjour» à seulement***

**53,00$** ***par pers. occupation double***

***(Taxes en sus)***

*LE FORFAIT COMPREND:*

- 1 nuité dans une chambre confort avec bain balnéaire
- Le souper
- Le déjeuner
- Une consommation par personne
- Les pourboires

**OPTION**

- Sauna-tourbillon
- Massage

***pour seulement***

**43,88$** ***(taxes en sus)***

Découpez et emporter cette publicité lors de votre prochain séjour chez-nous et courez la chance de gagner un «Forfait Week-end Santé» (valeur 600$)

**1-800-463-1236**

(418-862-6927)

Nom : _____

Adresse : _____

_____ Tél. : (  ) _____

# CARREF

# de la *femme* &

## 15-16-17 f

## DÉFI

*au*

*ma*



Vendredi le

Samedi le 1

Animation
Musique:

**EN COLLABO**

Bijouterie Distinction
Carrefour Arcand
Chaussures Pop
Créations Thérèse Ouellet
Fleuriste de Montmagny
Fleuristerie J.L. Enr.

## EXPOSANTS:

Caméra Expert
Centre du Sommeil
Club Richelieu les Magnymontoises
Créations Thérèse Ouellet
Décors Mercier
Disco-mobile FM-102,1
Fleuriste Beau Site
Fleuriste de Montmagny
Fleuristerie J.L.
La Clef des Fantaisies
Le Relaxarium / Le Georgesville
Les Gâteries de la Mie
Limo Services Inc.
Picard Électronique
Productions R.M. Vidéo
Rolland Mathurin Inc.
Salon Coupe-Mod
Structure Laprise
Studio Photo Gagné

**Uniprix, Marc Laroche**

Seulement jeudi le 15 février de 13h00 à 21h0

## HORAIRE DU CARREFOUR:

Jeudi 15 février de 13h00 à 21h00
Vendredi 16 février de 13h00 à 21h00
Samedi 17 février de 10h00 à 17h00

# LES GALERIES MONTMAGNY

101, boul. Taché Ouest (route 132)

RE FOUR

& de la mariée

février 1996

EFILÉS

la

nariée



février à 19h00

février à 14h00

artine Bonin

ino Mimault

ABORATION AVEC:

La Perfection
Nero Bianco
Salon Anie-Pier
Salon Coupe-Mod
Trapèze Enfants

# FINALISTES au Concours personnalité féminine de l'année



## DENISE CORBEIL LAFLEUR

- Directrice des opérations et du contrôle financier au Club de Golf Trois-Saumons;
- Bénévole depuis 20 ans à la campagne de financement des maladies du coeur, et plus de 10 ans pour la Société canadienne du cancer et de la Croix-Rouge;
- Participation active pendant 7 ans aux comités de parents des Scouts et Guides.



## VERLAINE CARON DESPRÉS

- Conseillère en marketing à CFEL-FM 102,1;
- Membre depuis 7 ans du Club Richelieu Les Magnymontoises (postes occupés: présidente, vice-présidente aux oeuvres et financement);
- Bénévole pendant 12 ans au niveau du hockey mineur de Montmagny et détentrice d'un permis d'entraîneur-chef;
- Coordinatrice de l'opération "Festi-Prudence" pendant 5 ans.



## LOUISE DION ROY

- Maire de l'Archipel de l'Isle-aux-Grues depuis 5 ans et a été pro-maire pendant 7 ans;
- Enseignante depuis 30 ans et responsable d'école pendant 23 ans;
- Présidente du Comité touristique de l'Isle-aux-Grues depuis 15 ans;
- Membre depuis 25 ans de Conseil d'administration de la Caisse Populaire de l'Isle-aux-Grues.

**Merci à nos commanditaires:** ▪ Fleuriste Beau Site ▪ Le Relaxium / Le Georgesville ▪ Jean Beaulieu, photographe ▪ Les Délices de l'Inde

Ne manquez pas le dévoilement de la Personnalité Féminine de l'Année, le samedi 17 février 1996, à 15h00!

**VOTEZ POUR LA CANDIDATE DE VOTRE CHOIX:**

Nom: _____

Adresse: _____

_____ Tél: _____

Votre choix: _____

Déposez ce coupon aux Galeries Montmagny dans le baril prévu à cet effet et courez la chance de vous méritez un bon d'achat, d'une valeur de 50$ échangeable aux Galeries Montmagny.

## *Le conseil municipal en bref*

# Montmagny participera au projet de "Maison des Régions" sur Internet

**(S.F.)** La Ville de Montmagny a confirmé, lundi, sa participation, avec la Corporation de développement économique de la MRC de Montmagny, CDEMM, dans le projet de la «Maison des Régions» qui viendra mettre en évidence les villes industrielles de la province sur le réseau Internet. Pour ce faire, le projet de «Maison des Régions» vise à dresser la liste des parcs industriels, laquelle sera disponible sur l'autoroute de l'information, mais aussi sur disque compact et sur imprimé. Le coût de cette adhésion est de 500$ pour la Ville de Montmagny. La CDEMM souhaite profiter de cette présence magnymontoise pour créer un lien avec la future vitrine de Montmagny sur le réseau Internet. Ces deux projets devraient être opérationnels ce printemps.

**Subvention de 50 000$ maintenue**

Afin d'aider l'organisation du Carrefour mondial de l'accordéon à obtenir des subventions provenant des autres paliers de gouvernement, le conseil municipal de la Ville de Montmagny a décidé de ne pas réviser à la baisse la subvention annuelle de 50 000$ offerte à l'organisme. Mais, dans un souci d'équité envers les autres organisations magnymontoises qui ont subi des coupures de subventions, la Ville a décidé de faire payer un loyer au Carrefour qui utilise le manoir Couillard-Dupuis.

**Accueil des nouveaux-nés, demain**

La tradition d'accueillir les nouveaux-nés magnymontois se répétera demain alors que le comité de la famille et le service des loisirs ont prévu un grand rassemblement familial à compter de 13h30 au centre sportif Le Bûcheron. Pas moins de 62 nouveaux-nés entre octobre 1994 et décembre 1995, accompagnés de leurs parents, ont jusqu'à maintenant accepté l'invitation des élus de la capitale de l'oie blanche.

**Trois nouveaux pompiers volontaires**

La Ville de Montmagny a procédé à l'embauche de trois nouveaux pompiers volontaires, ce qui porte maintenant le nombre à 21, a confirmé le conseiller responsable, M. Richard Paquet. Les heureux élus sont MM. Mario Beaumont, Éric Croussette et Frédéric Paquet.

# Les jeunes du PQ préparent une journée de réflexion

**(S.F.)** Les militants du Parti québécois de Chaudière-Appalaches âgés entre 16 et 30 ans sont à préparer, pour le 18 février prochain à Saint-Henri de Lévis, une journée de réflexion visant à établir les positions des jeunes péquistes de la région sur des questions d'envergure régionales et nationales. Dans un communiqué émis en début de semaine par le Comité régionale des jeunes du Parti québécois de Chaudière-Appalaches, l'exécutif a lancé une invitation à plus de 2 000 membres, dont des représentants et membres de nombreuses cellules étudiantes tant au niveau secondaire que collégial qui ont confirmé leur présence. Toute personne âgée entre 16 et 30 ans, qui s'est procurée sa carte de membre du Parti québécois pourra prendre part à ces activités.


POUR LA ST-VALENTIN
EXCLUSIF
XS
Eau de toilette
vapo. 50 ml
rég. 44.00
Spécial
EXCESS POUR HOMME
APRÈS-RASAGE
paco rabanne
PARIS
33.00
UNIPRIX
PETITS SOINS, GROSSES ÉCONOMIES!
Marc Laroche, prop. LES GALERIES MONTMAGNY
OUVERT 7 JOURS 7 SOIRS LIVRAISON GRATUITE 248-8191

Achèterais des BILLOTS et des LOTS À BOIS
SAPIN-ÉPINETTE
12 à 16 pieds
MOULIBOIS ENR.
(418) 598-9478 Scierie
(418) 469-3033 Bureau
SAPIN-ÉPINETTE
8 pieds 4 pouces
VENTE DE BOIS DE SCIAGE
EN GROS ET DÉTAIL
Saint-Jean-Port-Joli

POUR UN TERME DE 15 MOIS JUSQU'À
1%
EN PRIME*
POUR VOS COTISATIONS REER
*Selon le nombre de produits éligibles dont vous êtes détenteur à la caisse.
En vigueur jusqu'au 29 février 1996
Solutions REER

LES FONDS DE PLACEMENT : CHOISIR LA BONNE FORMULE...

En six ans, la taille du marché des fonds de placement au Québec est passée de 6 milliards de dollars à près de 25 milliards. Dans un contexte où les taux d'intérêt sont relativement bas, les investisseurs sont naturellement attirés par les hauts rendements réalisés par la majorité des fonds, en particulier les fonds d'actions. La nature des fonds de placement fait en sorte que la valeur des parts et leur rendement sont soumis aux fluctuations du marché. Il faut se rappeler que les fonds de placement sont d'abord et avant tout des investissements à moyen et à long terme.

Il est important de savoir qu'en achetant des fonds de placement, on achète une part d'un portefeuille de titres diversifiés, géré par des professionnels dont l'objectif est d'assurer le meilleur rendement possible. Les fonds de placement assurent un certain niveau de diversification qui minimise les risques, ce qu'un petit investisseur ne pourrait faire seul.

Il existe un éventail de fonds qui sont généralement caractérisés par leur niveau de risque. Chaque fonds se distingue par le potentiel de rendement, le niveau de risque et l'horizon de placement nécessaire pour obtenir les résultats visés. Par exemple, plus le risque est grand, plus le potentiel de rendement est élevé et plus on doit considérer son investissement à long terme.

Les fonds de placement sont régis par la Loi sur les valeurs mobilières et, sauf exception, ne peuvent être vendus que par des courtiers inscrits auprès des autorités réglementaires. Dans le réseau des caisses Desjardins, quelque 2183 personnes sont inscrites à titre de représentants de courtiers pour vendre des fonds de placement et sont en mesure de répondre aux questions des acheteurs.

Les fonds sont habituellement vendus au moyen d'un prospectus que tout acheteur devrait prendre le temps de lire.

Comme il n'est pas facile de prévoir les hausses du marché, un bon conseil pour l'acheteur de fonds de placement est de répartir ses achats dans le temps. En achetant à divers moments de l'année, la valeur initiale investie sera influencée par les fluctuations du marché. Pour faciliter cette option, les fonds peuvent être achetés par retraits préautorisés à même son compte dans une caisse Desjardins.

Les Caisses populaires Desjardins
Réseau L'Oie Blanche
Valeurs mobilières Desjardins
Desjardins pour s'aider soi-même

COLLÈGE DE SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE
École secondaire privée mixte
Externat et pensionnat pour filles et garçons
PORTES OUVERTES
DIMANCHE 18 FÉVRIER À 13 heures
un univers de conquêtes
DÉCOUVREZ UN UNIVERS DE SCIENCES
PARTICIPEZ À UN UNIVERS DE SPORTS
LAISSEZ-VOUS CHARMER PAR UN UNIVERS DE SONS
VOYAGEZ DANS UN UNIVERS INFORMATIQUE
DEVENEZ DES CRÉATEURS EN PARCOURANT L'UNIVERS DES ARTS
LAISSEZ-VOUS SURPRENDRE PAR L'UNIVERS DE 1re SECONDAIRE
Sous la formule de *Fort Boyard*, un univers de conquêtes une invitation aux parents, aux élèves de 6e année et du secondaire.
En cas de mauvais temps, la journée Portes Ouvertes sera remise au dimanche, 25 fév.

## *La famille Clément Morin*

# Les Chevaliers de Cap-Saint-Ignace honorent leur famille de l'année

**Les Chevaliers de Colomb conseil 10707 de Cap-Saint-Ignace ont tenu à reconnaître l'engagement social, communautaire et chrétien du couple Clément Morin-Monique Richard et de leurs cinq enfants en leur décernant le titre de famille colombienne de l'année.**

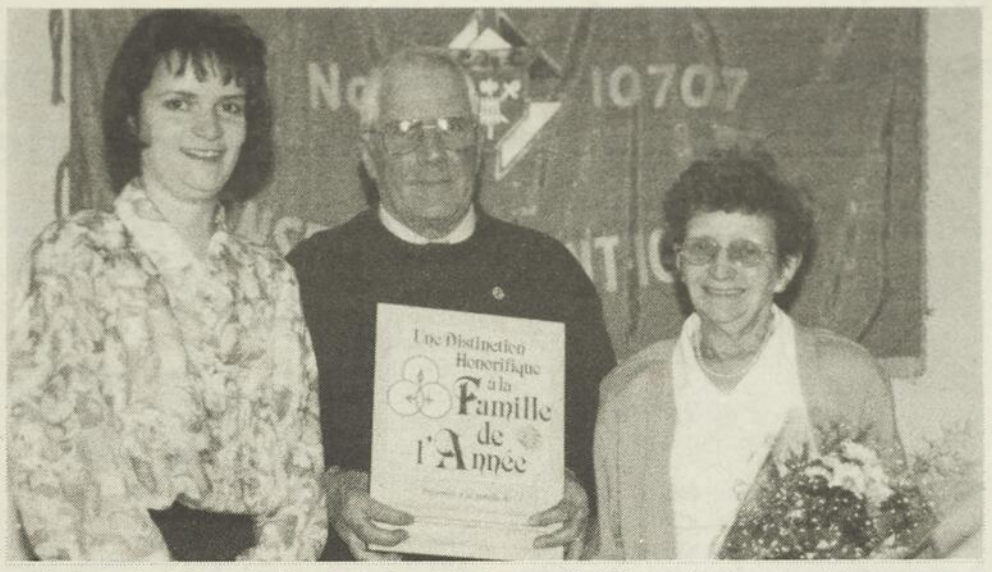
PAR STÉPHANE POIRIER

En présence de nombreux dignitaires du mouvement réunis le 4 février dernier pour l'occasion, le conseil 10 7070 a remis à la famille colombienne de l'année une plaque distinctive «pour avoir servi de source d'inspiration à notre paroisse, à notre communauté et à notre conseil en appuyant et fortifiant la vie de la famille chrétienne.»

Membre des Chevaliers de Colomb depuis deux ans, M. Morin fut entre autres bûcheron, cultivateur, conseiller municipal et inspecteur agraire, en plus d'offrir de nombreuses heures de bénévolat pour le mieux-être de la communauté.

Son épouse, Monique Richard, a oeuvré en tant que concierge durant onze ans tout en accordant de son temps à certains groupes sociaux, sans oublier son emploi de mère à la maison durant une trentaine d'années, élevant dans le bonheur et le respect les cinq enfants issus du couple: Benoit, Louise, Bernard, Marcel et Isabelle.

Dans la nomenclature des critères de sélection, le comité mis sur place par le conseil de Cap-Saint-Ignace a réitéré son choix de la famille de M. Clément Morin à titre de famille colombienne de l'année en insistant sur «son engagement dans le milieu paroissial et communautaire, surtout en pratiquant les quatre principes de l'Ordre: charité, unité, fraternité, patriotisme.»




La famille colombienne de l'année à Cap-Saint-Ignace, M. Clément Morin entouré de son épouse Monique à droite et de sa fille Isabelle à gauche. Retenus à l'extérieur, les enfants Benoit, Louise, Bernard et Marcel étaient absents.

## Inscription à Passe-Partout

Si votre enfant aura 4 ans avant le 1er octobre, sachez que le mois de février est synonyme d'inscription à Passe-Partout. Ce programme, dispensé sur le territoire de la Commission scolaire de la Côte-du-Sud, constitue pour l'enfant un premier contact avec le milieu scolaire. Pour les parents, il s'agit d'un temps de réflexion, de partage et de ressourcement. Pour inscription, il suffit de téléphoner à l'école de votre paroisse ou de votre quartier. Pour informations supplémentaires, contactez le 248-1666 ou le 247-3147.


Service de crémation Service pré-arrangement

*Ruelland & Boulanger Inc.*

ENTREPRISE FUNÉRAIRE
31, AV. DE LA FABRIQUE
MONTMAGNY QC G5V 2J3

MAURICE BOULANGER PRÉS.
ALAIN BOULANGER T.D.L. 248-1363

*Laurent Normand Inc.*

Entreprise funéraire
*Pierre Normand, prés. T.D.L.*
*Jean Normand, T.D.L.*

*NOUS DESSERVONS MONTMAGNY BELLECHASSE*

116, Ste-Julie, Montmagny
Tél.: 418 • 248 • 0545

*Crémation • Pré-arrangement*

LYNDA LEMAY




# Une location blindée



**Louez une Jetta pendant 2 ans et profitez sans frais de tous les avantages de notre programme d'entretien à toute épreuve : la Protection Blindée Volkswagen[MD].**

**Seulement 299$ par mois***

**Le programme de location 2 ans comprend :**

- entretien gratuit**
- garantie pare-chocs à pare-chocs**
- assistance routière 24 heures**
- valeur de rachat garantie

**Avec beaucoup d'équipement standard, la Jetta GL 1996 inclut :**

- coussins gonflables des deux côtés
- climatiseur
- système d'alarme et verrouillage central
- radio AM/FM cassette
- rétroviseurs télécommandés
- direction assistée
- transmission manuelle 5 vitesses
- moteur à essence 4 cyl., 2,0 litres, 115 ch.

LES CONCESSIONNAIRES VOLKSWAGEN

* La mensualité ne s'applique qu'au modèle neuf Jetta GL 1996 à essence, groupe d'option Q41, pour une location de 24 mois. D'autres termes sont aussi offerts. Versement initial de 1 500 $ ou échange équivalent et un dépôt de 350 $ sont requis au moment de la transaction. Le transport est inclus. Préparation en sus. Limite de 40 000 kilomètres. Frais de 0,10 $ le kilomètre additionnel. Sous réserve de l'approbation de crédit VCI. L'offre est valide pour une période limitée. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus.

** Entretien gratuit pendant 2 ans ou 40 000 km. Certaines restrictions s'appliquent.

Voir les concessionnaires participants pour tous les détails. Le modèle offert peut différer du modèle présenté. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers pour un véhicule à usage personnel et non commercial.

MONTMAGNY VOLKSWAGEN

160, BOUL. TACHÉ OUEST • MONTMAGNY 248-0057

*Assainissement des eaux usées*

# Saint-François pourra compter sur ses installations dès la fin de l'automne

**(S.P.)** La municipalité de Saint-François pourra finalement se doter des équipements nécessaires à l'assainissement de ses eaux usées. Une subvention de 2 210 000$ du Gouvernement du Québec permettra en effet la concrétisation de ce projet omniprésent sur la table de travail du Conseil de ville depuis près de 15 ans.En conférence de presse la semaine dernière, le délégué régional de Chaudière-Appalaches, M. Jean-Guy Paré, au nom du ministère des Affaires municipales, le député de Montmagny-L'Islet, M. Réal Gauvin, et le maire de Saint-François, M. Jacques Dumas, annonçaient l'octroi de la subvention via le Programme d'assainissement des eaux municipales (PADEM).

L'aide gouvernementale couvre 85% des 2 600 000$ reliés au coût des travaux admissibles, alors que la Municipalité devra s'acquitter de la balance, soit 390 000$.

Selon le maire Jacques Dumas, le projet initial était de l'ordre de 4,2M$. Toutefois, le PADEM, qui s'adresse aux municipalités de moins de 5 000 habitants, confie la gestion du site aux municipalités, ce qui à Saint-François a eu pour effet de faire chuter le coût du projet.

«Il s'agit d'une bonne nouvelle pour Saint-François, et en plus, l'assainissement des eaux redonnera à la rivière sa vitalité d'antan», affirmait M. Dumas.

Les travaux débuteront à la fin de l'été et se termineront à la fin de l'automne. Sommairement, le projet comprend l'installation de conduites de refoulement, la construction d'un poste de pompage et d'une station d'épuration du type étangs aérés.

Quant au lieu précis où seront construites les installations, les demandes de dézonage sont toujours entre les mains de la Commission de la protection du territoire agricole. Une réponse est attendue sous peu. De plus, M. Dumas annonçait qu'un montant de 600 000$, subventionné à 60%, était alloué afin de brancher le secteur Morigeau au réseau collecteur des eaux. Quelque 43 résidences et 3 industries ont pied à terre dans ce secteur.



# Un grand médecin nous quitte

**(S.F.)** Récemment, la population de Montmagny apprenait le décès d'un grand médecin, le Dr Paul C. Dupuis qui s'est éteint le 27 janvier dernier, à l'hôpital du Saint-Sacrement, à l'âge respectable de 92 ans. Connu de tous les Magnymontois, le Dr Dupuis a assisté à plus de 4 000 accouchements au cours de sa brillante carrière. Plusieurs hommages ont été rendus au Dr Dupuis. À l'Hôtel-Dieu de Montmagny, une salle de réunion porte le nom de salle Dupuis en l'honneur à ce grand praticien. Le service religieux est célébré aujourd'hui samedi à 11h en l'église Saint-Thomas de Montmagny et les cendres seront exposées à partir de 9h30 au salon funéraire Ruelland et Boulanger.


Meilleurs taux!

J'AIME mon ESCORT

Escort LX familiale 95

Escort LX 4 portes 95

Escort et Aspire 1995

4,9%* de taux de crédit jusqu'à 48 mois pour une durée limitée

Mini-fourgonnettes 1996

5,9%** de taux de crédit jusqu'à 48 mois pour une durée limitée

Villager 96

Windstar 96

Aerostar 96

Votre Maxi-Salon de la MINI-FOURGONNETTE

FORD MERCURY

FORD MERCURY LINCOLN

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Certificat rabais de 750 $ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

«Ça vaut le déplacement !»

Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury

*L'offre de taux de crédit de 4,9 % s'applique aux Escort et Aspire 1995 et d'années antérieures en stock chez les concessionnaires. **L'offre de taux de crédit de 5,9 % s'applique aux Windstar, Villager et Aerostar 1996 neufs. Sujet à l'approbation du crédit. Voyez votre concessionnaire participant pour obtenir tous les détails.





DANIEL BOURGAULT, AVA
Agent en assurance de personnes
Planificateur financier

325, rue Kirouac
Montmagny (Québec)
G5V 4E4
Tél. : (418) 248-2802
Télécopieur : (418) 248-2802

- assurance vie
- assurance salaire
- assurances collectives
- assurance voyage
- rentes

Assurance vie Desjardins-Laurentienne



La Paysanne

*Avis à nos clients et amis*

La nouvelle administration est heureuse de vous informer que durant les mois de février et mars, le restaurant sera ouvert du jeudi au dimanche inclusivement.

*Tous les dimanches*
BUFFETS-DÉJEUNERS
de 10h00 à 13h00

Nous sommes ouverts tous les jours de la semaine pour réservations de groupes.

*Tous les vendredis*
SPÉCIAL «PÂTES»

*Le Mercredi 14 février*
menu spécial *St-Valentin*

Pour informations et réservations
(418) 247-7276
*Au plaisir de vous accueillir!*

497, des Pionniers Est, L'Islet-sur-Mer

### *À Cap-Saint-Ignace*

# Le bras St-Nicolas fait des siennes

**La période de dégel et les pluies abondantes des dernières semaines auront finalement laissé leurs marques. À Cap-Saint-Ignace, à la hauteur de l'autoroute Jean-Lesage, le bras St-Nicolas est sorti de son lit et a inondé une vaste partie de champs bordant l'autoroute.**

PAR STÉPHANE POIRIER

Le mini embâcle créé aura laissé couler ses premiers flots lundi, mais c'est finalement mardi en matinée que le pire de la situation fut constaté.

À un certain moment, une quantité d'eau non négligeable s'était amassée entre les deux voies de l'autoroute tout en inondant un terrain situé du côté nord du réseau routier, un terrain où est situé le vieux Moulin Ouellet, un bâtiment fort bien connu à Cap-Saint-Ignace. Le niveau de l'eau a atteint plusieurs pieds à cet endroit, mais la bâtisse en décrépitude semblait bien tenir le coup. Rappelons qu'il s'agit d'une propriété du ministère des Affaires culturelles.

Inquiet surtout en ce qui a trait à l'eau qui risquait de se retrouver sur l'autoroute, les autorités de Cap-Saint-Ignace ont communiqué avec le ministère des Transports qui a dépêché sur place une excavatrice afin de faire les brèches nécessaires à la bonne circulation du torrent.

Un appel fut également logé auprès de la Sécurité civile qui n'a pas cru bon agir étant donné qu'il n'y avait aucune vie en danger.

Rejoint mercredi, le secrétaire-trésorier de la municipalité, M. Donald Bernier, déclarait que la situation semblait revenir peu à peu à la normale. Cependant, M. Bernier dit s'inquiéter une fois le printemps venu puisque l'amoncellement sous le pont est si important qu'il pourrait y avoir un danger potentiel pour les structures lors du départ des glaces. La Sécurité civile sera de nouveau avisée du danger et la Municipalité poursuivra sa surveillance.



**Le bras St-Nicolas a fait des siennes aux abords de l'autoroute Jean-Lesage inondant du même coup le Moulin Ouellet.**


**RICHARD GAUDREAU**
Comptable (C.S.A.)



- *Tenue de livres*
- *États financiers de particuliers et de compagnies*
- *Déclarations d'impôt de particuliers et de compagnies*

**234, boul. Taché Est, Montmagny**
**Tél. : (418) 248-1616** Télec. : (418) 248-1625


# Aide financière pour la Fête nationale

**(S.P.)** Un programme s'adressant aux organismes sans but lucratif, aux fabriques ainsi qu'aux organismes publics et parapublics est disponible afin d'aider l'organisation des célébrations entourant la Fête nationale du Québec de 1996.

La Société nationale des Québécois et Québécoises de la Capitale, mandataire de la coordination des célébrations pour la région Chaudière-Appalaches, lançait l'invitation récemment par le biais d'un communiqué de presse.

Tous sont invités à formuler une demande et à présenter un projet à l'occasion de la Fête nationale qui se tiendra cette année sous le thème «Québec, il y a longtemps que je t'aime».

Le formulaire relatif au programme est disponible au 525, du Bon Pasteur, Québec, ou en téléphonant au 640-0799. La date limite pour présenter un projet est le 29 mars.


**SPÉCIAUX**
se poursuit en février

TROPIQUE GYM
116, St-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny
**248-5955**
En 1996 partez du bon pied...

**ABONNEMENTS**

| | Homme | Dame | Étudiant |
|---|---|---|---|
| 3 mois | 99$ | 89$ | 75$ |
| 6 mois | 169$ | 140$ | 130$ |

(possibilité de payer en 2 versements)

**CONDITIONNEMENT PHYSIQUE SUR APPAREILS MUSCULAIRES ET CARDIO-VASCULAIRES**
- SAUNA ET TOURBILLON
- PROGRAMME D'ENTRAÎNEMENT PERSONNALISÉ
  Perte de poids et raffermissement
  Problèmes de dos
- PROGRAMME D'ALIMENTATION
- PRISE DU % DE GRAS GRATUIT
- INVITATION SPÉCIALE AUX PERSONNES DU 3e ÂGE

*Essaie d'un mois à prix régulier déductible sur abonnement à long terme.*



Bronzage :
1 séance 3.50
12 séances 35.95
30 séances 79.00

*Heures d'ouverture*
LUNDI-MERCREDI-VENDREDI: 7H30 À 21H30
NOUVEAU: MARDI-JEUDI: 6H30 À 21H30
SAMEDI: 9H00 À 16H00

SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES & VÊTEMENTS



**LE CATALOGUE SEARS**




Donnez ce numéro prime quand vous commandez de la marchandise du catalogue Cadeaux de Rêve
**94 16 12124**



**TOUTE LA MARCHANDISE* EN STOCK DE NOTRE CATALOGUE** Cadeaux de Rêve[MD]

**FAITES VITE!** L'offre prend fin le 2 mars 1996, dans la limite des stocks disponibles

*Sauf les certificats-cadeaux.
Limite: 1 offre prime par commande; ne peut pas être combinée à d'autres numéros primes

APPELEZ LE 1-800-26 SEARS **1-800-267-3277**
ACHETEZ PAR TÉLÉPHONE 24 HEURES SUR 24, 7 JOURS SUR 7! C'EST SI FACILE!

*Avec la carte Sears*

**PAS DE PAIEMENT AVANT 1 AN**
SUR TOUS LES:
- GROS APPAREILS MÉNAGERS
- ASPIRATEURS†
- MACHINES À COUDRE
- AMEUBLEMENT†
- REVÊTEMENTS DE SOL

**PLUS L'ÉLECTRONIQUE**
- Magnétoscopes • Téléviseurs
- Caméscopes
- Chaînes stéréo • Éléments audio
- Combinés audio • Ordinateurs
- Appareils de communication
- Imprimantes et matériel de bureau

**PLUS TOUS LES ARTICLES DE RÉNOVATION**
- Climatiseurs de fenêtres et ventilateurs
- Adoucisseurs d'eau • Chauffe-eau
- Meubles et articles de salle de bains
- Déshumidificateurs et humidificateurs
- Purificateurs d'air • Portes, persiennes et fenêtres • Broyeurs de déchets
- Pompes • Poêles à bois, poêles à gaz, pare-étincelles et accessoires
- Radiateurs d'appoint et cheminées décoratives

**PLUS EXERCISEURS DE MARCHE**
L'OFFRE S'APPLIQUE À TOUS LES ARTICLES À PRIX COURANTS OU SOLDÉS DES CATALOGUES SEARS EN VIGUEUR
†Sauf les meubles de patio et meubles pour bébé et les aspirateurs avale-tout

PAS DE PAIEMENT AVANT FÉVRIER 1997
PAS DE FRAIS DE CRÉDIT AVANT FÉVRIER 1997
PAS DE PRÉ-PAIEMENT DE TAXES

NI PAIEMENT NI FRAIS DE CRÉDIT AVANT FÉVRIER 1997 POUR LES GROS APPAREILS MÉNAGERS, ASPIRATEURS†, MACHINES À COUDRE, AMEUBLEMENT†, REVÊTEMENTS DE SOL, ARTICLES DE RÉNOVATION POUR LA MAISON, ÉLECTRONIQUE ET EXERCISEURS DE MARCHE, SUR APPROBATION DE VOTRE CRÉDIT AVEC LA CARTE SEARS. 25$ DE FRAIS DE PAIEMENT DIFFÉRÉ. CETTE OFFRE S'APPLIQUE AUX COMMANDES D'ARTICLES DU CATALOGUE SEULEMENT. NE S'APPLIQUE PAS AUX ARTICLES SOLDÉS DES CENTRES DE LIQUIDATION. RENSEIGNEZ-VOUS À LA COMMANDE.

**L'OFFRE PREND FIN LE 17 FÉVRIER 1996**
Venez voir notre sélection de MARCHANDISES EN ÉTALAGE au magasin de:

**MONTMAGNY**
**89, rue Saint-Jean-Baptiste Ouest**
**248-4845**

SEARS
*Attendez-vous à plus*

## Popote roulante L'Islet inc.



- Repas chauds offerts aux aînés
- Livrés à domicile deux fois par semaine
- À L'Islet-sur-Mer, Ville L'Islet et St-Eugène

**247-3740**

# SEMAINE DES SOINS AUX PERSONNES ÂGÉES

## Un regard de ma fenêtre

Aujourd'hui, j'ai le goût de m'ouvrir à vous. Par ma fenêtre, je regarde l'horizon.

J'entrevois des personnes inquiètes avec qui je vis. C'est bien peu dire que je vous ressemble beaucoup.

À travers vents et marées, une percée de soleil reviendra bientôt. Laissons le temps traverser ces nuages. Oublions ces questions qui n'en finissent plus.

Partageons cette complicité qui nous redonne à tous une joie de vivre.

Aujourd'hui, c'est le plus beau jour...



## RÉSIDENCE DES AÎNÉS




***Gagnant Grand Prix de l'Excellence, service privé***

**TOUS LES SERVICES INCLUS, Y COMPRIS LES SOINS DE LA PERSONNE**

*Disponible immédiatement: Une chambre double idéale pour couple ou personne seule*

*Colette Proulx*
*(diplômée en gérontologie)*
*et Denis Boulet props.*
**177, St-Joseph, Montmagny**
**248-5772**

## SERVICE *de maintien à* DOMICILE

*«Je vous aide à demeurer chez-vous plus longtemps!»*
*Pour vous, je fais :*
*• les repas, les courses, le lavage, l'entretien ménager, etc.*

**Pierrette Mainville**

*7 ans d'expérience en soins aux personnes âgées*

**248-1779**

*Hommage à tous nos aînés en cette semaine qui leur est consacrée.*



**Résidence pour personnes âgées**
**Élisée et Nicole**
(accréditée avec le Sanatorium Bégin)
63, Lamartine Ouest
Saint-Eugène
**247-7637**

## Bonne semaine à nos aînés!

l'équipe du:

**CENTRE VISION**
*Michaud · Baril*
optométristes

St-Jean-Port-Joli
**598-6128**
La Pocatière
**856-2512**
St-Pamphile
**356-2424**

***Là où des yeux bien soignés sont des yeux en santé!***

**PROJET - RÉAMÉNAGEMENT DU PRESBYTÈRE**
**INFORMATION • RÉSERVATION**
**249-2132**



**du 11 au 17 février 96**
***Bonne Semaine à toutes nos personnes âgées!***

**HABITATION PANET INC.**
29, Rue Principale, St-Fabien
*Mme Michelle Bilodeau*
**249-2132**



1000, 6e Avenue
La Pocatière
856-3744

445, rue de l'Église
St-Jean-Port-Joli
598-3071

***Chers aînés, C'est pour nous un plaisir de toujours répondre à vos besoins pour vous conserver en santé. N'hésitez pas à nous consulter***

**OBONSOINS**

***P. Marchand • C. Robitaille***
***pharmaciens***

## FADOQ-QUÉBEC ET CHAUDIÈRE-APPALACHES

"De ma fenêtre, je vois le monde"

Pendant qu'ils se préoccupent d'associer les personnes de 50 ans et plus à leurs objectifs de qualité de vie, les 37 500 membres des clubs de l'Âge d'or affiliés FADOQ s'investissent auprès des institutions d'hébergement et de soins aux aîné(e)s.

Le virage ambulatoire fait parfois oublier que des personnes sont contraintes, soit par l'âge, soit par la maladie, à un milieu de vie permanent en institution où la chaleur humaine et les relations sociales cimentent une bonne qualité de vie.

Durant la "semaine des soins aux personnes âgées" du 11 au 17 février, des centaines de membres des Clubs de l'Âge d'or et de nombreux bénévoles animeront des activités de récréation, participeront à des repas communautaires, proposeront le programme VIACTIVE adapté.

Ils démontreront ainsi que la solidarité passe par des gestes concrets comme un sourire, une main tendue, un p'tit coup de téléphone, une carte d'anniversaire, un "bonjour" en passant.

C'est dans cette perspective que la Fédération de l'âge d'or du Québec présente dans presque toutes les localités du Québec, réalise sa mission de combattre la solitude chez les personnes âgées.

Normand Blais, Vice-président exécutif

Source : FADOQ-Québec et Chaudière-Appalaches

## Quand j'ouvre ma fenêtre

Je vois des gens qui travaillent, pour mon bien-être, des gens heureux, animés, bons, généreux malgré la lourdeur de la tâche... de gens anxieux, peinés souvent par les tracas de leur vie quotidienne.

Je vois des gens malades qui ont besoin d'aide... des gens amochés par la maladie, anxieux, souffrant de solitude et d'isolement.

Je vois d'autres gens, résidents, qui sont heureux.

Et moi, dans cette résidence qui est mon chez-moi, je tente de m'occuper le mieux possible. J'essaie d'utiliser mes capacités au maximum dans toutes les activités de ma vie quotidienne. J'apprécie les gens qui m'accompagnent; qui me laissent vivre selon mon rythme; qui me permettent de faire mes gestes quotidiens sans les accomplir à ma place; qui me respectent assez pour me laisser faire toutes les actions dont je suis capable.

Lorsque ma limite est atteinte, j'apprécie les gens qui m'accompagnent avec le sourire et toute la patience nécessaire.

J'apprécie également que l'on favorise l'amitié et l'entraide entre résidents car, vous savez que, à trois ou quatre résidents quelquefois, nous parvenons à faire un geste de notre vie quotidienne en mettant chacun nos énergies et notre capacité ensemble.

## SEMAINE DES SOINS AUX PERSONNES ÂGÉES

Alors nous vivons une grande satisfaction qui signifie pour nous la réussite!

Et voilà ce que je vois quand ma fenêtre est toute grande ouverte....

Lorraine Bernier

Résidente à l'Hôpital Général de Québec


**NOUVEAU SERVICE**

*Service à domicile pour donner des bains*

- FORMATION EN GÉRONTOLOGIE
- EXPÉRIENCE EN MILIEU HOSPITALIER



André Dumais
**248-2254**

*Meilleurs Voeux à nos résidents à l'occasion de la semaine des soins aux personnes âgées.*



Le conseil d'administration et les employés

**O.M.H. de St-Vallier**
**345, rue Rainville**
**St-Vallier**
**GOR 4JO**

*Bonne semaine à nos aînés!*

Résidence le Bel âge

Pour personnes retraitées autonomes dans une ambiance familiale.

144, rue l'Abbé, L'Islet-sur-Mer

**247-7971**



*Il n'y a pas d'âge pour être jeune!*

*Résidence Lavallée*



Pour personnes retraitées autonomes, dans une atmosphère chaleureuse.

*Disponibilités:*

- chambre avec tous les services
- système d'alarme
- prix intéressant

*Bonne semaine à nos aînés!*

*Jeannine Caron, prop.*

63, de Gaspé Est
St-Jean-Port-Joli
**598-9905**

Petites attentions ...
Grande satisfaction

micheline morin

PEDICURE • MANUCURE

**Vous offre les soins suivants:**

- Soins des mains
- Soins des pieds
- Soins spécialisés
- Sur rendez-vous
- À domicile

131, rue Saint-Louis, Montmagny
248-0150

**Service complet d'appareils**

Pour le maintien à domicile associés avec prothèses/orthèses
Savard de Québec

**LOCATION OU VENTE**

- lits d'hôpital
- Chaises d'aisance
- Chaises roulantes
- Béquilles
- ect.

**Livraison et installation à domicile**

UNIPRIX
PETITS SOINS, GROSSES ÉCONOMIES!
Marc Laroche, prop. *LES GALERIES MONTMAGNY*
OUVERT 7 JOURS 7 SOIRS LIVRAISON GRATUITE 248-8191

*Résidence L'Heur de Vivre*

***Résidence pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes***

À votre disposition pour répondre à vos besoins :



27, rue Commerciale
Saint-Eugène
247-7115

- *Tous les services de base et en plus :*
- *Chambres pour convalescents*
- *Appareils pour différents soins*
- *Service de bains*
- *Sécurité 24 heures*
- *Ascenseur*
- *Site enchanteur*

# SEMAINE DES SOINS AUX PERSONNES ÂGÉES

# Un regard de ma fenêtre

La Semaine des soins aux personnes âgées se déroulera, pour une quinzième année, du 11 au 17 février 1996, sous le thème «Un regard de ma fenêtre». Cette semaine provinciale se veut un temps d'arrêt et de réflexion sur la réalité quotidienne des personnes âgées en institution. Ensemble, par notre fenêtre, laissons percer les rayons du soleil pour nous réchauffer le coeur et nous redonner la joie de vivre.

Aujourd'hui, j'ai le goût de m'ouvrir à vous. Par ma fenêtre, je regarde l'horizon. J'entrevois des personnes inquiètes avec qui je vis. C'est bien peu dire que je vous ressemble beaucoup. À travers vents et marées, une percée de soleil reviendra bientôt. Laissons le temps traverser ces nuages. Oublions ces questions qui n'en finissent plus. Partageons cette complicité qui nous redonne à tous une joie de vivre. Aujourd'hui, c'est le plus beau jour...

**Aujourd'hui**

La chose la plus précieuse que tu possèdes au monde est aujourd'hui. Aujourd'hui, tu peux être heureux, pas hier ni demain. La vaste majorité de nos misères sont des restes d'hier ou empruntées à demain: garde ton aujourd'hui propre.

«Aujourd'hui» est à toi... Prends-en les joies et sois heureux... Prends-en les peines et sois homme. Il n'y a pas de joie sauf «Aujourd'hui». Décide dans ton esprit de jouir de tes loisirs, de ton travail, coûte que coûte. Aujourd'hui est à toi, emploie-le de sorte que, sur la fin, tu puisses dire: J'ai aimé aujourd'hui.

*En cette semaine des soins aux personnes âgées, nous profitons de l'occasion pour jeter*

***«UN REGARD SUR LA FENÊTRE»***

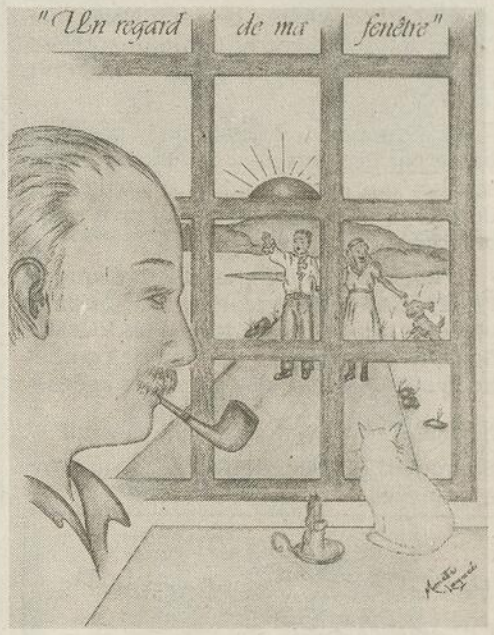
*des ressources d'hébergement publiques (résidence de type familial)*

*Au nombre d'une quarantaine dans Montmagny/L'Islet, une dizaine de ces résidences d'accueil reconnues reçoivent spécialement des personnes âgées en perte d'autonomie.*

*Ensemble, les responsables des résidences et les intervenants sociaux travaillent à leur offrir toute l'attention nécessaire dans un climat chaleureux, respectueux et ce dans un milieu sécuritaire.*

***BONNE SEMAINE À TOUS!***

*Pour information :*
*Doris Beaumont*
*Travailleuse sociale*
*Programme ressources*
*Chaudière-Appalaches*
*248-4970 poste 251*





**H.L.M.**
*pour personnes âgées autonomes de 50 ans et plus*

- logements 3 1/2 disponibles présentement
- Ambiance agréable
- Nouveau décor
- Service de repas



*«Pour fleurir votre solitude»*
UN CHOIX :
pavillon LOUIS PELLETIER
11, 3E RUE EST
SAINT-FRANÇOIS
**259-7228**

Résidence Le Bel Âge
***Personnes âgées***
*Pour vous :*
- *Luxueuse résidence*
- *Prix raisonnable*
- *Propreté*
- *Chaise-élévateur pour escalier*
- *Aussi nombreux autres services*
- *Grandes chambres*
- *Bonne table*
- *Vie familiale*

Mme Solange Ouellet **248-4220**
112, avenue Sainte-Julie MONTMAGNY

*Nos personnes âgées bénéficient de notre attention durant toute l'année*



*La semaine des soins aux personnes âgées est l'occasion pour tous de leur redire combien nous les aimons*

**CENTRE D'ACCUEIL DE SAINT-EUGÈNE DE L'ISLET** | **LE FOYER BON SECOURS INC. L'ISLET-SUR-MER**
Pierrette Guimont, d.g.

Jardin de L'Amitié
354, BOUL. TACHÉ OUEST
MONTMAGNY
Magnifique résidence pour personnes âgées ou retraitées
Ex-Monastère des Augustines, voisin de l'hôpital et aménagé pour recevoir 47 résidants. Chambres spacieuses • Prix à partir de 625$/mois • Ascenceur À l'épreuve du feu • Chapelle Grand terrain • Stationnement
*Beaucoup de services inclus*
VISITE SUR RENDEZ-VOUS DU LUNDI AU VENDREDI
**248-3737**



*Prendre le temps de vivre*
*c'est laisser toute chose grandir;*
*c'est aussi ne rien laisser mourir.*
*Prendre le temps de vivre*
*c'est grandir et comprendre.*

*Meilleurs voeux!*

On trouve de tout ... même un ami
JEAN COUTU
Marc Potvin, prop. 75, boul. Taché Ouest, Montmagny 248-9511
**OUVERT 7 JOURS - 7 SOIRS - TOUS LES WEEKS-ENDS**

*"Un regard de ma fenêtre"*

De chez-nous cette vision est des plus appropriée...
- Intimité
- Ambiance familiale
- Soins professionnels de qualité



Domaine DES Chutes
223, du Manoir, Montmagny
**248-3068**

***«Un milieu de vie agréable pour personnes retraitées autonomes»***

Services
- 3 repas par jour (préparés sur place)
- Salle à dîner (luxueuse)
- Collation
- Entretien ménager
- Salon communautaire
- ***Surveillance 24 heures/jour avec système intercom sécuritaire dans chaque appartement plus système d'incendie***
- Service de laveuse et sécheuse
- Situé près des services
- ***Location de chambre** 1 mois et plus pour **personne en convalescence***

*Bonne semaine à vous tous!*



Appartements 1 1/2 et 2 1/2 pièces

Résidence Manoir St-Louis
*67, St-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny*
*Pour information: Pauline Boulet (418) 248-0071*

# SEMAINE DES SOINS AUX PERSONNES ÂGÉES

## La perte d'un patient ou d'une patiente

«Je me rends compte que c'est quand je croyais qu'on s'habitue à la perte d'une personne qu'au fond de mon coeur, je ne m'y habitue pas tant que ça.»

Je me rends compte que mon travail est de prendre soin de l'extérieur (côté esthétique) d'une personne que la vie a hypothéquée plus que d'autres. Mais, au fond de moi-même, j'entretiens une relation de complicité avec l'âme qui, par le regard et le toucher (poignée de main), l'aide à guider ses derniers pas, le tout dans le respect, l'amitié pure et naturelle de la dignité qu'un être humain peut espérer recevoir avant de fermer les yeux, pour la dernière fois, dans cette vie-ci.

Je me rends compte que la douceur, la tendresse, la gentillesse et le calme, accompagnés d'un sourire, sont la base d'une qualité que j'aimerais recevoir avant de mourir.

Je me rends compte qu'il est difficile et même peu réalisable d'avoir ce service 24 heures sur 24. Mais j'en savourerais une heure par jour et j'en serais heureux.

Je me rends compte que cette qualité-là, je l'ai en moi et j'ai tellement besoin de la nourrir en la partageant à chaque instant de ma journée avec tous(tes) et chacun(e).

Je suis conscient que c'est le plus merveilleux, le plus enrichissant métier du monde. Enfin, je suis conscient que parfois c'est difficile, irritant, perturbant, agressant et essoufflant, mais à quelque part, il y a cinq minutes de bon temps pour une heure de travail.

Richard Bédard

Préposé aux usagers

P.S. J'aime ce que je fais.



## Des gagnants au Billard centre-ville

Le complexe le Billard centre-ville de Montmagny organisait le 13 janvier dernier un important tournoi de billard qui a regroupé une soixantaine de participants. Dans la classe A, les champions furent MM. René Thibault et Réjean Duquet, que l'on aperçoit sur la photo. Quant aux champions de la classe B, ce fut l'affaire de Serge Mercier et Raynald Roy.



## Nouveau conseil pour Magny-Gym

Le club Magny-Gym présente son conseil d'administration pour la présente année. C'est lui qui organisera les principales activités tout au long de l'année, soit la compétition provinciale des 17 et 18 février, le spectacle de fin d'année et la course des petites oies. Ce conseil est formé de Nathalie Fournel, Sylvie Chamard, Daniel Bourgault, Francine Simard, Françoise Bérubé, Céline Ménard, la présidente Simone Corneau, Nicole Giasson, ainsi que Brigitte Vézina et Michel Langlois (absent sur la photo).


**BESOIN D'AIDE**

NOUVEAU

à Montmagny

*Service de dépannage sur appel pour garder ou accompagner lors des visites médicales, etc.*

*Desservant clientèles multiples (enfants, personnes âgées, personnes malades...)*

*Pour plus d'informations communiquez avec*

**Louise Gosselin Proulx**

**248-2306**



*En cette semaine des soins aux personnes âgées,*

LA MAISON POULIOT

vous rappelle que les visites de courtoisie sont de grandes sources de joie et de réconfort dans le coeur de nos aînés.

*BIENVENUE CHEZ-NOUS.*

*René et Marielle Cloutier*

**122, des Pionniers Est**

**L'Islet-sur-Mer**

**247-7024**

Nous sommes reconnus par le C.S.S.



Location d'appareils orthopédiques :



- Cannes
- Béquilles
- Marchettes
- Fauteuils roulants

(Journée, semaine, mois)

*Vous aider à profiter de ces jours privilégiés de vie paisible nous fait chaud au coeur. Bonne semaine!*

**SERVICE DE LIVRAISON 7 JOURS**

**FAMILI-PRIX**

JACQUES BERNIER

| 79, DE LA FABRIQUE | 42, DES PIONNIERS | 192, 5e AVENUE |
|---|---|---|
| MONTMAGNY | CAP-SAINT-IGNACE | L'ISLET |
| 248-5595 | 246-5613 | 247-3978 |



*Elle est arrivée!*

CABRIOLET

CHRYSLER SEBRING 96

*Une bouffée d'air frais!*



PASSEZ-VITE LA VOIR
ELLE SE FAIT RARE.

lapointe auto inc.

Dodge Plymouth Jeep Eagle

**ST-PHILÉMON**

**1299, Principale**

**469-2144 • 692-0471 (ligne directe)**

CHRYSLER DODGE PLYMOUTH

CAMION DODGE VENTE-LOCATION

VENDRE ACHETER LOUER

# LES ANNONCES CLASSÉES

**TARIFS DES ANNONCES CLASSÉES**

UNE PARUTION (15 MOTS): **5,65$** ▼ SPÉCIAL 3 ANNONCES: **10,80$**
MOT ADDITIONNEL: **0,14$** ▼ CARACTÈRE GRAS: **3,42$** ▼ ENCADRÉE: **3,00$**
Taxes incluses (les annonces sont payables avant la parution)

**HEURE LIMITE: JEUDI 15H00 TÉL.: 248-8820 FAX: 248-4033**

119, AV. COLLIN ▼ C.P. 40 ▼ MONTMAGNY ▼ G5V 3S3

## MAISONS À VENDRE

A Cap-St-Ignace, coin tranquille, près des services, bungalow style canadien, 26x40, 3 c.à c., bois franc, bain thérapeutique, beaucoup d'inclus, terrain 125x175, garage 24x32 isolé. 246-3397 après 17h.
03-02-4fs

A St-François, 158 chemin Morigeau, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, terrain 96x105, maison 2½x40 avec cabanon 12x12. Chauffage électrique et à bois. 259-2714.
27-01-3fs

St-Eugène, maison au centre du village, 9 pièces, 4 c.c., 2 s. de bain., patio, revenu possible, prix intéressant, à voir. Aussi entrepôt 2400p.c. avec commerce de meubles et électro-ménagers usagés. Peut être vendu séparément. (418) 247-7755.
03-02-JNO

151, 11ième rue, Montmagny, 30'x60', rénovée, 4 c.c., 2 s. de bain, sous-sol fini, 16,400 pi.ca., 2 garages, en bas évaluation: 119,000$ nég. Tél: 248-7384.
10-02-3fs

191, av. Collin, 2 étages, 4c.c., maison bien aménagée, superbe terrain paysagé bordant à la rivière, au centre-ville. Tél: 248-9333 ou 248-4493.
28-01-3fs

A DÉPLACER, maison 1 étage, 26'x24', située à Berthier-sur-mer, à déplacer en mai '96, faites votre offre... 259-2909.
03-02-3fs

A Montmagny, 200, 12ième rue, 2 étages, 3 c.c., grand terrain, vue sur le fleuve. Tél: 248-2179 ou 247-5801.
03-02-3fs

A St-Cyrille, bungalow, couverture neuve, en parfaite condition, beaucoup d'inclus. 247-7625.
27-01-4fs

281, rue Marquis, Montmagny, construction 1992, maison en rangée, avec garage, 2 chambres, endroit tranquille. Tél: 248-2485.
14-01-6fs

A Cap-St-Ignace, maison à 2 étages, 3 c.c., située au centre du village. Inf: 246-3127 ou 246-3478.
01-10-JNO

A Cap-St-Ignace, vieille maison située au 196, rue du Coteau, avec grand terrain 76x308 et remise, offre raisonnable acceptée. 246-3041.
03-02-JNO

Maison 2 étages, entièrement rénovée, près du centre-ville Montmagny, prix abordable, revenu au sous-sol. Tél: 246-3528.
10-02-2fs

Maison située à St-Jean-Chrysostome, près de tous les service, terrain cloturé, 469-2143.
03-02-3fs

Maison à St-Jean Chrysostome, près de tous les services, terrain cloturé. 469-2143.
03-02-3fs

Montmagny, 79, 6ième avenue, app.#103, CONDO, moderne, 2 c.c., au premier palier. Tél: 248-8927.
07-01-JNO

Maison avec abri d'auto, cuisine moderne, sous-sol fini, beaucoup d'inclus, quartier paisible, 41, av. Joncas. Pour information: 248-1065 après 17h.
10-02-6fs

Maison mobile 60x16 avec terrain, garage 20x20 annexé à la maison, 12, Bord de l'eau, Cap-St-Ignace, bon prix, 246-3705.
10-02-3fs

Maison mobile à vendre, 14x72, rue Bord de l'Eau à Cap-St-Ignace. Tél: 246-3127 ou 246-3478.
01-10-JNO

Maison plein-pied avec garage, patio et piscine, située au village de St-François. Tél: 259-2679.
03-02-6fs

Maison rustique avec grand terrain, garage et potager, situé au 3, de la Marina, Berthier-sur-mer. Tél: 259-7651.
03-02-3fs

Villa Quatre Saisons, maison de ville en rangée, 200, rue St-Jean Baptiste ouest, 3 c.c., entrée de cave, patio, avec beaucoup d'inclus, sous-sol demi-fini. 248-6009.
10-02-3fs

## TERRAINS

2 lots à bois, à St-Paul de Montmagny, à proximité du boul. Taché ouest. Tél: 469-2529 ou 469-3763.
03-02-3fs

Terrain résidentiel 75'x72', ville de Montmagny, 10,900$. Tél: 259-7937.
14-01-JNO

Terrain résidentiel sur la rue Gaudreau, d'une superficie de 5417 pi.ca., services inclus. Tél: 248-2282.
27-01-4fs

Terrains à vendre à Montmagny, 248-1246.
07-05-JNO

Terrains, services inclus, possibilité de 7000pi.ca. à 45,000pi.ca. (non divisés), rue Langlois et av. Langlois, prix de base: 1.75$/pi.ça. arpentés et bornés. Tél: 248-4123.
10-02-3fs

Érablière à vendre à St-François, comté de Montmagny comprenant: 4000 entailles (environ) sur tubulure, l'equipement de la cabane à sucre, notamment un séparateur de marque Waterloo. Inf: 259-7985.
27-01-8fs


**Jeannette Nicole 248-2787**

Shaklee
Distributeur indépendant
•Purificateurs d'eau
•Produits bio-dégradables domestiques
•Protéines
•Vitamines
•Minéraux



Jeannette Nicole

Marie-Ange Bonneau 248-1776

*Surveillez les spéciaux du mois!*


MERCI MON DIEU. Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. **R.B.M.**


ANGLAIS ANGLAIS ANGLAIS ANGLAIS ANGLAIS ANGLAIS

**TRADE-UNION**
Traduction de documents
Cours personnalisés
**CÉLINE CHABOT**
**248-3438**





**Kino-Québec**, un programme du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, du ministère de la Santé et des Services sociaux, de l'Association des hôpitaux du Québec et de ses 32 Départements de santé communautaire.


# 95 000 $ EN RISTOURNES

**La Caisse populaire Desjardins de Saint-Jean-Port-Joli est fière d'annoncer que la somme de 95 000 $ sera versée sous forme de ristournes à ses membres, soit 2 % sur les intérêts payés sur les épargnes incluant les épargnes à impôt différé et 2 % sur les intérêts perçus sur les prêts.**

**Le versement de ristournes, voilà une distinction importante entre une caisse populaire et une autre institution financière.**

La Caisse populaire Desjardins
Saint-Jean-Port-Joli

**Desjardins** pour s'aider soi-même



**ESPACES pour BUREAUX**

TRÈS BON SITE
COIN SAINT-JEAN-BAPTISTE
ET SAINT-THOMAS

*IDÉAL POUR PROFESSIONNEL*

**598-3760**


PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE L'ISLET
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADALBERT

## AVIS PUBLIC

**ANNONÇANT UNE ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

Aux personnes et organismes intéressés par un projet de règlement numéro 90 modifiant le règlement de zonage numéro 60.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 5 février 1996, le conseil municipal de Saint-Adalbert a adopté, par résolution, le projet de règlement numéro 90 intitulé «Règlement numéro 90 modifiant le règlement de zonage numéro 60 de la municipalité de Saint-Adalbert».
2. Une **assemblée publique de consultation aura lieu le 4 mars 1996 à 19 heures** à la salle municipale, au 55, rue Principale. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement, ses conséquences et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
   Ce projet a pour but d'augmenter le nombre de zones résidentielles-commerciales et de services (MI) ainsi que d'agrandir la superficie des garages dans ces zones résidentielles-commerciales et de services (MI).
3. Ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité de Saint-Adalbert du lundi au vendredi de 13 heures à 16 heures.

Donné à Saint-Adalbert, ce 8e jour du mois de février mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Normande Chouinard
Secrétaire-trésorière
Municipalité de Saint-Adalbert

## COMMERCES

Garage avec essence, situation idéale, très bon achalandage, bâtisse et équipements récents, bonne occasion d'être à votre compte. RE/MAX Elégance inc., courtier, (418) 598-6031.
10-02-JNO

## LOGEMENTS À LOUER

2½ à louer, l'Islet-sur-mer, près des services, libre immédiatement. Inf: 247-3160.
14-01-6fs

3½ chauffé, éclairé, libre le 1er juillet. 248-2270 le jour, 248-9812 après 18h.
27-01-3fs

3½ semi-meublé, situé centre-ville au 20, Ste-Marie, libre immédiatement 340$/mois non chauffé, non éclairé. Tél: 248-1628 après 17h.
03-02-2fs

3½, 375$/mois, 4½, 425$/mois, non chauffés, non éclairés, centre-ville. Inf.: (418) 681-0441.
19-02-JNO

4½ chauffé, éclairé, entrée laveuse-sécheuse, située à Montmagny. Tél: 469-2507 ou 469-2808.
27-01-3fs

Beau 4½ pièces, 2 stationnements, 1er étage, centre-ville (coin av. de la Cour et St-Thoms), libre immédiatement. Inf: 248-7323 ou 248-8177.
20-01-4fs

4½ à Montmagny, libre le 1er fév. Rens: 246-5686 ou 246-3284.
20-01-3fs

4½ pièces à louer, chauffé, éclairé, avec stationnement et déneigement, rue St-Jean Baptiste ouest. Tél: 259-7611 ou 248-1245.
14-01-JNO

A 2 pas du CEGEP Lévis-Lauzon, 3½, 4½, 5½ neufs ou rénovés, semi-meublés, vénitiennes, lits et tables de travail inclus. (418) 833-5662.
03-02-JNO



**À VENDRE**

**3, rue Garant, Saint-François, 259-7352 rés.**

Maison 32' x 28', garage 14' x 28'. Sous-sol : 3 c.c., salle de bains et douche, garde-robe cèdre, atelier. Étage : 1 c.c., 1 salle de bains, cuisine, salon. Beaucoup d'inclus.

A St-François, grand 5½, sous-sol d'une maison, chauffé, éclairé, avec un poêle à bois, four encastré et plaque, 440$/mois, libre immédiatement. 259-7093 après 17h.
07-01-3fs

Grand 3½ + cave, prélart, tapis, vénitiennes, entrée laveuse-sécheuse, grand stationnement, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux. 248-1773.
28-01-3fs

A St-Just, logement 2½ pièces, refait à neuf, demi sous-sol, 225$/mois. Tél: Normand au 244-3885.
03-02-3fs

Cap-St-Ignace, grand 3½ neuf, 1er plancher, meublé ou non, armoires en mélamine, recouvrement neuf. Aussi chambres avec cuisine communautaire dans maison seule. 246-5554.
10-02-3fs

Cap-St-Ignace, libre immédiatement, logement 4½, 2 stationnements, très propre. Inf: 248-6854.
10-02-1fs

Grand 2½ à louer, chauffé, éclairé, rue St-Louis, 335$/mois, 248-7525.
03-02-3fs

Logement à Cap-St-Ignace, 4½ chauffé, éclairé, 244, des Pionniers ouest, 325$/mois. 248-2119.
10-02-3fs

Grand 3½ non chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, libre immédiatement, 76, 8ième rue, Montmagny. 248-8862.
27-01-3fs

Maison à partager, 8 pièces, située au centre du village à St-Eugène. Personne sérieuse et responsable, prix raisonnable. Demandez Gerald au 247-7257.
03-02-3fs

Grand 4½, 380$/mois, non chauffé, non éclairé, libre le 1er février, 248-3363.
03-02-3fs

URGENT: A sous-louer, pour le 1er mars '96, 3½ non chauffé, non éclairé, 280$/mois, sous-sol, 245, 12ième rue. Lise Hamel: (418) 248-2211 le jour, (418) 248-1830 le soir. Également meubles neufs à vendre.
27-01-3fs

# COMMUNIQUÉ DE SINGER CANADA

## La Compagnie de machines à coudre SINGER du Canada ltée a autorisé ses concessionnaires à vendre

au public ces machines d'école à haute performance

Notre département de formation, anticipant de GROSSES ventes, a commandé une trop grande quantité de machines à coudre d'école. Ces machines à coudre d'école à HAUTE PERFORMANCE doivent être vendues! Les écoles EXIGENT CE QU'IL Y A DE MIEUX! Ces mahines peuvent coudre TOUS LES TISSUS : CANEVAS, DENIM, TISSU D'AMEUBLEMENT, NYLON, TRICOT, EXTENSIBLE, VINYLE, ET MÊME COUDRE LE CUIR! Toutes ces machines portent la garantie Singer de 25 ans (sur défaut de fabrication), incluant le nouveau modèle 1995, la 9410. Il suffit de régler le cadran pour exécuter comme par magie, zigzag. boutonnières de tous formats, point droit, ourlet invisible, monogrammes, couture de boutons, surpiquûres et même le point de surjet.

**VOTRE PRIX AVEC CETTE ANNONCE, SEULEMENT 399$ MISE DE CÔTÉ**

centre couture Montmagny
125, de la Gare, Montmagny 248-3734

aspirateur machine à coudre SINGER
DÉTAILLANT AUTORISÉ

# La Capitale

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**248-3408**





**FRANCINE ET MARCEL COUILLARD**

11, AV. DU BASSIN NORD, MONTMAGNY AGENTS IMMOBILIERS AFFILIÉS

### RÉSIDENTIEL

**MONTMAGNY**

**21-23, rue Morel. Maison à revenus, 3 logements en parfaite condition, quartier tranquille, à proximité des Galeries Montmagny pour investisseur ou prop. occupant.**



255, 257, rue St-Ignace. Superbe résidence, style régency avec revenu, 5 c. c., grandes pièces, terrain 25 000 pi², 2 cabanons, garage, idéal pour projet tel que Bed & Breakfast, ou autre. À visiter!



**DOMAINE DE L'AMÉTHYSTE**
83, 6e av. Condo moderne, 2 c. c. intérieur agréable, 3e étage. **TRANSFERT HYDRO QUÉBEC. PRIX REVISÉ. FAITES UNE OFFRE!**



75, 6e av. Condo moderne très éclairé au 3e étage. 2 **OFFRE** beaucoup d'inclus.



244, 12e rue. Bungalow 26' x 42', beaucoup de rangement, s. sol aménagé, terrain 110' x 80'. quartier recherché!



159, 12e rue. Ma[illegible] sur terrain 9 50[illegible] tagnes. Prix modique. Informez-vous! **VENDU**



459, Chemin du Golf. Maison 1 1/2 étage avec garage et [illegible] pi² avec boisé, [illegible] pas du terrain de golf. BON PRIX! **OFFRE**



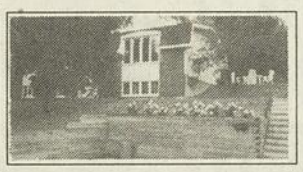
116, 6e Rue. Qualité supérieure, grandes pièces, s. de bain luxueuse, garage intégré, abri d'auto, terrain 16 000 pi²



320, Boul. Taché Est. Idéal pour premier acheteur, bungalow en bonne condition, terrain 7 000 pi². Informez-vous!



216, rue Dupuis. Cottage en bonne condition, 3 c. c. très grand terrain près des services, quartier tranquille.



216, 12e Rue. Bungalow 24' x 44', intérieur rénové, cuisine moderne, terrain 90' x 106', quartier recherché. Informez-vous!



131-135 St-Louis. 4 logements situés centre-ville. Revenus intéressants. Idéal pour propriétaire occupant.



208, St-Jean-Baptiste Ouest. De style victorien. Construction '94, maison en rangée, très éclairée, sans entretien extérieur. À ne pas manquer!



235, Ste-Marguerite, Maison 3 étages, nouvelle fenestration, aménagé pour foyer d'accueil, possibilité d'être converti en 3 logements,près de tout.

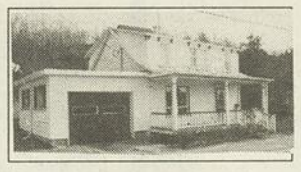


Ayez votre résidence dans un édifice à revenus, grand logement très éclairé, patio, abri d'auto, entrée privée, plus 6 logements 3 1/[illegible] 7 ans. Informez-vous! **VENDU**

**BERTHIER-SUR-MER**



245, Boul. Blais Est. Directement au fleuve. Cottage impeccable. ***«Le meilleur point de vue sur le fleuve et le Mont Ste-Anne.»*** Piscine int., très éclairé, garage intégré, terrain 30 000 pi². À qui la chance?



80 Principale O. Maison 2 étages rénovée, 2 c. c., garage, centre du village, prix modique.



Montée 311, maison directement au fleuve, 2 c.c., construction 1974. Vue sur le Mont-Ste-Anne Bon prix!

**CAP-SAINT-IGNACE**

**330, du Coteau. Maison canadienne, 4 côtés briques, intérieur chaleureux, planchers de bois, salle de bain moderne, beaucoup d'inclus, garage isolé 24' x 32', terrain 125' x 175', quartier tranquille.**



45, 47 du Manoir Est. Maison 2 étages, 5 c.c., local commercial intégré, pouvant servir de bureau commerce ou autre.



13, Bord de l'eau, maison mobile, incluant terrain 9 000 pi². Services municipaux, partiellement rénovée, Faites-vite!



86, rue Jacob. Bâtisse pouvant servir à différents bureaux d'affaires ou commercial situé au centre du village.

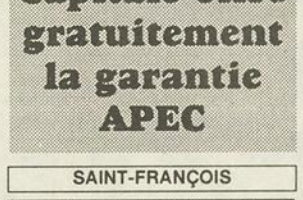
GARANTIE APEC

**Seul l'agent de la Capitale offre gratuitement la garantie APEC**

**SAINT-FRANÇOIS**

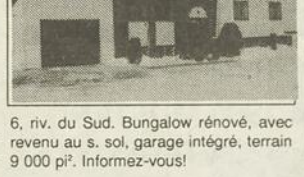


6, riv. du Sud. Bungalow rénové, avec revenu au s. sol, garage intégré, terrain 9 000 pi². Informez-vous!



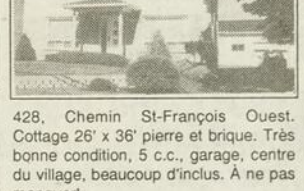
428, Chemin St-François Ouest. Cottage 26' x 36' pierre et brique. Très bonne condition, 5 c.c., garage, centre du village, beaucoup d'inclus. À ne pas manquer!

**SAINT-EUGÈNE**



1, rue Verdier. Grande maison 2 étages, 5 c. c. Centre du village, garage intégré. Contactez nous sans tarder!

**CHALET**



891, boul. Taché O. Chalet habitable à l'année, terrain 18 000 pi², endroit paisible, à proximité du fleuve. Informez-vous!

### COMMERCIAL

**MONTMAGNY**

Région de montmagny. Créer votre emploi, épicerie et bar en opréation, centre du village, bonne rentabilité. Informez-vous!

114, St-Jean-Baptiste E. Bâtisse résidentielle et commerciale située au centre-ville, 2 locaux commerciaux et 2 logements.

Local à louer, centre-ville 2 600 pi², monte charge, débarcadère, idéal pour petite entreprise, entrepôt, etc. Informez-vous!

### TERRAIN

**MONTMAGNY**

Chemin des Poirier. Terrain commercial 70'x 240' avec service, artère achalandée.

Avenue Ste-Marguerite. Terrain avec services municipaux. 9 166 pi². Borné à la rivière. Tranquillité assurée.

**PLACE PARADIS.**
Développement résidentiel avec services. Quelques terrains de disponibles. Hâtez-vous!

11e Rue, trois terrains, vue magnifique, quartier recherché.

**BERTHIER-SUR-MER**

Boul. Blais O. Grands terrains boisés, plus de 50 000 pi². Vue exceptionnelle sur fleuve et montagnes.

*Nous regrettons mais... Les vendues nous les avons vendues!*

L'Isletville, logement 5½ sur 2 étages, terrain paysagé, porte patio dans cuisine donnant sur patio, avec très belle vue, endroit très calme, 335$/mois, libre immédiatement, cause de départ: achat de maison et travail extérieur. Février gratuit. 247-7761 ou 356-3752.

03-02-3fs

RECHERCHE loyer 5½ ou maison seule dans les environs de l'école St-Thomas, pour petite famille, très bonnes références, le plus tôt possible. Tél: 248-4039.

10-02-1fs

## GARÇONNIÈRES

1½ chauffée, meublée, éclairée, entrée laveuse-sécheuse, stationnement inclus, libre immédiatement, 285$/mois. 248-1715.

10-02-JNO

2½ à St-Jean-Port-Joli, meublée, chauffée, 275$/mois. Tél: 598-3680.

14-01-JNO

Garçonnière 1½ pièces, meublée, chauffée, pour 1 personne, entrée privée + stationnement. 248-2754.

10-02-1fs

Garçonnière neuve, non fumeur, au 1er étage, rue St-Jean Baptiste ouest. Tél: 248-5511.

10-02-3fs

## CHAMBRES À LOUER

A Montmagny, bien situées, grandes chambres à louer, avec accès à une cuisine, salle de bain, salon et autres commodités, très propres et ensoleillées. Tél:246-3410, cell: 241-3723.

10-02-3fs

Belle chambre, près polyvalente, entrée privée, cuisine et salle de bain communes, câble, endroit tranquille. 248-1375.

27-01-3fs

Chambre et pension pour personnes âgées autonomes, toilette, lavabo dans chaque chambre, au 1er étage, pas d'escalier, atmosphère familiale, foyer privé, places disponibles. Pour réservation: 246-5907.

14-01-6fs

Chambre meublée avec cuisine commune et entrée privée, 45, du Peuple à Montmagny, 248-0266 ou 248-7294.

10-02-3fs

Chambres et pensions pour travailleurs et personnes autonomes. 248-4495.

10-02-3fs

## LOCAL COMMERCIAL À LOUER

Local commercial à louer, situé sur la 3ième avenue, pouvant servir de bureau ou commerce. Inf: 248-0458.

03-02-3fs

A louer, local commercial chauffé, éclairé, avec stationnement privé, situé sur la rue de la Gare. Pour inf: 248-7472 ou 248-2928.

27-01-JNO

## ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

Bar l'Inter, équipement de restaurant: poêle, chaises, tables, micro-ondes, table chaude, charcoal, laveuse. Aussi, local 5000 pi.ca. à louer, libre immédiatement. 248-7371.

10-02-3fs

## ACHÈTERAIS

Achèterais antiquités de toutes sortes, aussi prendrais tout autres choses à liquider ou débarasser. 248-5521.

26-12-JNO

Achèterais petits tracteurs 4x4 diesel, tracteurs de ferme, et engins stationnaires, payons comptant, (819) 364-2236.

24-12-8fs

Achèterais sacoches (2) en cuir noir pour moto. Demandez Gaetan au 356-5044 après 18h.

03-02-3fs

Argent comptant. Prêt, achat et vente sur tout article de valeur: TV, vidéo, audio, ordinateurs. Centre de réparation: audio-vidéo-cellulaires. Club Electro, Montmagny, 6 de la Rivière Sud, 248-2220.

27-01-JNO

## OFFRES DE SERVICE

### ATTENTION

Je fais peinture intérieure et extérieure, pose de papier peint, réparations diverses, entretien d'édifices, prix compétitif, escompte pour aînés. Demandez Richard, 248-2918.

10-02-8fs

Accordement et réparation de pianos à prix compétitif. Tél: 246-5729.

03-02-3fs

### COMPTABILITÉ

Épargnez temps et $$$ en me confiant votre comptabilité et voyez votre «PROFIT NET» à chaque mois. Rapports TPS & TVQ inclus. Inf: Anne au 248-0987.

27-01-3fs

### DESSINATEUR

Plan de maison complet selon vos goûts, 175$, ainsi que plan de rénovation, B. Caron, tél: 247-3763.

03-02-3fs

Ferais déménagement avec camion couvert: Sylvain, 248-2787.

14-05-JNO

Ferais rapports d'impôt pour particulier, demandez Francine au 248-9768.

10-02-3fs

Garderais des enfants à mon domicile du lundi au vendredi, avec 8 ans d'expérience. Pour toute information demandez Marie au 248-3440.

27-01-3fs

Ginette Veilleux, infirmière spécialisée en soins des pieds. Bilan de santé des pieds, traitements, prévention, enseignement, soins et conseils aux diabétiques, massages. Visites à domicile. Tél: 248-5738.

10-02-3fs

IMPOT, évitez les erreurs et les oublis, confiez votre déclaration à un spécialiste. Tél: 248-1750. Service à domicile.

10-02-JNO

### LA P'TITE ÉCOLE

Offre les services de leçons, devoirs et récupération. 247-3560 ou 248-3210.

10-09-JNO

Représentant Electrolux, vente d'aspirateurs, réparation de toutes marques. Rés: 246-5292, bur: 248-2043.

10-02-3fs

Réparation de tous genres, menuiserie, plomberie, etc. Inf: 248-6854.

10-02-1fs

Vous avez des travaux qui trainent, vous n'avez pas le temps de les effectuer, à peu de frais, je les fais pour vous selon vos goûts. Estimé gratuit. Tél: 246-5834.

10-02-3fs

Service professionnel de déménagement et d'entreposage avec permis de C.T.Q., demandez Jean-Paul au 248-9353.

08-10-JNO

Vous recherchez un soin du visage différent, nous offrons le nouveau soin emphytéose anti-rides. Le masque mousse à effet cocon apporte un teint incroyablement lunimeux. Les trais sont lissés, les marques atténuées et la détente... incomparable. Pour info. écrire ou téléphoner à Esthétique Enjoli, 37, St-Jean Baptiste est, Montmagny, G5V 1J6, tél: 248-9192.

10-02-3fs

## OFFRES D'EMPLOI

Opportunité de carrière, personne autonome et dynamique, produits d'esthétique, suppléments alimentaires ou sous-vêtements. Pour rendez-vous: (418) 837-5389.

10-02-3fs

Recherche vendeur(se) à domicile, territoire protégé. Inf: Luc au (418) 243-3006 le soir.

27-01-3fs

## ON RECHERCHE

Le conseil étudiant du Centre de Formation Professionnelle L'Envolée recherche, divan, fauteuil, tables usagées, pour aménager le nouveau salon étudiant. M. Richard Corbin attend vos appels au 248-2370 pour votre généreuse collaboration.

10-02-3fs

ON DEMANDE ARTICLES DE SPORT usagés, en bon état, on s'occupe de la vente pour vous. Boutique Neige & Vent, 4 boul. Taché est, 248-6015.

26-12-JNO

## À DONNER

Téléphone cellulaire portatif de marque Nokia à donner. Après 18h: 248-2473 ou 247-3869.

10-02-3fs

## AUTOS CAMIONS CAMIONETTES

### AUTO PRESQUE NEUVE

Chevrolet Corsica 1995 automatique, air climatisé, seulement 22000 km, sans cash, 235$/mois. Pour inf. bur: 248-7878, rés: 248-3305.

10-02-3fs

Aérostar Ford 1990, 7 passagers, 109,000 km, moteur refait à neuf, marche-pied, super propre, 7850$. 248-3501 le jour, 248-0537 le soir.

03-02-3fs

Cavalier RS 1992, 2 portes, 94,000 km, très propre. Tél: 246-5995.

27-01-3fs

Cherokee 1985, 4 portes, 5 vitesses, peinture neuve, très propre, prix à discuter. Dodge 600 1985, décapotable, toit neuf, automatique, 2.2 turbo, prix à discuter. Tracteur à pelouse Bolens 12½ forces, hydrostatique, moteur neuf, électronique neuf, avec souffleur avant tondeuse, prix à disucter. 598-6174.

27-01-3fs

Cherokee Laredo 1988, 4L, automatique, 4 portes, 4 pneus d'hiver montés sur roues standard, 4 pneus tout-terrain à l'état neuf montés sur mags valeur de 800$, air climatisé, cruise control, peinture neuve, 182,000 km, (a fait beaucoup de grande route), compression et pression d'huile vérifiées ce printemps (excellentes), demande 7950$, possibilité d'échange, acheteur sérieux, tél: 246-5530.

10-02-3fs

Chevrolet Cavalier 1986 pour pièces, 500$. Tél: 246-5352.

03-02-3fs

Chevrolet Cavalier 1986, 4 cyl., automatique, pour les pièces ou pour la route, 550$ nég. 246-5292.

10-02-3fs

Dodge Colt GT 1990, blanche, 5 vitesses, 3900$. Tél: 248-7987.

10-02-1fs


LES AUTOMOBILES
FORD
MERCURY
CAMIONS FORD
Chabot INC.
MONTMAGNY
AUTOS D'OCCASIONS TOUTES GARANTIES

15 000$ et +
1995 F150 4x4 S.Cab
1995 CONTOUR SE
1995 CONTOUR GL
1995 MUSTANG
1994 BRONCO XLT
1994 F150 4x4
1994 MUSTANG GT (conv.)
1994 EXPLORER XL

10 000$ à 14 995$
1994 AEROSTAR XL
1994 MUSTANG
1994 TAURUS GL
1993 T-BIRD LX
1993 SABLE GS
1993 LE BARON (conv.)
1993 SONATA GLS
1991 CHEROKEE SPORT 4x4
1990 FIFTH AVENUE

5 000$ à 9 995$
1994 CAVALIER Z22
1993 TEMPO GL
1992 TEMPO GL V6
1991 ESCORT LX
1990 DODGE CARAVAN

0$ à 4 995$
1991 FESTIVA LX

URGENT BESOIN DE VÉHICULES D'OCCASIONS
FINANCEMENT ET LOCATION DISPONIBLES
1-800-463-7449

Serge Blais
248-0612



MEUBLES Marois enr.
Style entrepôt
Articles d'aujourd'hui à prix d'autrefois...
144, des Pionniers Ouest
L'Islet-sur-Mer
(ancien garage Caron & Morin)
Tél. entrepôt : (418) 247-5379
Résidence : (418) 247-7615


### REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE
**Mlle Jeanne Poitras**

Les membres de la famille Poitras remercient toutes les personnes qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de Mlle Jeanne Poitras, survenu en novembre 1995, soit par offrandes de messes, tributs floraux, des visites au salon mortuaire ou par leur assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

### REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE
**M. Valère Gamache**

Mme Gérard Gamache, M. et Mme Gérard Ratté (Françoise) remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont manifesté des marques de sympathie lors du décès de M. Valère Gamache survenu le 3 janvier 1996, soit par offrandes de messes, présence au salon et assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.


NOUVEAU SERVICE
AUTOS-DÉPANNES
Survoltages et dépannages
Services 24 heures sur 24
7 jours sur 7
Jours et nuits
• Service rapide
• Prix compétitif
(Entre 10$ et 35$)
ROBERT BOULET
248-0758



Les bons vendeurs sont rares!

Ils doivent être choisis un à un. Nous sommes une organisation internationale prestigieuse qui est au Canada depuis plus de 33 ans. Nous nous spécialisons dans la fabrication et la vente de produits chimiques. Nos clients sont les marchés industriels, commerciaux, municipaux ainsi que les institutions.

Nous avons besoin d'employés qualifiés dans le domaine de la vente ainsi que dans la supervision des ventes. Les employés sont choisis sur une base individuelle. Une expérience antérieure dans le domaine de la vente constitue un atout mais nous nous intéressons davantage à votre personnalité ainsi qu'à votre aisance à vous entretenir avec les gens. Dans le cas où vous vous sentiriez conforme à nos attentes, nous sommes prêts à fournir le temps, l'argent ainsi que les efforts nécessaires afin de vous donner un entraînement qui vous mènera droit au succès.

Notre taux de croissance annuel est excellent. En tant que membre de notre équipe, votre revenu sera autour des 40 000 $ après seulement un an à l'emploi de notre compagnie et vous aurez également des possibilités d'avancement rapide de carrière.

Si cette offre vous intéresse, nous serons heureux de vous rencontrer. Pour obtenir une entrevue locale, veuillez écrire à :

LubraSystems

Michel Dubois, LUBRASYSTEMS,
1320, boul. Graham, bureau 135,
Mont-Royal (Québec) H3P 3C8.
Télécopieur: (514) 735-4390.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



ÉDIFICE "Le 25" Montmagny
ESPACES À LOUER
Entre 100' et 2500' p.c.
IDÉAL POUR NOTAIRES, COMPTABLES, COURTIERS, ARCHITECTES, ARPENTEURS, INGÉNIEURS, BUREAUX D'INFORMATIQUE, SALLE DE COURS.

248-0401 • ASCENSEUR
259-2236 • STATIONNEMENT
248-9362 • PRIX COMPÉTITIFS
• GRANDEUR ET DURÉE VARIABLES

25, Boul. Taché O. Montmagny


PROVINCE DE QUÉBEC
Municipalité de Ville de L'Islet
Aux contribuables de la susdite municipalité

## AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, QUE :-

Le conseil municipal de Ville de L'Islet a adopté à sa séance du 5 février 1996 :

**Le Règlement numéro 235 :** pourvoyant à l'établissement d'un programme de revitalisation pour favoriser la construction domicilaire.

**Le Règlement numéro 236 :** décrétant le versement d'une subvention relative aux taxes foncières dans le but de favoriser la construction domiciliaire.

Donné à Ville de L'Islet, ce 7e jour de février 1996.

Marie-Josée Bernier
Secrétaire-trésorière

Chrysler NewYorker 1988, très propre, équipé au complet, à l'état neuf, 77,000 km, femme propriétaire. Tél: 248-4384.
27-01-3fs

Dodge Caravan 1986, très propre, bas millage, avec 4 pneus d'hiver et 4 pneus d'été, 2400$. Tél: 248-9764.
27-01-3fs

Dodge Caravan 1988, 130,000 km, très propre, prix à discuter. Tél: 248-4559 après 17h.
03-02-3fs

Dodge Shadow GX 1988, toute équipée, 4 pneus d'hiver + d'été neufs, rouge, 5 vit., 3800$. Tél: 248-4255, demander Lucie.
10-02-3fs

Ghislain Chabot, achat, vente , échange d'autos, motos, 50 modèles en inventaire, choix entre 2000$ et 15,000.00$. 700, rang de la Fourche, Armagh, tél.: 466-2551.
23-01-JNO

Golf 1993, turbo diesel, 1.9L, 61,300 km, manuel 5 vit., 4 portes. Pick-up Chevrolet 1990, diesel, 6.2L, 177,000 km, auto., 4 vit. (overdrive), 3 passagers. Demandez André au 867-5755 sur semaine après 19h ou 247-5609 fin de semaine.
27-01-3fs

Honda Accord LX 1992, 5 vit., 4 portes, 105,000 km, 9500$. Tél: 247-7236 le soir.
03-02-3fs

Jetta 1995, bas millage, 18,000 km, garantie 10 ans/ 160,000 km, 20,000$ nég. Chevy Van GMC diesel 1987. Van téléguidée, valeur 2500$, faut vendre, très bas prix. Maison mobile en Floride à vendre. 4 pneus d'hiver 14, 160$. Tél: 246-5967, cell: 241-3689.
07-01-3fs

Motoneige Artic Cat Cougar 1990, 1900$. Dodge Caravan SE 1987, V6, 137,000 km, 4600$. Chevrolet Cavalier Z24 1989, très propre, 5250$. Dodge Campeur 1978, toit soulevé, 2400$. Honda Civic 1985, auto., 2350$. Buick Regal Ltée 1988, 5250$. Plymouth Sundance 1987, 2450$. Oldsmobile Regency Ninety Eight 1985, 2800$. Suzuki Forsa 1988, 2600$. Chevrolet S15 king cab 4x4 1985, auto., 4500$. Garage Normand Bolduc, St-Just, achat et vente d'autos usagées, tél: 244-3885.
03-02-3fs

Pick-up Chevrolet 2500 Silverado 4x4 1991, tout équipé, 6.2L diesel, parfaite condition, 150,000 km, 14,500$ nég. Aussi, Wildcat 700 ESI 1993, reculon, 5500 milles, très propre, 4800$ nég. 356-2636 le soir, 244-3650 le jour, demandez Gino.
10-02-3fs

Pick-up GM 4x4 king cab, méc. A-1, peinture neuve, prix à discuter. Tél: 469-2392.
10-02-2fs

Pontiac Grand Prix 1988, tout équipé, blanc, 2 portes, très propre. Tél: 248-5811, laisser message.
27-01-3fs

Toyota Tercel 1994, 4 portes, 5 vit., 8 pneus sur rims, balance de garantie 30,000 km, 10,000$ non négociable. (418) 598-9857.
03-02-3fs

Volkswagen Golf GL turbo diesel 1993, 4 portes, 5 vit., rouge, 108,000 km (millage autoroute), parfaite condition, 11,400$. Tél: 248-6164.
10-02-3fs

**Entreposage**
**ESPACES DE RANGEMENT**
**À LOUER**
Chauffé
100 pi² et plus
**248-7916** le soir

Pontiac Grand Prix 1989, automatique, 97,500 km, très propre. 248-6181 ou 2544.
03-02-3fs

Jeep 1973, méc. A-1. Colt E 1988. Tél: 246-5834.
10-02-3fs

**MOTONEIGES À VENDRE**

Artic Cat ZR 580 EFI 1995, 3300 milles, très propre. 248-6181 ou 2544.
03-02-3fs

Artic Cat Jag Z 440 1993, fan cold, acheté en hiver '94, 3000$ nég. Harley Davidson XLCH 1000 1975, 6000$. 248-2851 heures de repas.
03-02-3fs

Artic Cat Wildcat 700 1992, mécanique A-1, très propre, 3500$ négociable. 246-3335 l'après midi ou le soir.
03-02-3fs

Bombardier Everest 1978, bon état, 350$. Demandez Clément au 248-0701.
10-02-3fs

**À VENDRE**



Résidence commerciale centre-ville Montmagny, climatisation centrale, grand stationnement. Pour information Pierrette Morin :
**248-8820** le jour ou **248-1595** le soir.



**À VENDRE au 525, Bras St-Nicolas, Montmagny**
Maison 26'x46', garage 18'x26', terrain 200'x200' entièrement aménagé, plancher et escalier de bois franc, foyer, solarium, beaucoup d'inclus.
**248-9841**

**À LOUER**
**LOGEMENT RÉCENT - 6e RUE**
**4 1/2**
**NON CHAUFFÉ - NON ÉCLAIRÉ**
**BELLE FENESTRATION**
**2 STATIONNEMENTS**
**1er JUILLET**
**445,00$ / MOIS**
**248-1587**

**ENTREPRISE DE LA RÉGION DE RIVIÈRE-DU-LOUP RECHERCHE**
**GÉRANT, DÉPARTEMENT ÉQUIPEMENT DE RESTAURATION**

**Description de tâches :**
Effectuer les achats
Planifier le travail des vendeurs
Assurer un service à la clientèle adéquat
Recherche de nouveaux clients

**Qualifications requises :**
Minimum de 5 ans d'expérience dans la vente d'équipements de restaurant, bar et épicerie.
Connaissance de l'informatique obligatoire.

**COMMIS-VENDEUR**
**DÉPARTEMENT RESTAURATION**

**Description de tâches :**
Conseiller et vendre aux clients commerciaux

**Qualifications requises :**
Minimum de 2 ans d'expérience dans la vente d'équipements de restaurant, bar et épicerie.
Connaissance de l'informatique obligatoire.

**COMMIS-VENDEUR**
**DÉPARTEMENT D'ÉLECTRICITÉ**

**Description de tâches :**
Conseiller et vendre aux clients résidentiels, commerciaux et industriels.

**Qualifications requises :**
5 ans d'expérience en électricité
Minimum de 2 ans d'expérience à titre de commis-vendeur.
Diplôme d'études secondaires en électricité
Connaissance de l'informatique obligatoire

Veuillez envoyer votre curriculum vitae avant le 25 février 1996 à :

**OFFRE D'EMPLOI**
**CASE POSTALE 430**
**RIVIÈRE-DU-LOUP, QUÉBEC**
**G5R 3Z1**

Bombardier Formula MX 1988, 12,000 km, moteur refait à neuf, excellente condition, 1900$ pas de TPS. Jour: 248-3535, soir: 248-0902.
31-12-JNO

Bombardier Grand-Touring 1993, très propre, 7500 km, à voir. Tél: 248-1353 le soir ou fin de semaine.
03-02-2fs

Bombardier Safari LE 1990, bas kilométrage. Remorque double pour motoneige. 354-2598.
10-02-3fs

Motoneige Polaris Indy 600, 1986, mécanique A-1, patins plastique, banc double, dossier, carte de membre, 259-2976.
27-01-3fs

Everest 1982 liquide, moteur refait à neuf, 1500$ discutable. 248-4443 après 18h.
10-02-3fs

Motoneige Polaris RXL 650 1992, banc double, dossier, marche arrière, moteur injection, 3600 milles, 3800$ nég. 248-1449.
10-02-3fs

Formula Plus 1992, 14,000 km, excellente condition, 3300$ négociable, carte de membre inclus. Tél: (418) 834-1156.
27-01-3fs

Formula SS 1995, 5200 km, très propre, mise au point fait, carte de membre, 5995$. Tél: 259-7580.
27-01-3fs

Ski-doo Alpin 1971, chenille double, marche arrière, idéal pour sucrerie ou sortir du bois. Tél: 247-5359 le soir.
27-01-3fs

Ski-doo Bombardier Everest 550 1980, très propre, refait, très bonne mécanique, 650$. 246-5829 ou 246-3767.
10-02-3fs



Judith Gaudreau

**MONTMAGNY**
**248-3357**

**RE/MAX 1 Élégance inc.**

*C'est déjà le temps d'y penser si on veut vendre cet été!*

**MONTMAGNY**



**232, rue St-Ignace :** Intérieur à palier, plancher de bois franc, 3 chambres, 2 salles de bains, armoire en chêne, plaque chauffante, four encastré. Faites très vite, c'est à bas prix.



**319, St-David :** Maison mobile (1978) 14 x 70, 3 chambres + 1 boudoir. Bien entretenu soyez enfin chez-vous pour moins cher qu'un loyer...




**45, C. De Beaumont**



**102, rue St-Pierre :** Maison avec très bon revenu. 2 x 5 1/2 pièces sur 3 étages, garage, patio privé, Maison rénovée au complet 5 ans. Aucun entretien.



**421, montée Rivière-du-Sud :** 11/2 étage, 3 chambres avec en plus un logement de 41/2 pièces au sous-sol. Au prix de l'évaluation



**77, St-Thomas :** Immeuble de 3 logements 2 X 2 1/2 et grand 5 1/2 à l'étage. Potentiel commercial ou résidentiel. Fraîchement rénové.



**259, St-Ignace :** Grande maison, 4 chambres, tout brique, garage, terrain de 11 016 p.c. Vendeur très motivé, faites votre offre.

**À VOIR**



**24 et 28 Champlain • Spécial :** Pour propriétaire occupant, rentable, 2 x 51/2 sur 3 étages. Sans entretien. Planchers de bois. Très très propre.



**199, Chanoine Brochu :** Unimodulaire 14 x 66 5 ans, 3 chambres, plancher bois franc, îlot central.



**32, Place des Ormes :** Maison mobile de 14 x 64, 3 chambres. Pensez-y maintenant pour l'occuper à l'été.




**29, rue Champlain.**




**82, rue des Érables**

**FAITES VOTRE OFFRE!**



**122, rue Cloutier :** Grande maison de 5 c. à c. avec espace pour commerce. Coin de rue. Garage. À bas prix.

**toute offre raisonnable acceptée**



**74, St-Magloire :** Local commercial, avec un logement de 7 pièces à l'étage. Vous avez des projets? Site idéal pour son entreprise...



**112, rue St-André :** Maison de 1 1/2 étage tout en pierre avec un garage sur fondation. 3 c. à c. Secteur intéressant, près de tout. **PRIX REVISÉ**




**3, C. de Beaumont**



**81, 4e rue :** Très grande maison rénovée en 91. 2 salles de bains complètes. Loyer 2 1/2 au sous-sol. **À LOUER OU À VENDRE.**

**TERRAIN**

Développement Boulet (St-Mathieu) plus que 4 terrains disponibles. TRÈS BAS PRIX!




**Berthier** Terrain 38 542 pi². vue sur le fleuve..

**MONTMAGNY, Montée de la Rivière Sud:** Terrain avec service disponible maintenant.

**Cap-St-Ignace TERRAIN AU CENTRE DU VILLAGE :** Petit développement 5 terrains à partir de 12 800$ arpenté et frais de notaire inclus. ACHETEZ MAINTENANT!

**ST-EUGÈNE :** Site **idéal pour chalet**, en bordure de la rivière 40 000 pi²

**SAINT-FRANÇOIS**



**548, ch. St-François :** Grande maison, 3 chambres + 1 bureau. En très bonne condition. Salle familiale au sous-sol. Garage.

**Au prix de l'évaluation municipale**

**CAP-SAINT-IGNACE**



**851 Bellevue Est :** 2 étages, 4 c.c. Rénovation ext. complète depuis 5 ans. Grand terrain de 138' x 180'.



**319, Vincelotte :** Coquette petite maison de 2 chambres. Extérieur rénové au complet (1995). Terrain de 8 618 p.c.



**10, Bord de l'eau :** Maison mobile de 2 chambres, terrain double de 13 993 p.c. en bordure de la rivière. 2 remises dont 1 isolé.

*Avis de recherche Maison avec lot ou 1/2 lot boisé ou fond de lot, comté de Montmagny Avons acheteurs sérieux.*




**1375, des Pionniers Ouest :**

**1138 des Pionniers Est** Ancestrale 6 chambres. Tout en planche. Plancher bois franc. Vue INCROYABLE du fleuve.



**BORD DU FLEUVE 1141, Des Pionniers Est :** Grande maison en pierre avec pavillon (chalet) habitable 4 saisons. Foyer, salle à manger, boudoir, salle familiale, garage. Quai de 200 pieds.

**SAINT-RAPHAËL**



**120, rue Bolduc (Rang du Bas) :** Joli chalet rénové, 2 chambres, facile d'accès. Peut être habitable à l'année. Bas prix!

**SAINT-VALLIER**

**PRIX REVISÉ**



**360, Principale :** Grande prop, res. ou comm. avec un 4 1/2 à l'étage. Rénové au complet. Beau style. Beau terrain + garage. Vue partiel au fleuve.

**BERTHIER-SUR-MER**



**18, chemin des Roy :** 4 chambres. Bien aménagé. Salle de bains rénovée. Loin des voisins. Terrain de 221' x 208'. Vue sur Mont-Ste-Anne.




**19, rue Principale Est :**



**52, rue Principale :** Superbe terrain en plein centre du village de 16 247 pi². avec bâtiment. ~~26 000$~~ **22 000$**

**SAINTE-EUPHÉMIE**



**280, Principale:** Maison 1 1/2 étages, 3 chambres + rangement, garage, complètement rénovée à l'int. et à l'ext., bas prix. À qui la chance...



**330, Rang Ste-Anne Est:** Chalet ou résidence, 2 chambres, unimodulaire, neuve (3 ans). Intérieur coquet, foyer à gaz inclus. Terrain de 40 000 p.c.




**291, rue Principale**

**SAINT-ADALBERT**




**238, Route 204 :**

**ST-AUBERT**

**30, Rang des Pelletier :** Bung. de 20 ans. Intérieur refait au complet. Terrain de 74 919 p.c. Vue extraordinaire.

**SAINT-CYRILLE**



**50, Lessard Est :** Fermette de 28 H. avec érablière en fonction (700) excessivement propre. Vendu avec tous les appareils et outils. 2 garages, grange. 2 lacs + truites. Bung. de 5 ans. AUBAINE!

Grange sur la rue Principale pourrait être utilisée comme entrepôt. Terrain de 55 x 115 : 6 324 p.c.

**545, chemin Lessard Est :** Fermette avec maison de campagne. Maison rénovée en partie tel fondation, électricité, plomberie. Grande terre de 52 arp. avec rivière, érablière, boisé.

**SAINT-PAUL SAINTE-APOLLINE**



**264, 4ième Ave St-Paul :** Grande maison de 32x30, 2 étages, toiture neuve. Pourrait être convertie en 2 x 5 1/2 pcs. Centre du village, chauff. bi-énergie. Terrain de 8 244 p.c.



**286, 4e Av, St-Paul:** Grande maison de 5 c.c. avec ancien commerce. Centre du village. Idéal pour foyer pers. autonomes ou commerce.



**435, Chemin Taché, St-Paul:** Maison rénovée entièrement à l'extérieur. Entrée asphaltée, garage double. Grand terrain.



**484, Rue Principale, Ste-Apolline : COMMERCE de mécanique** générale avec station d'essence. Clientèle bien établie, bon chiffre d'affaires. Résidence de 3 chambres annexée au commerce.



**223, 4e Ave :** 4 c. à c. Bien entretenu, grand terrain. Réduit en bas de l'évaluation 32 000$. **PRIX RÉDUIT**



**1031, Rte 283 :** Chalet habitable à l'année, 2 chambres, lac artificiel, terrain de 60 310 pi².
**Prix demandé: ~~19 000$~~.**
**Tout offre considérée, accepterait échange.**

**NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE**



**241, Rang St-Louis:** Fermette de 16, 82 arp. avec bâtiments, étangs. Jolie maison québécoise ancestrale 1906, 3 chambres. Cachet d'origine, très chaleureux!




**134, rue Principale**

**En région:** Épicerie très propre avec log. de 6 1/2 pcs à même. Prix avantageux.

**En région:** Résidence pour pers. âgées autonomes. Fonctionne à pleine capacité, privé ou CSS, informez-vous!

**Élégance** courtier immobilier agréé 598-6031 — **COURTIER IMMOBILIER INDÉPENDANT**

Grand Touring SE 670 1995, 5400 km, très propre, 6300$. (418) 248-5541 le soir.
27-01-3fs

Ski-doo Polaris Indy 650, 1990, 12,500 milles, 2300$. Tél: (418) 356-2660.
27-01-3fs

Yamaha Enticer 1983, très propre, prix: 650$. Tél: 469-2746.
03-02-3fs

# NOMINATION

## À LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-THOMAS DE MONTMAGNY



Monsieur André Fortin, directeur général de la Caisse populaire de Saint-Thomas de Montmagny, est heureux d'annoncer la nomination de Madame **Michelle Chabot** au poste de **conseillère en consommation**.

Forte d'une formation et d'une riche expérience dans le domaine des affaires sociales, Madame Chabot accompagne les personnes dans leurs démarches auprès des différentes instances gouvernementales. Son rôle consiste également en l'intervention auprès des gens du milieu, en matière d'information et d'éducation.

Madame Chabot succède à Madame Henriette Lord qui nous quittait récemment pour une retraite bien méritée. La nomination de Madame Chabot à ce poste, reflète la volonté du conseil d'administration de la Caisse de continuer à offrir ce service à ses membres.

Rappelons que la Caisse populaire de Saint-Thomas de Montmagny gère un actif de près de 135 millions de dollars et compte près de 12 000 membres. Outre les services d'épargne et de crédit, elle offre également des services d'assurances, de fiducie et de valeurs mobilières.

Vous pouvez rejoindre Madame Michelle Chabot au **248-4884**.

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE L'ISLET
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADALBERT

# AVIS PUBLIC

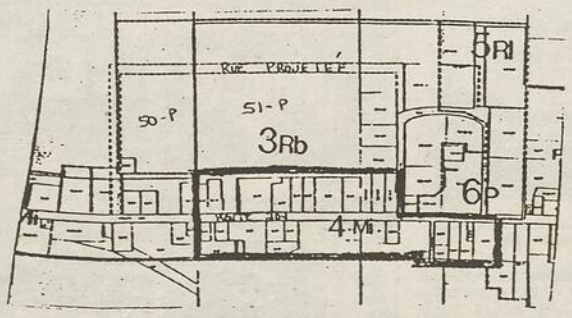
## ANNONÇANT UNE ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Aux personnes et organismes intéressés par un projet de règlement numéro 90 modifiant le règlement de zonage numéro 60.

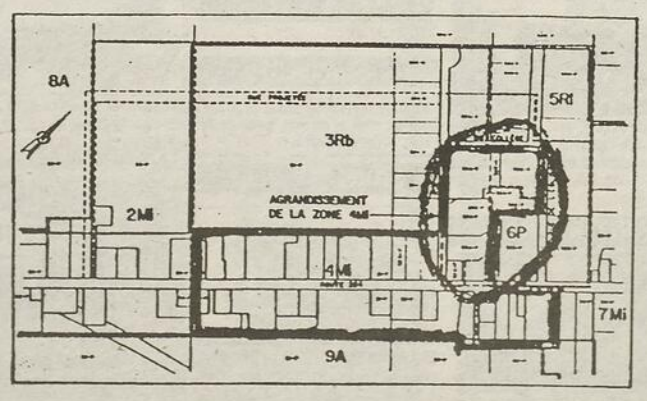
AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 5 février 1996, le conseil municipal de Saint-Adalbert a adopté, par résolution, le projet de règlement numéro 90 intitulé «Règlement numéro 90 modifiant le règlement de zonage numéro 60 de la municipalité de Saint-Adalbert».
2. **Une assemblée publique de consultation aura lieu le 4 mars 1996 à 19 heures** à la salle municipale, au 55, rue Principale. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement, ses conséquences et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
   Ce projet a pour but d'agrandir la zone 4 Mi (résidentielles-commerciales et services) à même les zones 3 Rb (résidentielle multifamiliale) et 6P (institutionnel et publique).
3. Ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité de Saint-Adalbert du lundi au vendredi de 13 heures à 16 heures.
   Ce projet se situe :
   au nord de la route 204, sur le lot N-52-P;
   au sud de la rue du Collège
   à l'est de la rue Gauvin
   à l'ouest de la rue de l'Église.

**AVANT MODIFICATION**




**APRÈS MODIFICATION**




Donné à Saint-Adalbert, ce 8e jour du mois de février mil neuf cent quatre-vingt-seize.
Normande Chouinard
Secrétaire-trésorière
Municipalité de Saint-Adalbert

Formula 111 1996, siège double, reculon, 2000 km. Mach I 1991, chenille neuve, siège double, 18,000 km. Débusqueuse International 58, 1976, moteur 353 GM. André après 18h au 249-4535.
10-02-3fs

Motoneige Bombardier Safari 1986, très propre, bas millage, prix: 1400$. Tél: 598-3679.
10-02-3fs

Motoneige Formula Plus LT 1989, 9000 km, toile, poignées et pouce chauffants, très propres, 2100$ nég. 598-7309 ou 248-6637.
10-02-3fs

Motoneige Yamaha, 2600 km, moteur 570 liquide refait à neuf, 1300$ négociable. Tél: 247-5682 après 18h.
10-02-1fs

Ski-doo Formula MX 1989, avec dossier, mécanique A-1, état neuf, 10,000 km, pour seulement 2200$. 246-5007 après 18h.
10-02-3fs

Yamaha V-Max 500 rouge 1994, avec toile et carte de membre, prix négociable. Tél: 469-2967.
03-02-3fs

## VÉHICULES TOUT TERRAIN

Gratte pour VTT, trailer pour VTT, jeu de sleigh pour VTT. Trailer 4x8 en acier. Moto Honda CM 400. Tél: 248-5991, cell: 241-3108.
03-02-3fs

V.T.T. Kawasaki Bayou 300 1992, à l'état neuf, 2800$. Tél: (418) 598-7438.
10-02-3fs

VTT Suzuki 4x4 1987, très très propre, mécanique défectueuse, tout offre raisonnable acceptée. 598-6914 après 18h.
27-01-3fs

## MOTOCYCLETTES À VENDRE

Motocros RM 125cc 1983, liquide, clutch neuve, très propre. Yamaha Phazer 1989, poignées et pouces chauffants, 1500$ nég., faut vendre. 2 motos Honda CX 500cc, un 1978, l'autre Custom 1982, 250$. 4 mags chromés pour Honda, 150$. Eric sur les heures de repas: 247-5485.
10-02-3fs

## DIVERS

1500 chaudières d'érablière en aluminium, 2½ gallons avec couvercles et chalumeaux. Tél: 356-3734.
10-02-1fs

A bas prix, mise de côté gratuite. 1x3x8:.29, 2x4x8:.89, 2x10x12: 4.99, 16:6.79, aspenite 7/16: 6.79, 5/8: 8.79, plancher merisier:.89, chêne:.99, parqueterie pré-vernie:.99, porte masonite: 8.39, acier: 35.95, laine R20: 15.39, R12: 16.89, isolant rigide rose 1": 4.79, 2": 9.55, tapisserie rouleau double: 4.99. Matériaux A Bas Prix Bernières (418) 836-3636.
10-02-1fs

A liquider, surplus d'inventaire, portes de Louane assemblées, cadres 4 1/2" incluant la boiserie de 2 1/8", grandeurs de 18" à 32", prix: 49.95 + taxes. Tél: 248-7333.
03-02-3fs

Box Stove. Poêle à bois combiné électrique Bélanger. Cuisinière 24" blanche. Cuisinière Bélanger blanche. Cuisinière Entreprise amande. Sécheuse Inglis blanche. Sécheuse Westinghouse blanche. 6 tables de restaurant 23"x28". Hotte de poêle blanche. Fauteuils, bureaux, tables, chaises etc... Tél: 247-7755.
27-01-JNO

Achat et vente d'appareils électroménagers usagés, garantie 3 mois, livraison gratuite, service de réparation, vente de pièces neuves. Ensembles laveuses-sécheuses, 400$. Laveuses, 250$. Cuisinières à partir de 150$. Réfrigérateurs à partir de 200$. 418-598-3255.
24-12-12fs

Antenne de T.V. avec mat téléscopique. Aussi bois de chauffage érable et merisier. Tél: 249-2646.
27-01-6fs

Batterie Tearl «Export» série, 5 morceaux, 450$. Amplificateur Fender 100 Watts, comme neuf, 450$. Tél: 259-7302.
10-02-2fs

Bicycle d'exercice Weider à l'état neuf. 248-5876.
10-02-1fs

Bois franc pour allumage, à vendre au voyage de trailer, 15$/voyage. Tél: 248-0063.
03-02-3fs

Brasseur à sucre avec 2 plats, poêle propane, bonbonne 20 lbs, neuf, 750$. Tél: (418) 354-2377 entre 17h et 20h.
03-02-3fs

Bureaux, classeurs et comptoir d'entrée, en très bon état. Aussi banc double. 248-8335.
20-01-4fs

## CRÉATIONS FAIRE-PART

Mariage, anniversaire de mariage, carte mortuaire, baptême, 10% de rabais sur tout! Service à domicile. Contactez-nous! 248-7237.
07-01-30fs

Champion Cantin, 4½x14. Grand réservoir galvanisé, 500 gallons. Rens: Charles Labrecque au 249-4191.
27-01-3fs

Champion Jutras 3 3/4'x12', chaudières avec couverts et chalumeaux. Tél: 259-2542.
10-02-3fs

Chenille pour 4 roues de marque Honda Fortrax 350 à l'état neuf, prix discutable. Tél: 469-2523 ou 469-2082.
27-01-3fs

Compresseur sans réservoir, 3/4 HP, 75$. Radio Pionneer avec ampli 4x70 et 2 speakers 120 Watts, 400$. 247-5682,
03-02-3fs

Ensemble réfrigérateur et poêle jaunes, 300$. Laveuse blanche remise à neuf, 6 mois de garantie, 300$. Hotte de poêle en stainless, 50$. Ensemble mini laveuse et sécheuse Inglis, très propre. Laveuse blanche, 200$. 2 portes coloniales avec pentures, 80x24 et 80x30, 25$ chacune. 248-7116.
17-09-JNO

Fondue chinoise 400 gr.: 3.99$. Patates 50 lbs: 5.89$. Fesse de boeuf de l'ouest: 2.19$/lb. Arrière de boeuf de l'ouest: 1.89$/lb. Devant de boeuf: 1.49$/lb. Emballé pour congelateur. Épicerie Fortin, 248-3797.
10-02-4fs

Fumeurs: Tabac à cigarettes haché 8.00$/200 gr., en feuilles 3.99$/225 gr. Tabac à pipe en feuilles ou haché, plusieurs sortes, en feuilles: 4.89$. Tubes à cigarettes, 0.99$/boîte de 200. Épicerie Fortin, 248-3797.
10-02-8fs

Génératrice McCullough 3500 W, 500$. Motoneige Yamaha 1975, 340, très propre, 500$. Motoneige Toundra 1989, 250cc, 1700$. Motoneige Skiroule 340cc, 295$. Souffleur 5 forces Ariens, 200$. Subaru 1986 2x4, 600$. Hache viande 2 forces et 1½ forces. Scie à viande. Raynald: 259-7402 ou 248-3797.
10-02-3fs

Habit de motoneige Taurus en cuir, grandeur 16 ans, prix à discuter, 469-2392.
10-02-1fs

J.P.R. Nous ramassons tous les articles dont vous voulez vous départir dans votre maison, du sous-sol au grenier, soit: bijoux, meubles, linge, etc. Pour personnes démunies de la région. Nous ramassons le vendredi de 13h à 17h. 246-5922.
10-02-3fs

Lit ancien à «quenouilles», tête 5½ pieds sculptée, pieds de 3pi. sculptés, verni foncé, montants et matelas inclus, 52 pouces, excellente condition, pièce de collection, à voir! 248-9599.
17-09-JNO

Lit d'enfant, couchette, coffre en cèdre, 2 tables d'appoint, 1 bureau ancien, le tout décapé et remis à neuf. Tél: 598-3005 le jour, 598-9500 le soir.
03-02-3fs

Commission Scolaire L'Islet-Sud

# AVIS PUBLIC

## RELATIF À L'ADMISSION DES NOUVEAUX ÉLÈVES ET À L'INSCRIPTION DES NOUVEAUX ET DES ANCIENS ÉLÈVES de la Commission Scolaire L'Islet-Sud pour l'année scolaire 1996-1997.

La période officielle d'admission et d'inscription aux écoles de la Commission Scolaire L'Islet-Sud sera du 12 février au 1er mars 1996.

Les nouveaux élèves doivent faire une demande d'admission et d'inscription dans l'école de leur municipalité ou à l'École secondaire selon leur besoin.

Cette procédure s'applique au programme des élèves de Passe Partout.

Les élèves qui sont déjà dans une des écoles de la Commission scolaire doivent renouveler leur demande d'inscription annuellement.

Pour des informations supplémentaires, communiquer avec l'école de votre municipalité ou le Centre administratif.

Le directeur des services éducatifs
Réal Laverdière

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE L'ISLET
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADALBERT

# AVIS PUBLIC

## ANNONÇANT UNE ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Aux personnes et organismes intéressés par un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 5 février 1996, le conseil municipal de Saint-Adalbert a adopté, par résolution, le projet de règlement numéro 89 de modification du plan d'urbanisme intitulé «Règlement numéro 89 modifiant le plan d'urbanisme de la municipalité de Saint-Adalbert».
2. **Une assemblée publique de consultation aura lieu le 4 mars 1996 à 19 heures** à la salle municipale, au 55, rue Principale. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement, ses conséquences et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
3. Le résumé du projet de règlement peut être consulté au bureau municipal du lundi au vendredi de 13 heures à 16 heures.

Résumé du projet :
Le projet de modification du plan d'urbanisme va permettre l'agrandissement de l'aire d'affectation «résidentielle et commerciale» à même l'aire d'affectation «institutionnelle» afin de permettre la construction de résidences et commerces.

Donné à Saint-Adalbert, ce 8e jour du mois de février mil neuf cent quatre-vingt-seize.
Normande Chouinard
Secrétaire-trésorière
Municipalité de Saint-Adalbert

# OFFRE D'EMPLOI

## TEKNION

**TEKNION QUÉBEC INC.,** manufacturier de meubles de bureau, recherche un(e)

## COMMIS DE BUREAU

pour son usine située à Montmagny, le(la) candidat(e) devra :

- Détenir un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en comptabilité et/ou finance.
- Être dynamique, entreprenant(e), polyvalent(e) et disponible.
- Maîtriser la langue anglaise (écrite et parlée).
- Avoir une expérience pratique des logiciels Word Excel et Windows.

Les tâches de la personne recrutée seront variées :

- Agir comme réceptionniste-téléphoniste.
- S'occuper de la correspondance d'affaires et des mémos internes.
- Effectuer tout autre travail général de bureau.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 23 février 1996 :

**TEKNION QUÉBEC INC.**
POSTE COMMIS DE BUREAU
40, MARMETTE, C.P. 370
MONTMAGNY (QUÉBEC)
G5V 3S7

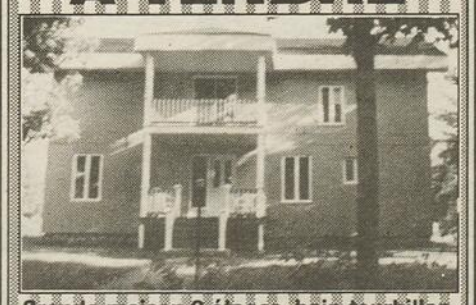
Seuls(es) les candidats(tes) retenus(es) seront contactés(ées).

# GUY MERCIER

*Entrepreneur général*
*CONSTRUCTION - RÉNOVATION*
*RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE*
*Satisfaction garantie*
**30, rue Jacob, Cap-Saint-Ignace**
**246-5721**

**ACCRÉDITÉ «PROGRAMME RÉNOVE»**
*Possibilité de subventions, informez-vous maintenant!*

*Aussi*
**À VENDRE**



**Grande maison 2 étages, bain tourbillon, 4 c.c., ext. entièrement rénové, plein centre du village. Prix abordable. 246-5721**

**NOUVEAU**
**OFFRE DE SERVICE D'ENTRETIEN RÉSIDENTIEL COMMERCIAL OU TOUT GENRE DE TRAVAUX**
Service d'entretien Enr.
**248-1675**
Steve Frégeau

Moteur Belarus diesel avec génératrice 8000 et pompe à vacuum, le tout en bonne condition. Tél: 469-2327.

27-01-3fs

Ordinateur portatif Toshiba T 1200, disque dur 20 meg, DOS 6.2, Word Perfect 5.1, Word Lotus 1-2-3, imprimante Diconix à jet d'encre. Tél: 248-3128.

10-02-1fs

Ouvert 7 jours de 13h à 17h. Marché aux Puces, 33, Principale ouest (village) Berthier-sur-mer. Grande vente de linge usagé à 10¢. En plus, j'ai du seconde main et meubles antiques.

03-02-3fs

Pick-up Dodge 1978 4x4, 1500 nég. Fusil calibre 12 Berretta, 22po. canon, 300$. Faucheuse sur roues, idéal pour VTT, 100$. Cabine en fibre de verre 8 pieds long pour pick-up Ford, 150$. Bloc moteur 318 neuf, 300$. 469-3722.

10-02-3fs

Pompe à eau Kubota GS 200, 3", au gaz, neuve, payée 1200$ + taxes, à vendre pour 1000$ taxes incluses. Après 18h: 246-3043 ou laissez message.

03-02-3fs

Robe de la mère de la mariée (très bel ensemble), pas portée dans la région. Dame entre 5' et 5'2", portant du 12 ou 13 ans. 248-3205.

27-01-3fs

Réfrigérateur 12 pi.cu., 75$. Tél: 248-1715.

10-02-JNO

Réfrigérateur Admiral blanc en parfaite condition, a servi 2½ ans. 246-3454.

10-02-3fs

Presse à sirop à l'état neuf. 246-3359.

10-02-3fs

Raquettes neuves à vendre, pour hommes ou femmes, pour la marche ou les sucres, j'en fais aussi la réparation. 469-2510.

03-02-4fs

Revolver Colt calibre .38 spécial. Pistolet Smith calibre .22, 8 coups, semi-automatique, (418) 834-0275.

03-02-3fs

Réservoir à courrir. 100 chaudières 2 gallons. Voiture de ferme 4 roues. Voiture 2 roues. Orgue Hammond. Train électrique. Banc de scie métal, moteur ¼. Tour à bois. Articles pour marché aux puces (en bloc). 598-7023.

10-02-3fs

Réservoir à eau d'érable Cantin, 125 gallons, 100$. Couvercles à chaudières, 25¢ chaque. 243-2401.

10-02-1fs

Sega 32X + cassette DOOM, 150$. Sega CD + 4 disques, 190$. Blocs Lego (beaucoup). Tél: 247-5359 le soir.

27-01-3fs

Set d'armoires de cuisine, micro-ondes 800W blanc, souffleur 48" et cabine pour tracteur Bolens 18HP. Tél: 248-2838.

10-02-3fs

Set de chambre en merisier pour enfant: lit capitaine 3 tiroirs, table de chevet, bureau 6 tiroirs avec miroir, bureau de travail 3 tiroirs avec tête bibliothèque, 1 chaise, 450$. 247-3546.

10-02-3fs

Semoir à maïs de marque Cole, 2 rangs, peut servir pour d'autres variétés de fèves, 750$. 884-3242.

10-02-3fs

Snowmobile avec sleigh. Aussi, cabine de tracteur toute équipée. Tél: 469-2746.

10-02-3fs

Souffleuse Lawn Bay 8 forces avec démarreur, en très bonne condition, prix raisonnable, 247-5036.

27-01-3fs

Souffleuse Lawn Bay 8 forces avec démarreur, en très bonne condition, prix raisonnable, 247-5036.

27-01-3fs

Tracteurs: 6680 et 6690 Agco Allis 4x4 vitesse 16x16, Universal 445 4x4, 643 4x4. Niveleuse (gratte) hydro 8 pieds. Souffleur à neige neuf Normand ou usagés. Winch à bois. Enrobeuse à balles rondes. Rateau faneur RC 361-300 Vicon. Wagon Normand. Rouleuse à balles rondes 1560 MF. Rack à foin. Faneur 510 Vicon. Semoir 1242 à maïs John Deere 4 rangs. Rack à balles rondes. Faucheuse rotative Vicon 9½ et 10½ pieds neuve, usagées. Génératrice 15,000 et 20,000 Watts. Épandeur à fumier 791 NH. Laveuse à pression 1000 et 2000 lbs. Maison mobile 12x60. Cabine à tracteur. Les Équipements J.L. Thibault inc. Cap-St-Ignace, près de l'autoroute 20. Tél: (418) 246-5651.

10-02-2fs

Set de cuisine avec 4 chaises, laveuse à tapis de marque Electrolux, vénitiennes blanches de différentes grandeurs. 246-5386.

10-02-3fs

VTT Suzuki 4x4 1994 avec treuil. Equipement d'érablière usagé: chaudières 2 gallons, réservoir 200 gallons avec sleigh pour cueillette, réservoir carré 3'x8', feu Champion casserole 3½'x 12' de long, laveuse de chaudières. Tél: 247-3233 le soir.

10-02-2fs

Vidéo R.C.A. 4 têtes avec effets spéciaux, 140$. 248-6009.

10-02-1fs

Walkie-Talkie (4): 2 portatifs avec chargeurs, 2 mobiles de véhicules avec antenne. Communications de Rivière-du-Loup à Québec, réseau Québec Téléphone. (418) 247-5128.

03-02-3fs

## ANIMAUX

Achat de chiots (portées), en santé, garantie, appelez-moi pour prix. (418) 935-3630.

03-02-3fs

Aubaine: chiots Golden Retriever, pure race, inf: 469-3334.

10-02-3fs

Vaches à lait et taureaux à vendre, de marque Holstein. Tél: 884-2223.

10-02-3fs

Chiots Berger Allemand, pure race, 100$ chaque. Tél: 246-3021 heures de repas ou soir.

10-02-1fs

Chiots Labrador noirs, nés le 2 janvier '96. Venez choisir le vôtre! 60$ chaque. Tél: 248-2258.

27-01-3fs

**DISTRIBUTION J.M.S.O. ENR.**

Nutrition animale, plusieurs variétés pour chiens et chats, spécial du mois, moulée pour chiens 26% de protéines, 16% gras, à 14.90$ pour 18 kilos. Aussi disponible: graines de tournesol, oiseaux sauvages, 20 kilos à 14.99$, 10 kilos à 9.99$. Litière à chats 20 kilos: 12.50$ ou 5 kilos: 2.99$. Livraison gratuite pour Montmagny et les alentours. 310, boul. Blais est, Berthier-sur-mer. Tél: 259-2274.

03-02-3fs

Moulée à chien 18kg, 21% protéines: 11.95$. Pro 26, 26% protéines, 16kg: 18.95$. Moulée à chat, 8 kg: 8.95$. Épicerie Fortin, 248-3797.

10-02-8fs

## Nos membres à l'honneur

• MONTMAGNY MAZDA
et
• IMPRIMERIE D'ÉDITION MARQUIS LTÉE

Bénéficient cette semaine d'un boni de 100$ en publicité!

Dans notre prochaine parution les bénéficiaires seront:

• CAISSE POPULAIRE DE L'ISLET
et
• GARAGE HONDA DEGIRO

L'OIE blanche
LE JOURNAL COOPÉRATIF



Photo: Jean Beaulieu

Ginette Thibault
*conseillère en publicité*

L'OIE blanche
LE JOURNAL COOPÉRATIF

*Une présence constante dans L'Islet*

**248-8820**
**247-3051**

## OFFRE D'EMPLOI

Recherche personne de confiance pour emploi sur une ferme de Grandes cultures et de Petits fruits.

Dans la région de Montmagny.

Expérience demandée : en mécanique, opération de machineries diverses servant au semences et aux récoltes

De plus des connaissances dans les différents pesticides et leur application aux champs serait un atout certain.

Faire parvenir votre C.V. avant le 28 février 1996 à :

LES ÉLEVAGES BRIE INC.
443, ch. des Érables Est
Cap-Saint-Ignace
G0R 1H0

## GRANDE VENTE DE BLANC

**TOUT DOIT ÊTRE VENDU**

*Pour faire place à de nouvelles voitures*

### AUTOS

**1992 BUICK REGAL BLANC** 4 portes
tout équipé, 95 000 km *spécial* **11 900$**

**1992 SATURN BLANC** 4 portes
manuel, 85 000 km *spécial* **6 900$**

**1991 PONTIAC FIREFLY BLANC** 2 portes tout
équipé, auto., 95 000 km *spécial* **3 950$**

**1989 PONTIAC GRAND PRIX BLANC** 2 portes
tout équipé, très propre *spécial* **6 900$**

**1989 CHRYSLER DYNASTIE BLANC**
tout équipé, *spécial* **5 900$**

### CAMIONS

**1989 CHEVROLET MODÈLE 1500** V8 auto.
305 ou 5 litres, très propre *spécial* **7 350$**

**1989 GMC S15 KING CAB** auto.
moteur 4.3 litres, très propre *spécial* **7 450$**

**1987 MAZDA KING CAB 4 x 4**
manuel très propre *spécial* **5 950$**

**1987 CHEVROLET BLAZER** 4 x 4
auto. ~~6950$~~ *spécial* **5 950$**



Jacques Paquet
propriétaire

**Beaucoup de petites voitures automatiques. Plus de 25 autres modèles en main la plupart porte une garantie.**

**URGENT BESOIN DE VÉHICULES USAGÉS**

Automobile Taché inc.
AUTOMOBILES NEUVES ET USAGÉES

Automobiles usagées
190, boul. Taché Ouest, MONTMAGNY
Bur. : **248-7371** Rés. : **248-1393**

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE L'ISLET
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADALBERT

## AVIS PUBLIC

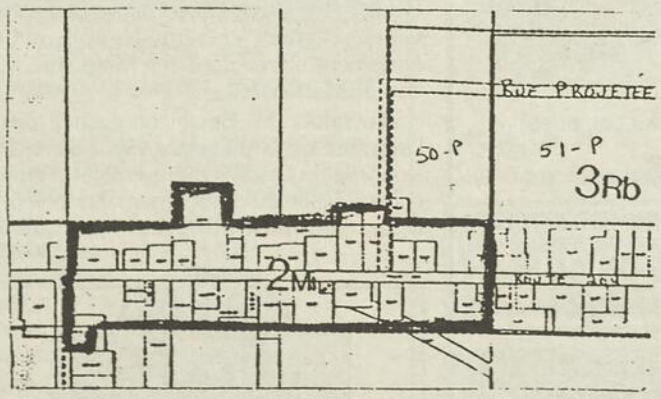
**ANNONÇANT UNE ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

Aux personnes et organismes intéressés par un projet de règlement numéro 90 modifiant le règlement de zonage numéro 60.

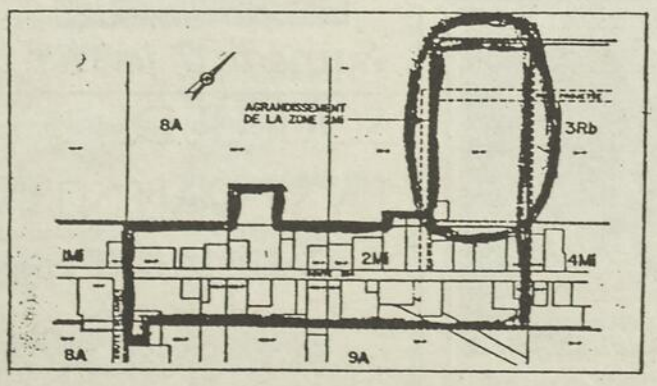
AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 5 février 1996, le conseil municipal de Saint-Adalbert a adopté, par résolution, le projet de règlement numéro 90 intitulé «Règlement numéro 90 modifiant le règlement de zonage numéro 60 de la municipalité de Saint-Adalbert».
2. **Une assemblée publique de consultation aura lieu le 4 mars 1996 à 19 heures** à la salle municipale, au 55, rue Principale. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement, ses conséquences et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
   Ce projet a pour but d'agrandir la zone 2Mi (résidentielles-commerciales et services) à même la zone 3Rb (résidentielle multifamiliale) afin d'inclure une partie du lot 50-P.
3. Ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité de Saint-Adalbert du lundi au vendredi de 13 heures à 16 heures.
   Ce projet se situe :
   au nord de la route 204, sur le lot N-50-P;
   au sud et à l'est de la rue projetée
   à l'ouest du lot N-51-P.

**AVANT MODIFICATION**




**APRÈS MODIFICATION**




Donné à Saint-Adalbert, ce 8e jour du mois de février mil neuf cent quatre-vingt-seize.
Normande Chouinard
Secrétaire-trésorière
Municipalité de Saint-Adalbert

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE L'ISLET
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADALBERT

## AVIS PUBLIC

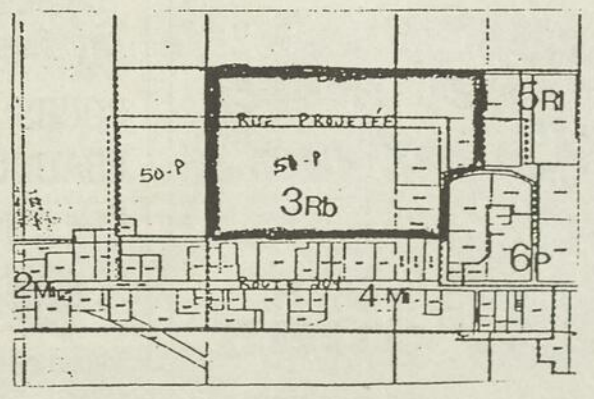
**ANNONÇANT UNE ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

Aux personnes et organismes intéressés par un projet de règlement numéro 90 modifiant le règlement de zonage numéro 60.

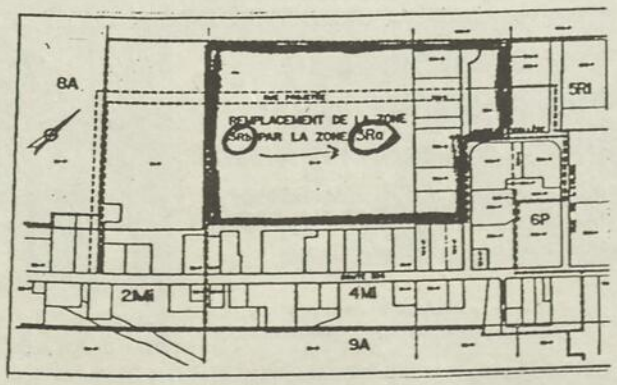
AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 5 février 1996, le conseil municipal de Saint-Adalbert a adopté, par résolution, le projet de règlement numéro 90 intitulé «Règlement numéro 90 modifiant le règlement de zonage numéro 60 de la municipalité de Saint-Adalbert».
2. **Une assemblée publique de consultation aura lieu le 4 mars 1996 à 19 heures** à la salle municipale, au 55, rue Principale. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement, ses conséquences et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
   Ce projet a pour but de changer la zone 3Rb (résidentielle multifamiliale) pour la zone 3 Ra (résidentielle unifamiliale ou bifamiliale) afin de permettre l'implantation de résidence unifamiliale.
3. Ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité de Saint-Adalbert du lundi au vendredi de 13 heures à 16 heures.
   Ce projet se situe :
   au nord de la route 204, sur le lot N-51-P;
   au sud du résidu du lot N-51
   à l'est du lot N-50
   à l'ouest de la rue Gauvin.

**AVANT MODIFICATION**




**APRÈS MODIFICATION**




Donné à Saint-Adalbert, ce 8e jour du mois de février mil neuf cent quatre-vingt-seize.
Normande Chouinard
Secrétaire-trésorière
Municipalité de Saint-Adalbert

# Compétition provinciale de gymnastique à Montmagny

Le club Magny-Gym recevra la sélection provinciale de gymnastique les 17 et 18 février aux gymnases de la polyvalente Louis-Jacques-Casault. Cette compétition de grande envergure regroupera plus de 200 gymnastes féminines représentant différents clubs de la province, entre autres ceux de Montréal, Laval, Boucherville, Chicoutimi, Québec, Charlesbourg, Saint-Romuald, Lévis et Montmagny.

La compétition sera divisée en 6 blocs présentant 8 catégories différentes dont 2 en sélection pour le prochain championnat provincial. Environ 17 gymnastes du club Magny-Gym participeront à cette sélection.

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer le samedi 17 février entre 8h et 20h et le dimanche entre 8h30 et 18h. Un beau spectacle de gymnastique. N'oubliez pas de venir encourager les gymnastes locales.

### *Saint-Jean-Port-Joli*

# Le Tournoi Bantam à la recherche de familles d'accueil

**(M.C.)** Parrainé par l'Amphithéâtre L'Islet-Nord, le Hockey mineur et le Club de patinage artistique de l'endroit, le Tournoi provincial Bantam de Saint-Jean-Port-Joli revient du 23 février au 3 mars.

Réparties dans les classes A, B, BB et CC, 41 équipes provenant de partout au Québec se feront la lutte sur la glace de l'aréna local. En fait, cette activité d'envergure attire quelque 1 500 personnes de l'extérieur, dont 800 joueurs. Comme plusieurs de ces jeunes hockeyeurs viennent de loin, il faut les héberger. Voilà pourquoi le comité d'hébergement du tournoi est à la recherche de familles d'accueil pour les 23, 24 février, 2 et 3 mars. Que vous soyez intéressé à héberger un, deux, trois ou quatre jeunes, que vous soyez disponible 1, 2, 3 ou 4 soirs, peu importe! Faites le savoir à M. Lois Lemay au 598-3719 ou contactez l'aréna à 598-3144.

En plus de vivre une expérience enrichissante et valorisante, vous participerez au succès d'une activité générant d'importantes retombées économiques à Saint-Jean-Port-Joli et dans la région.

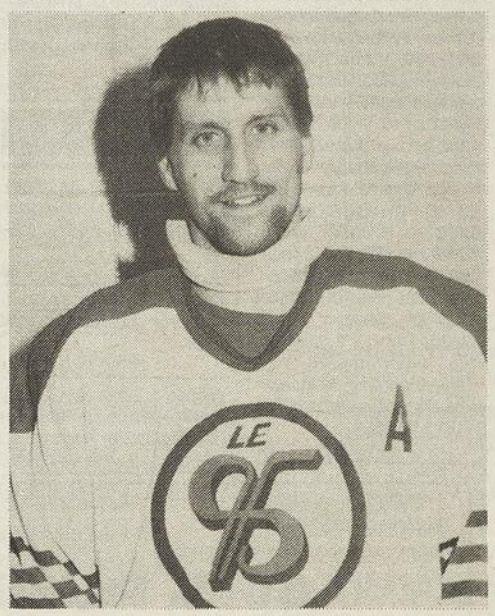
### *Contre Les Basques*

# Le 95 débute les séries le dimanche 11 février

**Fort d'une fiche de 20 victoires, cinq défaites et deux matchs nuls lui assurant 42 points et le premier rang au classement général de la Ligue senior Promutuel Bas Saint-Laurent, le 95 de Saint-Jean-Port-Joli entreprendra les séries éliminatoires contre Les Basques, une équipe ayant accumulé 20 points en saison régulière.**

PAR MICHEL CHASSÉ

Le 95 a affronté Les Basques à quatre reprises au cours de l'année, gagnant deux parties, perdant une fois et annulant à une occasion. Dave Chouinard, tenu régulièrement à l'écart du jeu à cause de maux de dos, devrait être en uniforme pour ce premier affrontement. La deuxième rencontre aura lieu à Trois-Pistoles le vendredi 16 février à 20h. Pour le 3e match, on revient à Saint-Jean-Port-Joli le dimanche 18 à 13h30. Et on retourne à Trois-Pistoles le vendredi 23 pour le 4e duel. Si nécessaire, les trois autres parties auront lieu les 25 février, 1er et 3 mars.



Simon Paquet a enlevé le deuxième rang des compteurs avec 74 points.

Les autres séries, qui débuteront toutes le dimanche 11 février, opposeront Rivière-du-Loup (32 points) à Témiscouata (31 pts) dans la section ouest, Rimouski (37 pts) à Matane (10 pts) et Causapscal (32 pts) à Mont-Joli (24 points) dans la division est.

**Les deux premiers compteurs**

Comme nous l'annoncions la semaine dernière, Réjean Paquet a mérité le championnat des compteurs avec une fiche finale de 46 buts et 40 passes pour 86 points. Ses 46 buts sont un sommet dans la ligue. Quant à son frère Simon, il a finalement enlevé la seconde place dans la colonne des pointeurs avec une fiche de 19 buts et 55 passes pour 74 points. Ses 55 assistances sont également un sommet dans la ligue.

Dans un classement non officiel fourni hier matin par la ligue, on retrouve Bruno Fontaine de Rimouski au troisième rang avec 40 buts, 29 passes et 69 points. Vient ensuite Donald Bouliane de Causapscal qui totalise aussi 69 points en vertu de 28 buts et 41 assistances.

Au niveau collectif, le 95 de Saint-Jean-Port-Joli a maintenu la meilleure moyenne défensive en allouant seulement 99 buts en 27 parties.

### *Pour 1996-1997*

# Montmagny sonde le terrain du côté du hockey senior

**En mal de hockey de calibre supérieur, la ville de Montmagny pourrait bien compter sur une équipe de calibre senior dès l'an prochain. Deux ligues seraient approchées: la ligue LDB et la Ligue semi-professionnelle du Québec.**

PAR STÉPHANE POIRIER

Une des personnes intéressées à amener une équipe de calibre senior à Montmagny, M. Claude Boulet, a d'ores et déjà eu des entretiens avec le président de la ligue LDB, M. Clément Vallière. D'ailleurs, la ligue LDB, qui regroupe déjà des équipes de Beauceville, Black Lake, Sainte-Claire, Saint-Gilles, Disraéli et Saint-Joseph, aimerait également attirer dans ses rangs une formation de Plessisville.

Toutefois, M. Boulet ne cachait pas que l'aventure de la puissante Ligue semi-professionnelle du Québec représentait un attrait de choix. Selon les renseignements obtenus, la ligue souhaiterait créer une division regroupant des équipes du Québec métropolitain, dont Montmagny, Saint-Henri, Vanier, Thetford Mines et Pont-Rouge.

Avant d'aller plus loin dans ses démarches, M. Boulet veut prendre le temps d'analyser les caractéristiques propres à chacun des circuits. Il espère également recevoir des nouvelles du milieu en ce qui a trait au choix du circuit à prioriser. On assure que l'on prendra tout le temps voulu afin de prendre la meilleure des décisions.

Concernant la question des joueurs, une dizaine pourrait provenir de la région immédiate de Montmagny, un nombre qui augmentera selon la ligue qui sera choisie.

Le budget d'opération d'une équipe senior à Montmagny avoisinerait les 35 000$.

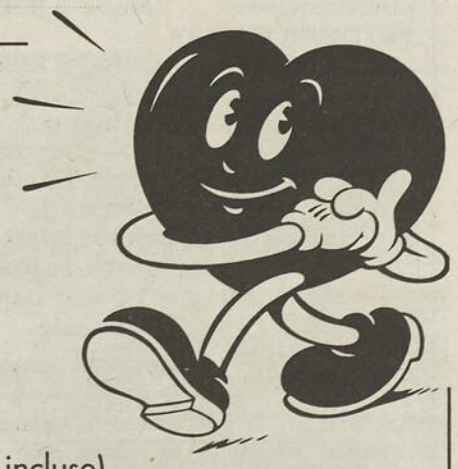

Groupe SPHINX
POP-ROCK
Les 16 et 17 février
N'oubliez pas nos spéciaux :
Le vendredi soir de 17 à 19 hres
et le samedi soir de 22 à 23 hres
On double votre plaisir
Hôtel motel Royal enr.
69, 5e rue
Ville L'Islet
247-3055


COURS DE GOLF ET PRATIQUE SURVEILLÉE
Un soir par semaine, pendant 4 semaines, débutant le...
• LUNDI 4 MARS
Au Centre social de Ville de L'Islet
(Salle des Chevaliers de Colomb)
• MARDI 5 MARS
Au Centre communautaire de Saint-Michel de Bellechasse
(Groupe de 10 pers. maximum)
Cours de 18 h 30 à 19 h 45
Pratique de 19 h 45 à 21 h
COURS : 65$ (taxe comprise)
PRATIQUE : 45$ (taxe comprise)
Pour information ou inscription
BOUTIQUE DE GOLF BRUNO BÉRUBÉ INC.
BRUNO BÉRUBÉ, professionnel (A.C.G.P.)
248-7383

L'Association Hockey sur Glace de Montmagny félicite les 4 joueurs de la semaine
Une commandite : dépanneur proprio (SEPT JOURS)
YVES GAGNÉ, prop.
1, boul. Taché Ouest, Montmagny, 248-0707


OLIVIER COUTURE, Novice «A» «Les Pas Pires» : un défenseur sûr, qui joue bien sa position.
MÉLANIE NICOLE, Féminin : pour sa très grande détermination et son amélioration.
PIERRE-LUC GAGNON, Atome «CC» : très bon esprit d'équipe, très facile à diriger, très bonne amélioration depuis le début de la saison.
CARL BERNARD, Midget B-2 : très efficace à la défensive et appuie très bien l'attaque, bon esprit d'équipe.

club sportif les appalaches
Samedi 17 février
SOUPER DE LA ST-VALENTIN
• TABLE D'HÔTE (coupe de vin incluse)
• Suivi d'une soirée avec le groupe "SIGNAL" à 21h30
INFORMATION : Jean-Guy Fortin 247-3271
Sortie 400 - Autoroute Jean-Lesage (20) Route 285 Sud, chemin des Appalaches Est - Saint-Eugène
Tél. : (418) 247-3271



# Le Slalom Caron remet 4 500$ au Foyer Bon Secours

**(M.C.)** Initié par le couple Réal Lemieux et Lise Caron en 1987, le Slalom Caron continue de gagner en popularité. Le samedi 3 février dernier, les organisateurs ont enregistré un record de participation alors que 89 skieurs et skieuses ont pris part à cette compétition amicale à Grande Coulée. Et comme d'habitude, le Slalom Caron a été très généreux en remettant 4 500$ pour les loisirs des bénéficiaires du Foyer Bonsecours à L'Islet-sur-Mer.



**M. Yvan Caron, président d'honneur du Slalom Caron, et M. Réal Lemieux, initiateur du slalom, ont présenté un chèque de 4 500$ à Mme Gracia Caron et M. Cyrille Caron, un couple bénéficiaire du Foyer Bonsecours. Le couple est d'ailleurs parent avec M. Yvan Caron.**

Cette neuvième présentation se tenait sous la présidence d'honneur de M. Yvan Caron, président de la Fédération des Caisses populaires Desjardins de Québec. C'est d'ailleurs lui qui a remis les médailles aux gagnants des différentes catégories lors du traditionnel souper qui regroupait 160 convives à l'Auberge du Faubourg de Saint-Jean-Port-Joli.

Au fil des ans, le Slalom Caron a versé 20 500$ au Foyer Bonsecours. Rappelons que cet argent sert uniquement à l'organisation d'activités récréatives pour les 33 bénéficiaires de l'établissement.

Au niveau de la compétition, Alex Lemieux a récidivé en enlevant les grands honneurs pour une deuxième année consécutive avec un temps record de 16,54 secondes. Voici la liste des gagnants dans chaque catégorie: 9 ans et moins garçon, Simon Dancause (42,64 s.): 9 ans et moins fille, Marie-Hélène Caron (28,55 s.): 10-14 ans garçon, Samuel DeCoste (24,57 s.): 10-14 ans fille, Amélie Proulx (29,01 s.): 15-19 ans garçon, Alex Lemieux (18,78 s.): 15-19 ans fille, Christina Lamonde (21,16 s.): 20-29 ans homme, Serge Landry (22,98 s.): 20-29 ans femme, Julie Caron (20,55 s.): 30-39 ans homme, Pierre Paré (20,39 s.): 30-39 ans femme, Hélène Ménard (28,58 s.): 40-49 homme, Robert Gendreau (21,83 s.): 40-49 ans femme, Jeanne D'Arc Lord (25,38 s.): 50-59 ans homme, Gervais Rouillard (24,28 s.): 50-59 ans femme, Anita Chouinard (27,41 s.): 60 ans et plus homme, Claude Belzile (21,30 s.): 60 ans et plus femme, Charlotte Blais (27,87 s.).



**Les gagnants du Slalom Caron: en avant, Alex Lemieux, Christina Lamonde, Samuel DeCoste, Marie-Hélène Caron, Amélie Proulx, Hélène Ménard et Robert Gendreau. En arrière, Serge Landry, Jeanne D'Arc Lord, Charlotte Blais, Anita Lamonde, Gervais Rouillard et Claude Belzile.**

Le comité organisateur du Slalom Caron était composé de Raymond Fortin, Albertine Bélanger, Jacques Caron, Yves Gagné, Nicole Frigault, Soeur Lucienne Lavoie et Réal Lemieux.

# Guy Caron s'amuse au New Hampshire

**(M.C.)** Après avoir connu une fin de semaine plutôt difficile à Saint-Jean-Port-Joli lors de la première épreuve de la série Coupe Canada en moto sur glace, Guy Caron a fait la barbe aux Américains en ce dimanche 4 février à Wolfeboro, New Hampshire. Le coureur de Saint-Eugène a triomphé dans le 125cc et a pris la 2e place au 250cc et au 600cc derrière Marcel Fournier, champion canadien pendant huit ans.



**Guy Caron (43) et Marcel Fournier (44) se sont amusés comme des petits fous au New Hampshire.**

C'est donc dire que les deux pilotes québécois ont facilement pris la mesure de nos voisins du sud lors de cette compétition qui se veut la plus importante du genre dans le nord-est américain.

Caron a raflé les deux manches dans le 125cc pour s'assurer la victoire au combiné. Dans le 250cc, il a remporté la 1ère manche mais Fournier a triomphé dans la 2e pour finalement enlever le combiné. À l'Open (600cc), les deux Québécois se sont partagé les deux premières places à tour de rôle dans les trois épreuves. Ainsi, Caron a terminé en 1ère position dans la 2e manche, juste devant Fournier. Par contre, ce dernier lui a rendu la politesse en arrachant la victoire dans la 1ère et la 3e manches, devançant Caron au 2e rang à chaque fois. Au combiné du 600cc, Fournier a fini premier, suivi de Caron et de Ernest Bernard, un autre Québécois.

**Calgary**

S'il y avait possibilité, Guy Caron participera au championnat canadien de moto sur glace qui se déroulera le 25 février à Calgary. Cette compétition est sanctionnée par la «Canadian Motorcyclist Association».

Chose certaine, le coureur de Saint-Eugène fera tout en son pouvoir pour tenter de se rendre dans l'ouest canadien. Entretemps, il prendra part à la 2e épreuve de la série Coupe Canada le dimanche 11 février à Repentigny.

# Sainte-Louise triomphe

**(M.C.)** Les porte-couleurs du Garage Donald Caron de Sainte-Louise ont enlevé les grands honneurs du tournoi olympique qui se déroulait à l'Amphithéâtre L'Islet-Nord de Saint-Jean-Port-Joli les 2, 3 et 4 février. Pour ce faire, les champions ont vaincu le GD Vidéo de Saint-Jean-Port-Joli par la marque de 3 à 2 en partie finale. Dans la classe des 35 ans et plus, la formation gagnante fut L'Entre Deux de Kamouraska, qui a blanchi le Charles Kidd de La Pocatière 6 à 0 en finale. Les organisateurs de ce tournoi regroupant 13 équipes étaient Germain Robichaud, Richard Saint-Pierre, Sylvain Desrosiers et Mario Cloutier. Ils ont versé les profits, soit environ 155$, au Hockey Mineur de l'endroit.

# Classement Ligue Franc-Sud

| Atome CC Équipes | PJ | G | P | N | Pts |
|---|---|---|---|---|---|
| Montmagny | 24 | 21 | 2 | 1 | 67 |
| Beauce-Nord | 22 | 14 | 4 | 4 | 51 |
| Éclaireurs | 24 | 9 | 10 | 5 | 44 |
| Pointe-Lévy | 22 | 8 | 13 | 1 | 38 |
| Bellechasse | 23 | 6 | 15 | 2 | 37 |
| Husky | 23 | 3 | 17 | 3 | 32 |
| **Pee-Wee CC** | | | | | |
| Beauce-Nord | 25 | 14 | 5 | 6 | 56 |
| Éclaireurs | 28 | 13 | 10 | 5 | 55 |
| Pointe-Lévy | 25 | 12 | 9 | 4 | 52 |
| Husky | 27 | 11 | 12 | 4 | 50 |
| Bellechasse | 25 | 9 | 9 | 7 | 47 |
| Montmagny | 26 | 4 | 18 | 4 | 36 |
| **Bantam CC** | | | | | |
| Pointe-Lévy | 28 | 16 | 5 | 7 | 67 |
| Montmagny | 26 | 19 | 3 | 4 | 66 |
| Beauce-Nord | 27 | 13 | 9 | 5 | 58 |
| Éclaireurs | 26 | 10 | 10 | 6 | 50 |
| Husky | 26 | 4 | 18 | 4 | 37 |
| Bellechasse | 27 | 4 | 21 | 2 | 35 |
| **Midget CC** | | | | | |
| Montmagny | 21 | 16 | 1 | 4 | 54 |
| Beauce-Nord | 23 | 14 | 5 | 4 | 48 |
| Husky | 23 | 9 | 10 | 4 | 41 |
| Pointe-Lévy | 25 | 6 | 17 | 2 | 33 |
| Éclaireurs | 24 | 4 | 16 | 4 | 30 |
| **Juvénile féminin** | | | | | |
| Bellechasse 2 | 16 | 11 | 2 | 3 | 41 |
| Bellechasse 1 | 17 | 13 | 2 | 2 | 40 |
| Pointe-Lévy | 18 | 10 | 6 | 2 | 37 |
| Beauport | 17 | 5 | 11 | 1 | 26 |
| Montmagny | 17 | 4 | 13 | 0 | 23 |
| Donnacona | 16 | 3 | 12 | 0 | 20 |


**BINGO RICHELIEU**
**Tous les dimanches 19 h 30**

*Les cartes sont en vente chez les dépositaires autorisés suivants :*

**Dépanneur Proprio inc.**
1, boul. Taché Ouest
Montmagny
248-0707

**Dépanneur Irving**
20, boul. Taché Est
Montmagny
248-7892

**Marché Morency**
326, boul. Taché Ests
Montmagny
248-1588

**Dépanneur Rosaire inc.**
114, av. Ste-Marie
Montmagny
248-0447

**Accomodation Taché enr.**
123, av. de la Gare
Montmagny
248-4512

**Dépanneur Laurie enr.**
86, rue St-Nicolas
Montmagny
248-4495

**Tabagie au Royaume du Fumeur**
130, St-Jean-Baptiste
Montmagny
248-3654

**Dépanneur À•Tout•Prix**
206, av. de la Gare
Montmagny
248-0444

**Dépanneur Morin enr.**
155, 7e Rue
Montmagny
248-2957

**Marché Fortin enr.**
92, 3e Avenue Sud
Montmagny
248-3797

**Dépanneur Centre-Ville Benco**
7, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny
248-0975

*C'est un rendez-vous à la télé-communautaire (canal 6)*

*Bonne Chance!*



*Dancing*
**CENTRE-VILLE**
montmagny
**EN FÉVRIER**
*Surveillez nos vedettes*
★★★★★ 3, Boul. Taché Est Montmagny ★★★★★



**ATTENTION • NOUVEAUTÉ**



**La scierie portative.**
De l'arbre abattu au bois en grume débité, rapidement et sans intermédiaire.

**LOGOSOL**

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Gérald Leclerc de Scierie Mobile Côte-Sud enr. Sainte-Perpétue (distributeur LOGOSOL pour la province de Québec) au **1-418-359-2651**

JUSQU'AU 29 FÉVRIER

# ACCORD 96

## Toute une auto. Tout un taux.

# 6,8 %*

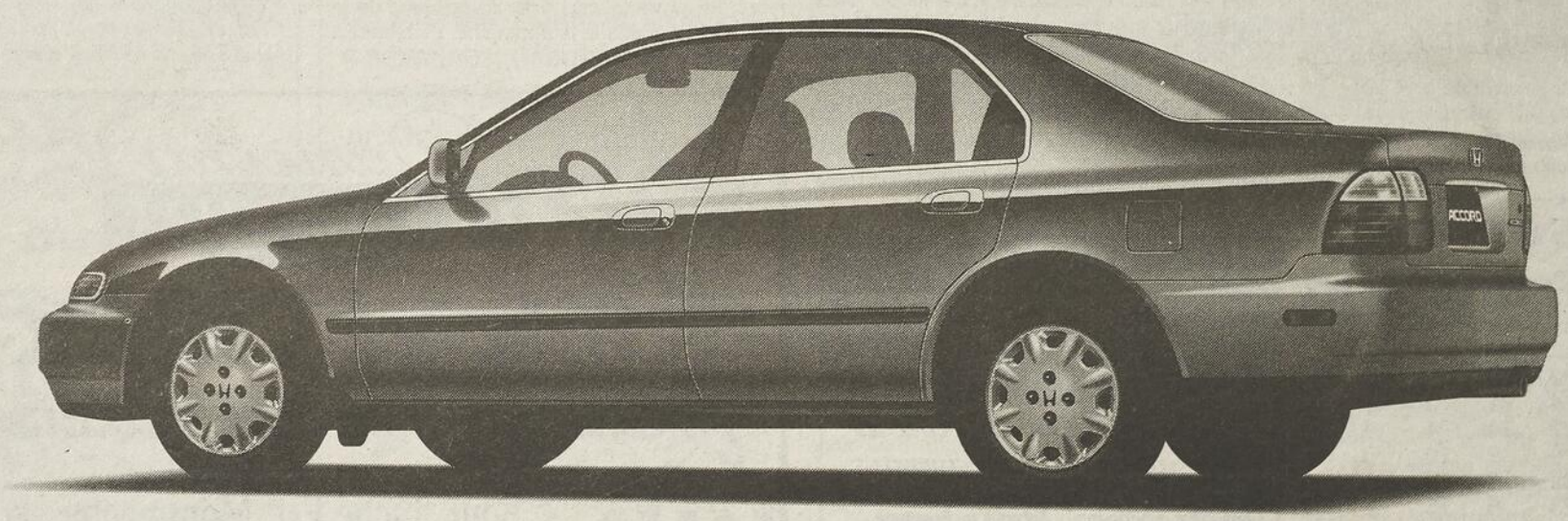
## Financement d'achat ou de location

**FINANCEMENT MAXIMUM DE 60 MOIS****

Par exemple, en comparaison d'un taux bancaire de 10,5 % †, vous pourriez économiser plus de 1 675 $ en finançant 20 000 $ pendant 48 mois au taux de 6,8 %.

**298 $ PAR MOIS EN LOCATION*****

Ce versement s'applique à la location, pendant 48 mois, d'une berline Accord EX 1996 avec climatisation et boîte automatique, dont le P.D.S.F. est de 23 995 $. Des programmes de location au taux de 6,8 % sont offerts pour toutes les Accord 1996.



BERLINE ACCORD EX

HONDA

HONDA DEGIRO

CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

**496, SAINT-DAVID, MONTMAGNY 248-2133**

*Taux de financement d'achat de 6,8 % pendant 24, 36, 48 ou 60 mois. Taux de financement de location de 6,8 % pendant 24, 36 ou 48 mois. Ce taux, offert par Honda Canada Finance Inc., s'applique à toutes les Accord 1996 neuves. Veuillez vous renseigner chez un concessionnaire Honda. **Exemple de financement d'achat : 20 000 $ au taux annuel de 6,8 % = 477,07 $ par mois pendant 48 mois. Coût de l'emprunt : 2 899,36 $ ; coût total : 22 899,36 $. Un versement initial pourrait être exigé. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. †Ce taux correspond à la moyenne des taux bancaires publiés le 27 novembre 1995 à l'égard des prêts automobiles d'une durée de 4 ans. ***Exemple de financement de location : mensualité de 298 $ pendant 48 mois (total des versements : 14 304 $) pour la location d'une Accord EX 1996 neuve (modèle CD563T). Un versement initial (1 110 $), la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie (350 $) sont exigibles. Franchise de kilométrage : 96 000 km ; frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport et préparation (750 $), taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat de 12 477,40 $ au terme de la location. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur.